Qilive

Télécommande universelle 4-en-1 Q.1573

EN Universal remote control 4-In-1

ES Mando a distancia universal 4 en 1

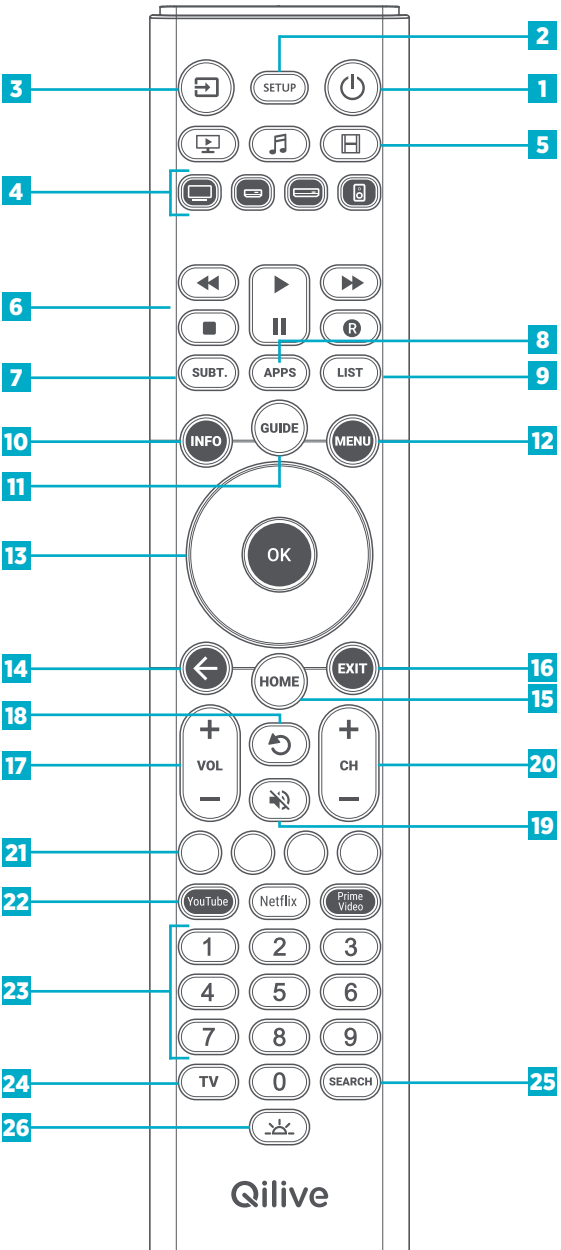
PT Comando remoto Universal 4-em-1

PL Pilot uniwersalny 4 w 1

HU Univerzális távirányító 4 az 1-ben

RO Telecomandă universală 4 în 1

FR	**Manuel d'utilisation**	P. 4
EN	**User manual**	P. 16
ES	**Manual de instrucciones**	p. 28
PT	**Manual de utilização**	P. 40
PL	**Instrukcja obsługi**	S. 52
HU	**Használati utasítás**	64. o.
RO	**Manual de instrucţiuni**	P. 74


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
SETUP
SUBT.
APPS
LIST
INFO
GUIDE
MENU
OK
HOME
EXIT
VOL
CH
YouTube
Netflix
Prime Video
1
2
3
4
5
6
7
8
9
TV
0
SEARCH
Qilive

FR

TABLE DES MATIÈRES :

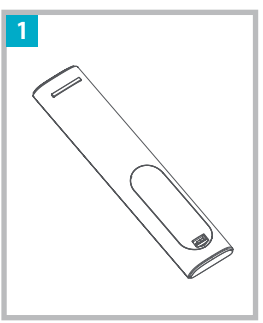
1. INTRODUCTION P. 4
2. PILES P. 4
3. DESCRIPTION DES BOUTONS P. 5
4. CONFIGURATION P. 6
5. GARANTIES P. 14

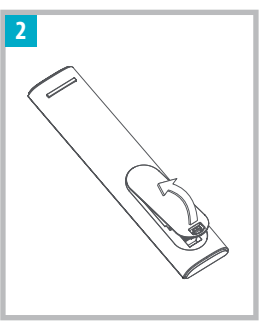
1. INTRODUCTION

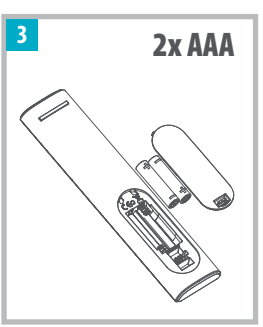
Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de la télécommande universelle 4 de Qilive. Celle-ci peut être utilisée pour contrôler jusqu'à 4 appareils audio et vidéo, comme un téléviseur, un décodeur, ou une barre de son.
Dotée d'un système de rétroéclairage qui facilite son emploi dans les pièces sombres.
Ce manuel vous explique comment configurer la télécommande Qilive 4 afin que vous puissiez en faire usage avec tous vos équipements.

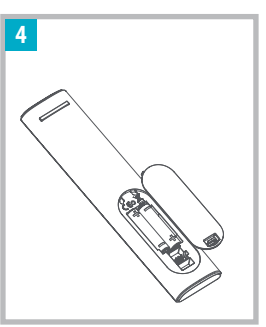
2. PILES

La télécommande fonctionne avec deux piles AAA/LR03. Insérez celles-ci comme illustré ci-dessous. Des piles alcalines sont recommandées.









ATTENTION : il existe des risques d'explosion si les piles ne sont pas remplacées par le type approprié. Utilisez des piles alcalines de qualité.

FR

3. DESCRIPTION DES BOUTONS

1. **Alimentation** Permet d'allumer et d'éteindre vos appareils.
2. **SETUP** Permet de configurer la télécommande Qilive 6.
3. **Entrée** Permet de sélectionner une entrée sur vos appareils.
4. **Boutons associés aux appareils** Permettent de sélectionner l'appareil contrôlé actuellement par la télécommande Qilive 6. Par exemple, si vous appuyez sur le bouton TV, la télécommande contrôlera votre téléviseur. Pour contrôler un autre appareil, appuyez simplement sur le bouton adéquat.
   Les appareils suivants peuvent être associés à chacun des boutons dédiés :
   TV: tous les téléviseurs (LCD, Plasma, OLED, etc.)
   STREAM: les appareils de streaming de type Apple TV, Roku et Foxtel Now, entre autres, et les consoles Xbox 360 et Xbox One
   STB: les décodeurs, y compris de type Câble, Satellite et Freeview
   AUDIO: les périphériques audio tels que les barres de son, les récepteurs A/V et les systèmes hi-fi
5. **Modes d'activité** Permet de contrôler jusqu'à trois de vos appareils dans un mode donné : Watch TV (Regarder la TV), Listen to Music (Écouter de la musique) ou Watch Movie (Regarder un film). Reportez-vous à la section « Modes d'activité » pour savoir comment configurer et utiliser cette fonctionnalité.
6. **Boutons de lecture** Permettent de contrôler la lecture de films, de contenu musical et de contenu télévisuel.
7. **SUBT.** Permet d'afficher les sous-titres.
8. **Apps** Permet d'afficher le menu Applications sur des appareils intelligents, comme les smart TV ou les dispositifs de streaming.
9. **LIST** Permet d'afficher la liste des programmes enregistrés.
10. **Info** Permet d'afficher des informations au sujet des programmes ou de la chaîne actuellement visionnés.
11. **GUIDE** Permet d'accéder au programme TV.
12. **MENU** Permet d'accéder au menu d'installation de l'appareil actuellement contrôlé.
13. **Boutons fléchés et bouton OK** Permettent d'interagir avec le menu correspondant à l'appareil actuellement contrôlé.
14. **Retour** Permet de revenir à l'étape précédente dans le menu.
15. **HOME** Permet d'afficher le menu d'accueil.
16. **EXIT** Permet de quitter un menu.
17. **Augmentation et diminution du volume** Permettent d'ajuster le volume de l'appareil actuellement contrôlé. Vous pouvez également faire en sorte que ces boutons soient associés à un seul appareil uniquement. Pour obtenir des détails, consultez la section « Verrouillage de la fonctionnalité de contrôle du volume ».
18. **Dernière chaîne** Permet de basculer sur la dernière chaîne visionnée.
19. **Mode Muet** Permet de désactiver le volume de l'appareil actuellement contrôlé. Vous pouvez également faire en

sorte qu'il soit associé à un seul appareil uniquement. Pour obtenir des détails, consultez la section « Verrouillage de la fonctionnalité de contrôle du volume ».

20 **Parcours des chaînes** Permettent de parcourir les chaînes sur l'appareil actuellement contrôlé.

21 **Boutons rouge, vert, jaune et bleu** Permettent d'accéder rapidement au menu de l'appareil actuellement contrôlé.

22 **Raccourcis permettant d'accéder à des applications** Permettent de démarrer des applications de streaming. Pour obtenir des détails, consultez la section « Raccourcis permettant d'accéder à des applications ».

23 **Chiffres** Permettent de sélectionner des chaînes sur l'appareil actuellement contrôlé. Avec des périphériques audio, ces boutons permettent de sélectionner des entrées distinctes.

24 **TV** Permet de revenir en mode Télévision.

25 **SEARCH** Permet de rechercher du contenu multimédia.

26 **Bouton d'activation/de désactivation du système de rétroéclairage** Permet d'activer ou de désactiver le système de rétroéclairage. Lorsque ce système est activé, il s'enclenche pendant 10 secondes dès qu'un bouton est actionné.
Si vous souhaitez le désactiver, appuyez une nouvelle fois sur le bouton. Procédez de même si vous souhaitez le réactiver ensuite.

4. CONFIGURATION

La télécommande Qilive 4, préprogrammée, permet de contrôler directement certains des appareils les plus populaires. Si vous disposez de l'un des appareils suivants, insérez les piles dans la télécommande, appuyez sur le bouton correspondant à l'appareil en question, puis actionnez d'autres boutons afin de vérifier si la télécommande fonctionne avec l'appareil :

Bouton à actionner	Appareil contrôlé
TV	Téléviseur Samsung
STREAM	Appareil de streaming Roku
STB	Décodeur Sky Q
AUDIO	Récepteur Onkyo

Si votre appareil n'est pas listé ci-dessus, ou si vous souhaitez configurer d'autres appareils, vous pouvez procéder de deux façons. L'alternative la plus simple consiste à utiliser le système SimpleSet, compatible avec les marques et appareils courants.

4.1. SYSTÈME SIMPLESET

Si la marque de votre appareil est listée ci-dessous, vous pouvez utiliser le système SimpleSet décrit dans cette section.
Assurez-vous de prendre note du bouton associé à la marque de votre appareil.

TV

1 Bush
2 Grundig
3 JVC
4 LG
5 Panasonic
6 Philips
7 Samsung
8 Sharp
9 Sony
0 Toshiba

1 2 3
4 5 6
7 8 9
TV 0 SEARCH

FR

STREAM

1 A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter
2 Apple
3 ASRock / Asus / Dell / HP / Sony
4 Dune
5 Fantec / HiMedia
6 Iomega / Western Digital
7 iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline
8 Microsoft / Xbox
9 Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia/ Sky Österreich / Sky UK / Telstra
0 NVIDIA

1 2 3
4 5 6
7 8 9
TV 0 SEARCH

STB

1 BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView
2 Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home
3 DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand
4 Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat
5 Kabel Deutschland / Vodafone
6 KPN / Sagemcom / SFR
7 Orange / Samsung
8 Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK
9 Strong / Vu+
0 Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo

1 2 3
4 5 6
7 8 9
TV 0 SEARCH

AUDIO

1 Bose
2 Denon
3 Harman/Kardon / JBL / Samsung
4 JVC / LG
5 Marantz / Philips
6 Onkyo
7 Panasonic / Technics
8 Pioneer
9 Sony
0 Yamaha

1 2 3
4 5 6
7 8 9
TV 0 SEARCH

FR

Pour configurer votre appareil :

1. Allumez votre appareil, puis pointez la télécommande Qilive en direction de ce dernier (il ne doit pas être en veille). Si vous configurez un appareil de streaming, assurez-vous qu'un film ou une émission de télévision est en cours de lecture.

2. Appuyez sur le bouton que vous souhaitez programmer (par exemple, le bouton TV).

3. SETUP Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.

4. 7 Maintenez le bouton adéquat enfoncé, conformément aux indications précédentes (par exemple, le bouton 7 s'il s'agit d'un téléviseur Samsung).

5. Avec tous les appareils, à l'exception de ceux listés sous « STREAM » ci-dessus, un signal est émis par la télécommande toutes les trois secondes. Les appareils de streaming, pour leur part, sont allumés ou mis en pause.

6. Dès que votre appareil s'éteint, ou se met en pause (dans le cas des appareils de streaming uniquement), relâchez le bouton.

7. Le voyant clignote deux fois. La télécommande devrait désormais permettre de contrôler l'appareil.

Si un ou plusieurs boutons ne fonctionnent pas comme prévu, reprenez la procédure à partir de l'étape 2. Le dernier code enregistré sera utilisé.

4.2. CONFIGURATION À L'AIDE D'UN CODE

Si la marque de votre appareil n'est pas listée dans la section « SYSTÈME SIMPLESET » ci-dessus, vous pouvez procéder à la configuration à l'aide d'un code. Pour ce faire, commencez par localiser la marque de votre appareil dans la liste des codes. Ces derniers sont répertoriés par marque, appareil et ordre de popularité.

1. Allumez votre appareil, puis pointez la télécommande Qilive en direction de ce dernier (il ne doit pas être en veille).

2. Appuyez sur le bouton que vous souhaitez programmer (par exemple, le bouton TV).

3. SETUP Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.

4. 1 8 4 0 Saisissez le premier code à quatre chiffres indiqué pour votre marque (par exemple, 1840 pour LG).

5. Le voyant clignote deux fois lorsque vous saisissez le dernier chiffre du code.

6. Dirigez la télécommande vers l'appareil et appuyez sur le bouton d'alimentation*.

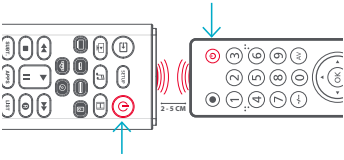
7. Si l'appareil s'éteint, votre télécommande est prête à l'emploi. Sinon, répétez les étapes 2 à 6 avec le code suivant dans la liste.

FR

* **Remarque :** si votre télécommande d'origine ne comportait pas de bouton d'alimentation, essayez d'utiliser un autre bouton à l'étape 6. Par exemple, appuyez sur le bouton de lecture ou de mise en pause lorsque vous configurez un appareil de streaming, puis vérifiez si ce dernier réagit.

4.3. FONCTION D'APPRENTISSAGE

Il est possible de copier les fonctions d'une autre télécommande sur votre télécommande Qilive. Cette opération, rapide, simple et à n'effectuer qu'une seule fois, permet de contrôler n'importe quel appareil à fonctionnement à infrarouge se trouvant dans votre salon. Grâce à cela, vous pouvez également assigner, à un bouton non utilisé, des fonctions non présentes sur la télécommande Qilive. Pour ce faire, assurez-vous au préalable de disposer de toutes les télécommandes d'origine, et que celles-ci comportent des piles chargées.
Afin que des fonctions puissent être ajoutées, une télécommande d'origine doit se trouver approximativement à trois centimètres de la télécommande Qilive et être dirigée vers celle-ci :



1. Appuyez sur le bouton associé à l'appareil pour lequel vous souhaitez ajouter des fonctions.

2. SETUP Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.

3. 9 7 5 Appuyez sur 975. Le voyant clignote alors deux fois.

4. Appuyez brièvement sur le bouton auquel vous souhaitez associer la fonction (par exemple, le bouton d'alimentation). Le voyant clignote alors rapidement.

5. Appuyez brièvement* sur le bouton correspondant de la télécommande d'origine (ici, le bouton d'alimentation).

6. Le voyant clignote deux fois afin d'indiquer que la copie a été menée à bien.

7. Répétez les étapes 4 à 5 pour chacun des boutons à programmer. Vous pouvez transférer des fonctions à partir de différentes télécommandes, mais un bouton donné ne peut être associé qu'à une seule fonction.

FR

8. SETUP Une fois toutes les fonctions de votre choix copiées, maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois.

* Le fonctionnement des télécommandes peut varier d'un modèle à l'autre. Si vous ne parvenez pas à copier une fonction, essayez de maintenir le bouton de la télécommande d'origine enfoncé, plutôt que d'effectuer un appui bref.

Remarques :
- Si le voyant émet un clignotement long lors de l'étape 5, la fonction n'a pas été correctement transférée. Reprenez la procédure à partir de l'étape 4.
- Si l'un des boutons ne fonctionne pas correctement une fois la configuration terminée, vous pouvez repasser en mode d'apprentissage à tout moment en reprenant la procédure depuis l'étape 1.
- Si une ou plusieurs de vos télécommandes d'origine ne fonctionnent plus, vous pouvez programmer votre télécommande Qilive à l'aide du système SimpleSet ou d'un code.

Suppression d'une fonction copiée
Si vous souhaitez supprimer une fonction copiée et rétablir le fonctionnement d'origine d'un bouton, vous pouvez procéder comme suit :

1. Appuyez sur le bouton associé à l'appareil pour lequel vous souhaitez ajouter des fonctions.

2. SETUP Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.

3. 9 7 6 Appuyez sur 976. Le voyant clignote alors deux fois.

4. Appuyez deux fois sur le bouton que vous souhaitez réinitialiser. Le voyant clignote alors deux fois et la fonction est désormais supprimée.

4.4. VERROUILLAGE DE LA FONCTIONNALITÉ DE CONTRÔLE DU VOLUME

Si vous utilisez un appareil principalement pour ajuster le volume (par exemple, une barre de son ou un récepteur audio/vidéo), vous pouvez faire en sorte que votre télécommande Qilive contrôle uniquement ce même appareil lorsque vous employez les boutons de réglage du volume et le bouton Muet. Procédez comme suit :

1. SETUP Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.

2. 9 9 3 Appuyez sur 993. Le voyant clignote alors deux fois.

3. Appuyez sur le bouton associé à l'appareil sur lequel le volume doit toujours être contrôlé (par exemple, le bouton AUDIO).

4. Le voyant clignote deux fois.

Désormais, les boutons de réglage du volume ou le bouton Muet permettront uniquement d'ajuster le volume sur l'appareil associé au bouton AUDIO, quel que soit son type.

Pour **déverrouiller** la fonction de réglage du volume afin que le volume puisse être contrôlé individuellement sur chaque appareil, procédez comme suit :

FR

1. SETUP — Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.

2. 9 9 3 — Appuyez sur 993. Le voyant clignote alors deux fois.

3. VOL — Appuyez sur le bouton de réduction du volume. Le voyant clignote quatre fois et le verrouillage de la fonctionnalité de contrôle du volume est alors désactivé.

4.5. RACCOURCIS PERMETTANT D'ACCÉDER À DES APPLICATIONS

YouTube Netflix Prime Video

La télécommande Qilive comprend trois boutons de raccourcis permettant d'ouvrir des applications sur vos appareils intelligents. Si votre télécommande d'origine était dotée d'un bouton Netflix, Amazon Prime Video ou YouTube, le bouton de raccourci correspondant fonctionnera de la même manière sur la télécommande Qilive.

Si ce n'est pas le cas, vous pouvez tout de même programmer un raccourci afin d'accéder, dorénavant, plus rapidement au service de streaming qui a votre préférence. La plupart des appareils audiovisuels connectés, comme les smart TV ou les décodeurs, comprennent une ou plusieurs applications via lesquelles il est possible de regarder la télévision par Internet (Netflix, YouTube et Amazon Prime Video, notamment).

Pour programmer un bouton, vous devez tout d'abord identifier l'appareil utilisé pour accéder au service de streaming, ainsi que la combinaison de touches permettant de démarrer celui-ci. Avec certains téléviseurs Panasonic, par exemple, Netflix doit être démarré en appuyant une fois sur le bouton APPS, deux fois sur le bouton Bas, puis une fois sur le bouton OK. Avec une Apple TV, il est nécessaire d'appuyer une fois sur le bouton MENU, une fois sur le bouton Bas, puis une fois sur le bouton OK.

Une fois que vous avez identifié la combinaison applicable à votre appareil, procédez comme suit :

1. Placez-vous devant votre appareil allumé (il ne doit pas être en veille).

2. YouTube — Maintenez le bouton de raccourci enfoncé jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois et reste ensuite allumé.

3. Appuyez sur le bouton que vous souhaitez programmer (par exemple, le bouton STREAM).

FR

4. Appuyez sur la combinaison de touches applicable. La télécommande commence alors à contrôler votre appareil et la programmation s'effectue en temps réel. De ce fait, il est possible que votre appareil ne réagisse pas pendant quelques secondes.

5. YouTube Une fois la combinaison de touches effectuée et le service de streaming démarré, maintenez le bouton de raccourci enfoncé jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois, puis s'éteigne. Le nouveau bouton est désormais programmé.

Conseils

- Assurez-vous que la télécommande Qilive contrôle l'appareil avant de procéder à la programmation.
- Si un bouton ne fonctionne pas comme prévu, reprogrammez-le.
- Lors de la programmation, attendez que l'appareil réponde en premier. La télécommande mémorisera la durée écoulée.
- Un bouton programmé étant associé à un seul appareil, n'oubliez pas de vous assurer que vous utilisez le bon appareil.

4.6. MODES D'ACTIVITÉS

Un « mode d'activité » est associé à une combinaison d'appareils. Sur une télécommande universelle standard, si vous souhaitez contrôler des appareils différents, vous devez basculer entre ceux-ci à l'aide des boutons dédiés. Ainsi, si vous souhaitez contrôler l'entrée de votre téléviseur, les chaînes et le programme de votre Freebox, ainsi que le volume de votre barre de son, vous devez successivement appuyer sur les boutons TV, STB et Audio.

Sur une télécommande Qilive, de tels appareils peuvent être regroupés dans un mode d'activité. De cette façon, une fois que vous aurez activé le mode « Watch TV » (Regarder la TV), le bouton Entrée permettra de contrôler le téléviseur, les boutons de réglage du volume et le bouton Muet contrôleront la barre de son, et les autres boutons serviront à contrôler le décodeur.

La télécommande Qilive s'accompagne de trois modes d'activité : Watch TV (Regarder la TV), Listen to Music (Écouter de la musique) et Watch Movie (Regarder un film).

Pour chacun de ces modes, il est possible de combiner des appareils d'une certaine manière. **Les combinaisons en question sont les suivantes :**

Watch TV (Regarder la TV)

1 Combinaison 1 – TV + STB + AUDIO (par défaut)
2 Combinaison 2 – TV + STB
3 Combinaison 3 – TV + AUDIO

Listen To Music (Écouter de la musique)

2 Combinaison 3 – TV + STREAM + AUDIO
5 Combinaison 5 – AUDIO uniquement

Watch Movie (Regarder un film)

1 Combinaison 1 – TV + STREAM + AUDIO (par défaut)

2 Combinaison 2 – TV + STREAM

Lorsque vous configurez les appareils par défaut d'un mode d'activité via la télécommande (par exemple, si vous associez un téléviseur, un décodeur et un périphérique audio au mode Watch TV [Regarder la TV]), ce mode est automatiquement activé.
Si vous souhaitez passer à une autre combinaison, procédez comme suit :

1. SETUP — Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil concerné clignote deux fois. Le voyant associé à l'appareil actuel reste allumé.

2. Appuyez sur le bouton correspondant au mode que vous souhaitez configurer (par exemple, le bouton associé au mode Watch TV [Regarder la TV]).

3. 3 — Saisissez le chiffre correspondant à la combinaison (par exemple, « 3 » pour le mode incluant un téléviseur et un périphérique audio en mode Watch TV [Regarder la TV]).

4. Le voyant clignote deux fois, puis s'éteint.

Pour accéder aux modes, appuyez simplement sur le bouton Modes d'activité. Si vous souhaitez revenir au mode de contrôle par appareil, appuyez sur n'importe quel bouton associé à un appareil.

4.7. CHANGEMENT DE L'ASSIGNATION DU BOUTON AV

L'entrée appropriée peut être sélectionnée grâce au bouton AV. La plupart des téléviseurs comprennent un menu via lequel il est possible de parcourir les diverses entrées proposées. Ainsi, lorsque ce même bouton est actionné lors de l'exécution d'un mode d'activité, les boutons Haut, Bas, Gauche et Droite, ainsi que le bouton OK, permettent de contrôler temporairement le téléviseur. Si vous appuyez sur le bouton OK, ou sur aucun bouton pendant dix secondes, ces boutons sont à nouveau associés à l'appareil applicable (par exemple, le décodeur en mode Watch TV [Regarder la TV]).

4.8. MACRO ASSOCIÉE AU BOUTON D'ALIMENTATION

Si vous maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant deux secondes lors de l'exécution d'un mode d'activité, un signal est émis par la télécommande, en direction de chaque appareil constituant ce mode. Ainsi, le fait d'appuyer sur le bouton d'alimentation lors de l'exécution du mode d'activité Watch TV (Regarder la TV) permet d'activer ou de désactiver le téléviseur et le décodeur.

FR

5. GARANTIES

Garantie Qilive: conditions générales.

La garantie Qilive est une garantie commerciale offerte par SAS OIA, avec adresse au 200 rue de la recherche, 59650 Villeneuve d'Ascq, sur les produits à marque Qilive, et ce en sa qualité de constructeur.

La garantie Qilive s'applique sans préjudice de vos droits de bénéficier, gratuitement, de la garantie légale de conformité en vigueur dans les pays de commercialisation. Pour plus d'informations sur la garantie légale de conformité, veuillez consulter les CGV (Conditions Générales de Ventes) de votre distributeur.

Qu'est-ce qui est couvert par la garantie Qilive ?
Une garantie Qilive couvre la réparation ou le remplacement à fonctionnalités équivalentes de votre appareil Qilive s'il s'avère défectueux en raison d'un défaut matériel ou de fabrication pendant la période de garantie.
Les produits réparés ou remplacés peuvent inclure des composants et des équipements nouveaux et/ou reconditionnés.

Si le produit n'est ni réparable, ni remplaçable, Qilive le remboursera au prix d'achat mentionné sur la preuve d'achat.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par une garantie Qilive ?
Les appareils Qilive sont conçus et construits pour offrir des performances élevées en continu dans un environnement domestique normal. Si un appareil Qilive est utilisé selon l'utilisation prévue et qu'il tombe en panne pendant la période de garantie, il nous incombe de le réparer ou de le remplacer.

Toutefois, dans certaines circonstances, la garantie Qilive ne couvre pas la réparation ou le remplacement d'un appareil. Ces circonstances sont clairement indiquées. Les cas non couverts sont les suivants:

- Usure normale, y compris esthétiques (p. ex.rayures, bosses ou vandalisme) et les pièces qui peuvent s'user avec le temps (p. ex. fusible, courroie, pneu, frein, filtres, etc.)
- Dommages ou problèmes causés par une utilisation incorrecte ou non conforme à la plaque signalétique ou au manuel d'utilisation, un accident, une altération.
- Dommages causés par le non-respect des recommandations d'entretien de l'appareil.
- Utilisation ou stockage nuisible à la bonne conservation de l'appareil (oxydation, corrosion), d'utilisation d'énergie, d'emploi ou d'installation non conforme aux prescriptions du constructeur ou de négligences ou de l'utilisation de périphériques, logiciels ou consommables inadaptés.
- Utilisation professionnelle, collective, industrielle, commerciale du produit ou à des fins autres que des fins domestiques normales dans le pays où il a été acheté.
- Dommages causés par des sources externes telles que le transport, les intempéries, les pannes d'électricité ou les surtensions.
- Produits modifiés, ceux dont le scellé de garantie ou le numéro de série ont été endommagés, altérés, supprimés ou oxydés.
- Dommages causés par toute intervention effectuée par une personne non-agréée.

- Mises à jour de logiciel, dues à un changement de paramètres réseau
- Dommages provenant d'éléments extérieurs à l'appareil (corps étrangers, insectes, etc.)
- Contenu des appareils - congélateur, lave-linge...- (denrées, vêtements,...)
- Défaillances du produit dues à l'utilisation de logiciels tiers pour modifier, changer adapter ou modifier l'existant.
- Défaillances du produit dues à l'utilisation sans les accessoires fournis avec le produit ou homologués par Qilive.

FR

Le client doit faire son affaire personnelle de la sauvegarde régulière des données contenues sur son disque dur ou dans la mémoire interne de son appareil, et ce avant tout dépôt.
Qilive ne peut être tenu pour responsable de la perte ou de la destruction de données stockées ni des dommages aux logiciels consécutifs notamment à une restauration ou une panne.
De même, Qilive n'est pas tenu de vérifier que les cartes SIM / SD soient bien retirées des produits retournés.

Quelles sont les modalités de la garantie ?
Les modalités de la garantie Qilive sont les suivantes :

La garantie prend effet à la date d'achat (ou à la date de livraison si celle-ci est ultérieure).
Vous devez fournir une preuve de livraison/d'achat avant toute intervention sur votre appareil sous garantie. Veuillez noter que sans cette preuve, tout travail effectué sera facturé. Veuillez conserver votre reçu d'achat ou votre bon de livraison.
Toutes les interventions seront effectuées par Qilive ou ses agents autorisés.
Toute pièce remplacée devient la propriété de Qilive.
La garantie offre des avantages qui s'ajoutent à vos droits légaux en tant que consommateur et n'ont aucune incidence sur ceux-ci.

Comment faire valoir votre garantie Qilive?
Pour demander la réparation ou remplacement de votre produit sous la garantie Qilive, pour tous pays autre que la France, rapportez votre produit à l'accueil de votre lieu de vente muni de votre preuve d'achat (tel que le ticket de caisse), du produit et de ses accessoires fournis y compris ceux nécessaires à son bon fonctionnement (alimentation, adaptateur, etc.), avec son emballage d'origine. Pour une prise en charge en France, nous vous invitons à effectuer votre demande sur notre site : https://auth.sav-login.auchan.fr. Il est important d'avoir comme information la date d'achat, le modèle et le numéro de série ou d'IMEI (ces informations apparaissent généralement sur le produit, l'emballage ou votre preuve d'achat).

Quand la garantie entre-t-elle en vigueur ?
La garantie Qilive entre en vigueur à la date d'achat ou de livraison de votre appareil, la date la plus tardive étant retenue.
Votre produit est garanti par Qilive 3 ans pièces et main d'œuvre.

Les garanties Qilive sont-elles transférables ?
Les garanties Qilive sont transférables avec l'appareil, à condition que la preuve d'achat d'origine d'un revendeur reconnu soit fournie, ainsi que la preuve de tout changement de propriété de l'appareil, confirmant le bon état de fonctionnement de l'appareil lorsque le changement de propriétaire a eu lieu.

EN

CONTENT OVERVIEW :

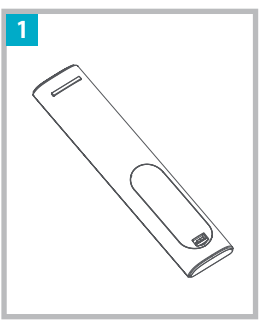
1. INTRODUCTION P. 16
2. BATTERIES P. 16
3. KEY DESCRIPTIONS P. 17
4. SETUP P. 18
5. GUARANTEES P. 24

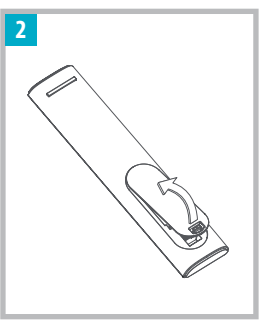
1. INTRODUCTION

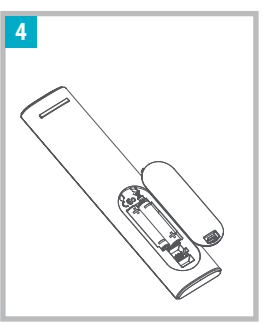
Thank you for purchasing the Qilive 4 Device Universal Remote Control. The remote can be used to control up to 4 Audio Video Devices such as a TV, Set Top Box or Sound Bar.
The remote also features a backlight for easy control in a darkened room.
This manual will help you to set up the Qilive 4 to control all of your devices.

2. BATTERIES

Your remote requires 2 x AAA/LR03 batteries. Please insert them as shown below. Alkaline batteries are recommended.







CAUTION : Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Use quality Alkaline batteries.

EN

3. KEY DESCRIPTIONS

1. **Power** Switches your devices on and off.
2. **Setup** This key is used to set up the Qilive remote.
3. **Input** Used to select Input on devices.
4. **Device keys** These keys are used to select which device the Qilive 4 currently controls. After pressing the TV key, the remote will control your TV. To switch to controlling another device, simply press the appropriate key. The devices that can be programmed to each key are as follows:
   TV: All televisions such as LED, LCD , Plasma, OLED etc.
   STREAM: Streaming devices such as an Apple TV, Roku Box, Foxtel Now etc. Also works Xbox 360 and Xbox One.
   STB: Set Top Boxes, including Satellite, Cable and Freeview.
   AUDIO: les périphériques audio tels que les barres de son, les récepteurs A/V et les systèmes hi-fi.
5. **Activities** Control up to 3 of your devices in one mode, Watch TV, Listen To Music and Watch Movie – See “Activities” for how to set up and use.
6. **Playback Keys** Control the playback of movies, music and TV.
7. **Subtitle** Display subtitles.
8. **Apps** Brings up the Applications menu on Smart Devices such as Smart TVs or Streaming boxes.
9. **List** Displays a list of recorded programmes.
10. **Info** Displays information about the current programmes or channel.
11. **Guide** TV Guide.
12. **Menu** Access the installation menu of the current device.
13. **Menu Directions and OK** Control the menu of the current device.
14. **Back** Back one step in the Menu.
15. **Home** Displays the Home Menu.
16. **Exit** Exits the menu.
17. **Volume Up and Down** Control the volume of the current device. You can also set up these keys to always control one device. For details see the Volume Lock feature.
18. **Last Channel** Changes to the last channel viewed.
19. **Mute** Mutes the volume of the current device. You can also set up this key to always control one device. For details see the Volume Lock feature.
20. **Channel Up & Down** Change channels on the current device.
21. **RGYB keys** Quick access buttons for the menu of the current device.
22. **App Shortcut Keys** Keys for starting streaming apps. See the App Shortcut Keys section for details.
23. **Digits** Select channels on the current device. On Audio devices, these keys will select individual inputs.
24. **TV** Return to live TV.
25. **Search** Search for media.
26. **Backlight On / Off** Turns the backlight on or off. When on, any key press will activate the backlight for 10 seconds. Press this key to turn the backlight off and again to turn back on.

EN

4. SETUP

The Qilive 4 remote is pre-programmed to control some of the most popular devices out of the box. If you have one of the following devices try the putting the batteries in and pressing the device key, and then press a few keys to see if the remote works your device:

Device Key To Press	Device controlled
TV	Samsung TV
STREAM	Roku Streaming Box
STB	Sky Q Box
AUDIO	Onkyo Receiver

If your device is not one of those listed above, or you have extra devices to set up, there are 2 ways to do this. The easiest is SimpleSet which is used for the common brands and devices.

4.1. SIMPLESET

If the brand of your device is shown in the SimpleSet picture pointing to a key, you can use the SimpleSet system described in this section, please locate the brand of your device and note the key associated with it.

TV

1 **Bush**
2 **Grundig**
3 **JVC**
4 **LG**
5 **Panasonic**
6 **Philips**
7 **Samsung**
8 **Sharp**
9 **Sony**
0 **Toshiba**

STREAM

1 **A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter**
2 **Apple**
3 **ASRock / Asus / Dell / HP / Sony**
4 **Dune**
5 **Fantec / HiMedia**
6 **Iomega / Western Digital**
7 **iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline**
8 **Microsoft / Xbox**
9 **Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia/ Sky Österreich / Sky UK / Telstra**
0 **NVIDIA**

STB

EN

1. **BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView**
2. **Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home**
3. **DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand**
4. **Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat**
5. **Kabel Deutschland / Vodafone**
6. **KPN / Sagemcom / SFR**
7. **Orange / Samsung**
8. **Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK**
9. **Strong / Vu+**
0. **Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo**

AUDIO

1. **Bose**
2. **Denon**
3. **Harman/Kardon / JBL / Samsung**
4. **JVC / LG**
5. **Marantz / Philips**
6. **Onkyo**
7. **Panasonic / Technics**
8. **Pioneer**
9. **Sony**
0. **Yamaha**

To set up your device:

1. Turn on your device (not on standby) and point the Qilive remote towards it. If you are setting up a Streaming device, make sure a movie or TV show is playing.

2. Press the Device key you wish to set up (for example TV).

3.

Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.

4.

Hold down the digit for your brand and device as listed in the tables above - e.g. 7 for a Samsung TV.

5. For all devices except Stream the remote will send the Power key every 3 seconds, for a streaming box the remote will send the Play/Pause function.

6. As soon as your device reacts by turning off or Pausing (Streaming box only) release the digit.

7. The LED will blink twice and the remote should now operate your device.

If you find one or more keys do not work as you expect, start again at step 2 – the remote will start with the next code in the memory.

EN

4.2. SETUP BY CODE

If the brand of your device is not listed in the SimpleSet feature, you can set up by trying codes individually. To do this firstly locate your brand in the Code List. Codes are listed by brand and device, and in order of popularity.

1. Turn on your device (not on standby) and point the Qilive remote towards it.

2. Press the Device key you wish to set up (for example TV).

3. SETUP Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.

4. 1 8 4 0 Enter the first 4 digit code listed for your brand (e.g. 1840 for LG).

5. The LED will blink twice on the last digit of the code.

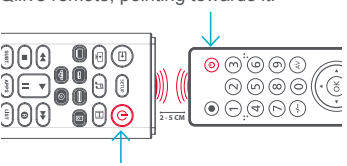
6. Now aim the remote towards your device and press the Power key.*

7. If the device turns off your remote is ready to use. If not, repeat steps 2-6 with the next code in the list.

* **Note:** If your original remote did not have a Power key, try testing with a different key at step 6. For example try pressing Play or Pause when setting up a streaming box and see if the box responds.

4.3. LEARNING

Your Qilive remote control can learn any function from any other working remote control. This is a quick and easy one-time setup that allows to control any infrared controlled device you have in your living room. It also allows you to add a key or keys that may be missing to a spare key on the Qilive.
To do this, firstly make sure you have all your original remote controls to hand, and that they have working batteries in.
To learn functions, the original remote should be approximately 3cm from the Qilive remote, pointing towards it:



1. Press the Device key for the device you want to learn functions onto.

2. SETUP Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.

3. 9 7 5 Press 975 – the LED should blink twice.

4. Press and release the key you want to learn a function onto (for example the TV Power key) – the LED will begin to flash rapidly.

5. Press and release* the corresponding key on the original remote, for example Power.

6. The LED will blink twice to indicate the key has been learned correctly.

7. Repeat steps 4 and 5 for each key you want to learn – remember you can learn from multiple remotes, but only one function per key.

8. SETUP When you have learned all the functions you require, press and hold Setup key until the LED blinks twice.

* Some remotes send commands differently. If you find a function cannot be learned, try holding down the key on the original remote instead of pressing and releasing.

Hints:
- If the LED shows one long blink at step 5, the function was not learned correctly, please try again from step 4.
- If you find one or more keys don't work properly after set up, you can re-enter the learning mode at any time by repeating the procedure from step 1.
- If one or more of your original remotes aren't working, you can still set up the Qilive remote by SimpleSet or Code Set Up.

Deleting a learned function
If you want to delete a learned function and return that keys to its original state, you can use the following procedure:

1. Press the Device key for the device you want to learn functions onto.

2. SETUP Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.

3. 9 7 6 Press 976 – the LED should blink twice.

4. Press the key you want to reset twice – the LED should blink twice and the learned function has been deleted.

4.4. VOLUME LOCK

If you primarily use one device for controlling volume, for example a Sound Bar or Audio Video Receiver, it's possible to program your Qilive remote to only control that device when you use the Volume Up, Down and Mute keys. To do this:

1. SETUP Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.

2. 9 9 3 Press 993 – the LED should blink twice.

3. Press the device key for the device to always control volume – for example Audio.

4. The LED will blink twice.

From now on, pressing the Volume Up, Down or Mute keys will always control the Audio device, no matter what device you are controlling.

To unlock the volume, and return the remote to controlling each device's volume individually, the procedure is:

1.

Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.

EN

2.

Press 993 – the LED should blink twice.

3.

Press VOLUME DOWN – the LED will blink four times and Volume is now unlocked.

4.5. APP SHORTCUT KEYS

The Qilive features three App Shortcut Keys which can be used to open apps on your Smart Devices. If your original remote control has a Netlfix, Amazon Prime Video or YouTube key, these keys will perform the same function.

However if you did not have a key like this, but still had the ability to watch a streaming service, you can use this key as a shortcut by programming a macro on it. Most AV devices which are connected to the internet, such as Smart TVs or streaming Set Top Boxes have one or more applications they can run to access TV viewing via the internet. Examples of these would be Netflix, YouTube, Amazon Prime or similar.

To program the macro, you first need to know the device you use to access the service, and then the sequence of keys you need to press to always bring up the service you prefer, For example, some Panasonic TVs will start Netflix by pressing the Apps key, then Menu Down Twice, and finally the OK key. Or on an Apple TV, the sequence is Menu, Menu Down and OK.

Once you have determined the sequence for your device, follow these steps:

1. Sit in front of your device with It switched on (not on standby).

2.

Hold down the App Shortcut key until the LED blinks twice and stays lit.

3.
Press the device key for the device you want to use for the macro (e.g. Stream).

4. Now perform the sequence of keys exactly as would normally. The remote will operate your device and the macro is recorded in real time - so if it normally takes a few seconds for your device to react don't worry.

5.

One you have finished the sequence - and the Streaming Service has started on your device - hold down the App Shortcut key until the LED blinks twice and goes out. The macro is now stored.

Tips
- Make sure the Qilive remote Is operating the device in question before programming.
- If you find the Macro doesn't work as expected, you can just repeat the same sequence to reprogram.

- When programming, wait for your device to respond first, the remote will remember the timing.
- The App Shortcut macro is tied to one device, remember to make sure you are watching the correct device.

4.6. ACTIVITIES

An Activity is a combination of devices. On a standard universal remote control if you want to control different devices you need to swap between them using the device keys. So you wanted to control the input of your TV, the channels and guide of your Orange box and the volume of your sound bar, you would need to swap between these by pressing the TV, STB and Audio keys.

On the Qilive remotes these devices can be grouped into one Activity mode, so after pressing watch TV, the Input key will control the TV, the Volume Up, Down and Mute will control the Sound Bar and the other keys will control the Set Top Box.

The Qilive remote has 3 Activity modes, specifically Watch TV, Listen To Music and Watch Movie.

Each of these modes has a choice of devices to combine.

These are:

Watch TV

1 Combination 1 – TV + STB + AUDIO (default)
2 Combination 2 – TV + STB
3 Combination 3 – TV + AUDIO

Listen To Music

2 Combination 3 – TV + STREAM + AUDIO
5 Combination 5 – AUDIO only

Watch Movie

1 Combination 1 – TV + STREAM + AUDIO (default)
2 Combination 2 – TV + STREAM

If you set the default devices for any Activity on the remote (for example a TV, STB and Audio for Watch TV) that Activity will be set up automatically on the remote.

If you would like to change to a different combination, the procedure is as follows:

1.

Hold down Setup key until the LED under the device blinks twice. The LED under the current device will stay lit.

2.

Press the Activity key you want to set up (e.g. Watch TV).

3. 3 Press the number of the combination you want to set – e.g 3 For TV + AUD in Watch TV.

4. The LED will blink twice and go out.

EN

To access the Activities, simply press the ACTIVITY key. You can return to controlling by device by using any Device key.

4.7. AV SHIFT

As the AV key is intended to select the input on your TV and most TVs use a menu to select from a list of inputs, when the AV key is pressed in an Activity, the Menu Up, Down, Left, Right and OK keys temporarily control the TV. If the OK key is pressed, or no key is pressed for ten seconds, these keys will revert to controlling the relevant device for the Activity (e.g. STB in Watch TV Mode).

4.8. POWER MACRO

If you hold down the Power key for 2 seconds in any Activity, the remote will send the Power function for each device contained within that Activity. So for example, holding Power in the default setting for Watch TV will turn both the TV and Set Top Box on or off.

5. GARANTIES

Qilive guarantee: General terms & conditions.

The Qilive guarantee is a commercial guarantee offered by SAS OIA, registered to 200 rue de la recherche, 59650 Villeneuve d'Ascq, for Qilive brand products, within its capacity as manufacturer.

The Qilive guarantee is applied without prejudice to your rights to benefit, freely, from the legal compliance guarantee applicable in the country of marketing. For further information on the legal compliance guarantee, please refer to your retailer's T&Cs of Sale (General Terms and Conditions of Sale).

What is covered by the Qilive guarantee?
A Qilive guarantee covers the repair or replacement with equivalent features of your Qilive appliance if it is found to be defective due to a material fault or a manufacturing fault during the guarantee period.
Repaired or replaced products may include new and/or repackaged hardware and components.

If the product cannot be repaired or replaced, Qilive will refund the purchase price indicated on the proof of purchase.

What isn't covered by the Qilive guarantee?
Qilive appliances are designed and manufactured to continuously offer high performances in normal domestic environments. If a Qilive appliance is used in line with the intended usage and it breaks down during the guarantee period, we are liable to repair or replace it.
Nevertheless, in some circumstances the Qilive guarantee does not cover the repair or replacement of an appliance. These circumstances are clearly indicated. The following cases are not covered:

- Normal wear, including aesthetics (e.g. scratches, dents or vandalism) and parts which may wear over time (e.g. fuse, belt, tyre, brake, filters, etc.)
- Damage or issues caused by incorrect use or use which doesn't comply with the serial plate or the user manual, or by an accident or alteration.
- Damage caused by failure to comply with the appliance's maintenance recommendations.
- Use or storage conditions which are detrimental to the good conservation of the appliance (oxidation, corrosion), use of energy, use or installation non-compliant with the manufacturer's instructions, or negligence or use of peripherals, software or consumab s which are unsuitable.
- Professional, collective, industrial or commercial use of the product, or use for purposes other than normal domestic purposes in the country where it was purchased.
- Damage caused by external sources, such as transport, weather conditions, electrical outages or power surges.
- Modified products, products with damaged, altered, erased or rusted guarantee seals or serial numbers.
- Damage caused by any intervention of non-authorised persons.
- Software updates as a consequence of changes to network settings
- Damage caused by elements external to the appliance (foreign bodies, insects, etc.)
- Appliance content - freezer, washing machine, etc. - (food, clothing, etc.)
- Product failure resulting from the use of third-party software to modify, change or adapt the product as supplied.
- Product failure resulting from use of the product without the accessories supplied with it or approved by Qilive.

The customer is responsible for regularly backing up the data contained on their hard disk or in the internal memory of their device, and this before any claim is submitted.
Qilive cannot be held liable for the loss or destruction of stored data, nor may it be held liable for damage caused to software resulting from, in particular, a restoration or breakdown.
In the same sense, Qilive is not required to check that SIM/SD cards have been removed from returned products.

What are the modalities of the guarantee?
The modalities of the Qilive guarantee are as follows:

The guarantee enters into effect on the date of purchase (or date of delivery if this is later).
You'll need to provide proof of delivery/purchase before any intervention on your guaranteed appliance. Please note that, without this proof, any work carried out will be invoiced. Please keep your purchase receipt or delivery note.
Any interventions will be carried out by Qilive or its authorised agents.
Any replaced par becomes the property of Qilive.
The guarantee offers advantages which are in addition to your legal rights as a consumer and do not have any impact on the latter rights.

How to apply the Qilive guarantee
To request the repair or replacement of your product under the Qilive guarantee, for any country other than France, please return

EN

your product to the service desk of your place of purchase along with your proof of purchase (e.g. the receipt) and the accessories provided with the product, including those necessary for its correct
To apply the guarantee in France, please submit a request on our website: https://auth.sav-login.auchan.fr. The following information will be required: date of purchase, model and serial or IMEI number (this information generally features on the product, packaging or proof of purchase).

When does the guarantee become effective?
The Qilive guarantee is effective from the date of purchase or delivery of your appliance, the latest date being valid.
Your product is guaranteed by Qilive 3 years for parts and labour.

Can Qilive guarantees be transferred?
Qilive guarantees can be transferred with the appliance, as long as the original proof of purchase from a recognised retailer, as well as proof of any change of ownership of the appliance, confirming the correct operational condition of the appliance at the time of change of ownership.

ES

DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO:

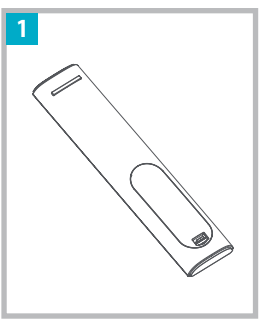
1. **INTRODUCCIÓN** **P. 28**
2. **PILAS** **P. 28**
3. **DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES** **P. 29**
4. **CONFIGURACIÓN** **P. 30**
5. **GARANTÍAS** **P. 37**

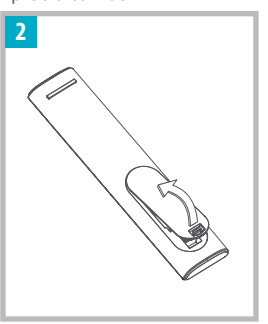
1. INTRODUCCIÓN

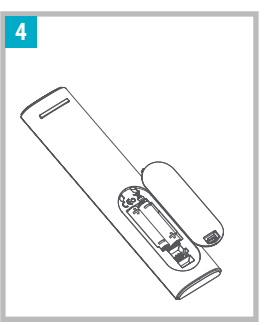
Gracias por adquirir el mando a distancia universal Qilive 4 Device. El mando a distancia puede utilizarse para controlar hasta 4 dispositivos de audio y vídeo, como un televisor, un descodificador o una barra de sonido.
El mando también cuenta con retroiluminación para facilitar el control en una habitación oscura.
Este manual le ayudará a configurar el Qilive 4 para controlar todos sus dispositivos.

2. PILAS

El mando necesita 2 pilas AAA/LR03. Colóquelas según se indica a continuación. Se recomienda utilizar pilas alcalinas.







PRECAUCIÓN: Existe un riesgo de explosión si se sustituyen las pilas por otras que no sean del tipo adecuado. Utilice pilas alcalinas de calidad.

ES

3. DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES

1. **Encendido** Enciende y apaga sus dispositivos.
2. **Setup** Este botón se utiliza para configurar el mando a distancia Qilive.
3. **Entrada** Se utiliza para seleccionar la entrada en los dispositivos.
4. **Botones de dispositivos** Estos botones se utilizan para seleccionar qué dispositivo controla actualmente el Qilive 4. Tras pulsar los botones de TV, el mando a distancia controlará su televisor. Para pasar a controlar otro dispositivo, basta con pulsar el botón correspondiente. Los dispositivos que se pueden programar en cada botón son los siguientes:
   TV: Todos los televisores como LED, LCD, Plasma, OLED, etc.
   STREAM: Dispositivos de streaming como Apple TV, Roku Box, Foxtel Now, etc. También funciona con Xbox 360 y Xbox One.
   STB: Descodificadores, incluidos los de televisión por satélite, por cable y gratuita.
   AUDIO: Dispositivos de audio, incluyendo barras de sonido, receptores AV y Hi-Fi.
5. **Actividades** Controle hasta 3 de sus dispositivos en un modo para ver la televisión, escuchar música y ver películas. Consulte «Actividades» para saber cómo configurarlo y utilizarlo.
6. **Botones de reproducción** Controla la reproducción de películas, música y televisión.
7. **Subt.** Muestra los subtítulos.
8. **Apps** Abre el menú de aplicaciones en los dispositivos inteligentes, como los televisores inteligentes o las cajas de streaming.
9. **List** Muestra una lista de los programas grabados.
10. **Info** Muestra información sobre los programas o el canal actual.
11. **Guide** Guía de televisión.
12. **Menu** Permite acceder al menú de instalación del dispositivo actual.
13. **Direcciones del menú y OK** Controla el menú del dispositivo actual.
14. **Atrás** Retrocede un paso en el menú.
15. **Home** Muestra el menú principal.
16. **Exit** Sale del menú.
17. **Subir/bajar volumen** Controla el volumen del dispositivo actual. También puede configurar estos botones para controlar siempre un dispositivo. Para obtener más información, consulte la función de bloqueo de volumen.
18. **Último canal** Cambia al último canal visualizado.
19. **Silenciar** Silencia el volumen del dispositivo actual. También puede configurar este botón para controlar siempre un dispositivo. Para obtener más información, consulte la función de bloqueo de volumen.
20. **Canal arriba/abajo** Cambia de canal en el dispositivo actual.

ES

21 **Botones RGYB** Botones de acceso rápido al menú del dispositivo actual.
22 **Botones de acceso directo a aplicaciones** Botones para iniciar las aplicaciones de streaming. Consulte la sección Botones de acceso directo a aplicaciones para obtener más información.
23 **Dígitos** Selecciona el canal en el dispositivo actual. En los dispositivos de audio, estos botones seleccionarán entradas individuales.
24 **TV** Volver a la TV en directo.
25 **Search** Busca medios.
26 **Retroiluminación activada/desactivada** Enciende o apaga la retroiluminación. Cuando está encendida, cualquier pulsación de un botón activa la retroiluminación durante 10 segundos. Pulse este botón para apagar la retroiluminación y volver a encenderla.

4. CONFIGURACIÓN

El mando a distancia Qilive 4 está preprogramado para controlar los dispositivos más populares nada más sacarlo de la caja. Si tiene uno de los siguientes dispositivos, pruebe a poner las pilas y a pulsar el botón del dispositivo, y luego pulse algunos botones para ver si el mando funciona con su dispositivo:

Botón del dispositivo que debe pulsar	Dispositivo controlado
TV	Samsung TV
STREAM	Roku Streaming Box
STB	Sky Q Box
AUDIO	Receptor Onkyo

Si su dispositivo no es uno de los enumerados anteriormente, o desea configurar dispositivos adicionales, existen dos maneras de hacerlo. La más sencilla es SimpleSet, que se utiliza para las marcas y dispositivos más comunes.

4.1. SIMPLESET

Si la marca de su dispositivo aparece en la imagen de SimpleSet acompañada de un botón, puede utilizar el sistema SimpleSet descrito en esta sección, para lo cual deberá localizar la marca de su dispositivo y anotar el botón asociado a ella.

TV

1 **Bush**
2 **Grundig**
3 **JVC**
4 **LG**
5 **Panasonic**
6 **Philips**
7 **Samsung**
8 **Sharp**
9 **Sony**
0 **Toshiba**

STREAM

1. **A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter**
2. **Apple**
3. **ASRock / Asus / Dell / HP / Sony**
4. **Dune**
5. **Fantec / HiMedia**
6. **Iomega / Western Digital**
7. **iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline**
8. **Microsoft / Xbox**
9. **Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia/ Sky Österreich / Sky UK / Telstra**
0. **NVIDIA**

STB

1. **BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView**
2. **Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home**
3. **DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand**
4. **Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat**
5. **Kabel Deutschland / Vodafone**
6. **KPN / Sagemcom / SFR**
7. **Orange / Samsung**
8. **Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK**
9. **Strong / Vu+**
0. **Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo**

AUDIO

1. **Bose**
2. **Denon**
3. **Harman/Kardon / JBL / Samsung**
4. **JVC / LG**
5. **Marantz / Philips**
6. **Onkyo**
7. **Panasonic / Technics**
8. **Pioneer**
9. **Sony**
0. **Yamaha**

Cómo configurar su dispositivo:

1. Encienda el dispositivo (no en modo de espera) y apunte el mando Qilive hacia este. Si está configurando un dispositivo de Streaming, asegúrese de que se está reproduciendo una película o un programa de televisión.

2. Pulse el botón del dispositivo que desee configurar (por ejemplo, TV).

3.

Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.

ES

4. 7 Mantenga pulsado el dígito correspondiente a su marca y dispositivo de acuerdo con las tablas anteriores (p. ej., 7 para un televisor Samsung).

5. Para todos los dispositivos, con excepción de Stream, el mando a distancia enviará el botón de encendido cada 3 segundos; y para una caja de streaming el mando a distancia enviará la función de reproducción/pausa.

6. Tan pronto como su dispositivo reaccione apagándose o poniéndose en pausa (solo en el caso de la caja de streaming) suelte el botón de dígito.

7. El LED parpadeará dos veces y el mando a distancia ya debería controlar su dispositivo.

Si observa que uno o más botones no funcionan como es debido, repita el proceso desde el paso 2; el mando empezará a buscar por el siguiente código de la memoria.

4.2. CONFIGURACIÓN POR CÓDIGO

Si la marca de su dispositivo no aparece en la función SimpleSet, puede configurarlo probando los códigos individualmente. Para ello, localice primero su marca en la lista de códigos. Los códigos aparecen por marca y dispositivo, y por orden de popularidad.

1. Encienda el dispositivo (no en modo de espera) y apunte el mando Qilive hacia este.

2. Pulse el botón del dispositivo que desee configurar (por ejemplo, TV).

3. SETUP Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.

4. 1 8 4 0 Introduzca el primer código de 4 dígitos de su marca (por ej., 1840 para la marca LG).

5. El LED parpadeará dos veces en el último dígito del código.

6. Oriente el mando hacia su dispositivo y pulse el botón de encendido (Power)*.

7. Si el dispositivo se apaga, ya puede usar el mando. De lo contrario, repita los pasos 2-6 con el siguiente código de la lista.

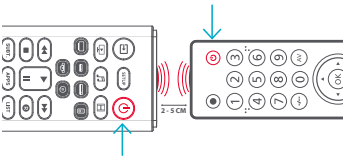
* **Nota:** Si su mando original no tiene un botón de encendido, pruebe con un botón diferente en el paso 6. Por ejemplo, pruebe a pulsar Play o Pause cuando configure una caja de streaming y compruebe si la caja responde.

4.3. PROGRAMACIÓN

Su mando a distancia Qilive se puede programar con cualquier función de otros mandos. Esta es una configuración rápida y sencilla que permite controlar cualquier dispositivo controlado por infrarrojos que tenga en su salón. También permite añadir uno o varios botones que puedan faltar a un botón de repuesto en el Qilive.

Para ello, debe tener a mano todos los mandos a distancia originales y asegurarse de que tienen pilas.

Para programar las funciones, el mando original debe estar a unos 3 m del mando Qilive, apuntado hacia este:



ES

1. Pulse el botón Device en el dispositivo del que desea aprender las funciones.

2. Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.

3. Pulse 975: el LED debería parpadear dos veces.

4. Pulse y suelte el botón en el que desea aprender una función (por ejemplo, el botón de encendido del televisor): el LED comenzará a parpadear rápidamente.

5. Pulse y suelte* el botón correspondiente en el mando a distancia original, p. ej., Power (encendido).

6. El LED parpadeará dos veces para indicar que la función se ha programado correctamente.

7. Repita los pasos 4 y 5 con cada botón que quiera programar en el mando (recuerde que puede programar funciones de distintos mandos, pero solo una función por botón).

8. Cuando haya aprendido todas las funciones que necesita, mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED parpadee dos veces.

* Algunos mandos envían los comandos de un modo distinto. Si alguna de las funciones no se puede programar, pruebe a mantener pulsado el botón en el mando a distancia original en lugar de pulsar y soltar.

Consejos:
- Si el indicador LED emite un parpadeo largo en el paso 5, el mando no ha programado la función correctamente; empiece de nuevo desde el paso 4.
- Si observa que uno o más botones no funcionan correctamente después de la configuración, puede acceder de nuevo al modo de programación en cualquier momento y repetir el proceso desde el paso 1.
- Si alguno de sus mandos originales no funciona, aun así puede configurar el mando Qilive con SimpleSet o la Configuración por código.

Eliminar una función programada
Si desea eliminar una función programada y devolver los botones a su estado original, puede seguir el siguiente procedimiento:

ES

1. Pulse el botón Device en el dispositivo del que desea aprender las funciones.

2. SETUP Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.

3. 9 7 6 Pulse 976: el LED debería parpadear dos veces.

4. Pulse dos veces el botón que desea restablecer: el LED debe parpadear dos veces y la función programada se habrá eliminado.

4.4. BLOQUEO DE VOLUMEN

Si utiliza principalmente un dispositivo para controlar el volumen, por ejemplo una barra de sonido o un receptor de audio y vídeo, es posible programar su mando a distancia Qilive para que solo controle ese dispositivo cuando utilice los botones de subir, bajar y silenciar el volumen. Para ello:

1. SETUP Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.

2. 9 9 3 Pulse 993: el LED debería parpadear dos veces.

3. Pulse el botón del dispositivo para controlar siempre el volumen, por ejemplo, Audio.

4. El LED parpadeará dos veces.

De ahora en adelante, al pulsar los botones de subir, bajar o silenciar el volumen siempre se controlará el dispositivo de audio, independientemente del dispositivo que esté controlando.

Para desbloquear el volumen y que el mando a distancia vuelva a controlar el volumen de cada aparato de forma individual, el procedimiento es el siguiente:

1. SETUP Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.

2. 9 9 3 Pulse 993: el LED debería parpadear dos veces.

3. VOL – Pulse BAJAR VOLUMEN: el LED parpadeará cuatro veces y el volumen ya estará desbloqueado.

4.5. BOTONES DE ACCESO DIRECTO A APLICACIONES

YouTube Netflix Prime Video

El Qilive cuenta con tres botones de acceso directo a aplicaciones que pueden utilizarse para abrir aplicaciones en sus dispositivos inteligentes. Si su mando a distancia original tiene un botón de Netflix, Amazon Prime Video o YouTube, estos botones realizarán la misma función.

Sin embargo, si no dispone de tal botón, pero puede ver un servicio de streaming, puede utilizar este botón como un atajo programando una macro. La mayoría de los dispositivos audiovisuales que se conectan a Internet, como las Smart TV o los descodificadores de streaming, tienen una o varias aplicaciones que pueden ejecutar para acceder a la visualización de la televisión a través de Internet. Algunos ejemplos serían Netflix, YouTube, Amazon Prime o similares.

ES

Para programar la macro, primero debe conocer el dispositivo que utiliza para acceder al servicio y, a continuación, la secuencia de botones que debe pulsar para que aparezca siempre el servicio que prefiere. Por ejemplo, algunos televisores Panasonic iniciarán Netflix pulsando Apps, luego Menú abajo dos veces y, finalmente, OK. O en un Apple TV, la secuencia es Menú, Menú Abajo y OK.

Una vez que haya determinado la secuencia para su dispositivo, siga estos pasos:

1. Siéntese frente a su dispositivo que debe estar encendido (no en espera).

2.

Mantenga pulsado el botón de acceso directo a la aplicación hasta que el LED parpadee dos veces y permanezca encendido.

3.
Pulse el botón del dispositivo que desee utilizar para la macro (por ejemplo, Stream).

4. Ahora realice la secuencia de botones exactamente como lo haría normalmente. El mando a distancia controlará su dispositivo y la macro se grabará en tiempo real, por lo que si su dispositivo tarda unos segundos en reaccionar, no se preocupe.

5.

Una vez que haya finalizado la secuencia y el servicio de transmisión haya comenzado en su dispositivo, mantenga pulsado el botón de acceso directo a la aplicación hasta que el LED parpadee dos veces y se apague. Ahora, la macro está almacenada.

Sugerencias
- Asegúrese de que el mando a distancia Qilive está controlando el dispositivo en cuestión antes de programarlo.
- Si la macro no funciona según lo previsto, puede repetir la misma secuencia para volver a programarla.
- Al programar, espere a que su dispositivo responda primero, el mando a distancia recordará el tiempo.
- La macro de acceso directo a aplicaciones está vinculada a un dispositivo, recuerde asegurarse de que está viendo el dispositivo correcto.

4.6. ACTIVIDADES

Una actividad es una combinación de dispositivos. En un mando a distancia universal estándar, si quiere controlar diferentes dispositivos, debe cambiar entre ellos utilizando los botones de dispositivo. Así, si quisiera controlar la entrada de su televisor,

los canales y la guía de su caja Sky box y el volumen de su barra de sonido, tendría que alternar entre ellos pulsando los botones TV, STB y Audio.

ES

En los mandos a distancia Qilive, estos dispositivos pueden agruparse en un modo de actividad, de modo que tras pulsar ver la televisión, el botón de entrada controlará el televisor, la de subir y bajar el volumen y la de silenciar la barra de sonido y los demás botones controlarán el descodificador.

El mando a distancia Qilive dispone de 3 modos de actividad: ver la televisión, escuchar música y ver películas.

Cada uno de estos modos tiene una combinación de dispositivos para combinar. **Estos son:**

Ver la televisión
1 Combinación 1 – TV + STB + AUDIO (por defecto)
2 Combinación 2 – TV + STB
3 Combinación 3 – TV + AUDIO

Escuchar música
2 Combinación 3 – TV + STREAM + AUDIO
5 Combinación 5 – AUDIO only

Ver películas
1 Combinación 1 – TV + STREAM + AUDIO (por defecto)
2 Combinación 2 – TV + STREAM

Si configura los dispositivos predeterminados para cualquier actividad en el mando a distancia (por ejemplo, TV, STB y Audio para Ver la televisión), esa actividad se configurará de forma automática en el mando.

Para cambiar a una combinación distinta, el procedimiento es el siguiente:

1. SETUP — Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces. El LED que se encuentra bajo el dispositivo actual se mantendrá encendido.

2. Pulse el botón de actividad que desea configurar (por ej. Ver la televisión).

3. 3 — Pulse el número de la combinación que desea definir, por ejemplo, 3 para TV + AUD en Ver la televisión.

4. El LED parpadeará dos veces y se apagará.

Si desea acceder a las actividades, basta con pulsar el botón ACTIVITY. Puede volver al control por dispositivo utilizando cualquier botón de dispositivo.

4.7. CAMBIO DE AV

Dado que el botón AV sirve para seleccionar la entrada de su televisor, y que la mayoría de televisores usan un menú para seleccionar en una lista las entradas, cuando pulsa el botón AV

en una actividad, los botones del menú Arriba, Abajo, Izquierda, Derecha y OK controlarán el televisor de manera temporal.
Si pulsa el botón OK, o si no pulsa ningún botón durante 10 segundos, estos botones volverán a controlar el dispositivo relevante de acuerdo con la actividad (por ejemplo, STB en modo Ver la televisión).

4.8. MACRO DE ENCENDIDO

Si mantiene pulsado el botón de encendido durante dos segundos en cualquier actividad, el mando enviará la función de encendido a todos los dispositivos que formen parte de la actividad. Es decir, si mantiene pulsado el botón de encendido en el modo predeterminado Ver la televisión, este apagará o encenderá tanto el televisor como el descodificador.

5. GARANTÍAS

Garantía Qilive: condiciones generales

La garantía Qilive es una garantía comercial ofrecida por SAS OIA, cuyo domicilio social se encuentra ubicado en 200 rue de la recherche, 59650 Villeneuve d'Ascq, en relación con los productos de la marca Qilive, en calidad de fabricante.

La garantía Qilive se aplicará sin perjuicio de sus derechos de beneficiarse, gratuitamente, de la garantía legal de conformidad que esté vigente en los países de comercialización. Para obtener más información sobre la garantía legal de conformidad, consulte las CGV (Condiciones generales de venta) de su distribuidor.

¿Qué está cubierto por la garantía Qilive?
Una garantía Qilive cubre la reparación o la sustitución de su aparato Qilive, con funciones equivalentes, en caso de que resulte defectuoso debido a un defecto material o de fabricación durante el periodo de garantía.
Los productos reparados o reemplazados podrán incluir componentes y equipos nuevos o reacondicionados.

Si el producto no se pudiera reparar ni sustituir, Qilive lo reembolsará al precio de compra indicado en el justificante de compra.

¿Qué es lo que no está cubierto por la garantía Qilive?
Los aparatos Qilive se diseñan y fabrican para que ofrezcan un alto rendimiento de manera continua, en un entorno doméstico normal. Si un aparato Qilive se utiliza según el uso previsto y se avería durante el periodo de garantía, nos encargaremos de repararlo o sustituirlo.

No obstante, en algunas circunstancias, la garantía Qilive no cubrirá la reparación ni la sustitución de un aparato. Esas circunstancias se indican claramente. Los casos no cubiertos son los siguientes:

- Desgaste normal, incluido el desgaste estético (p. ej., arañazos, abolladuras o vandalismo) y las piezas que pueden desgastarse con el tiempo (p. ej., fusibles, correas, neumáticos, frenos, filtros, etc.).
- Daños o problemas derivados de un uso incorrecto o no conforme con la placa de características o con el manual de instrucciones, un accidente o una modificación.

ES

- Daños derivados del incumplimiento de las recomendaciones de mantenimiento del aparato.
- Utilización o almacenamiento perjudiciales para la conservación correcta del aparato (oxidación o corrosión); utilización de energía, manejo o instalación no conformes con las instrucciones del fabricante; negligencia o utilización de periféricos, software o consumibles no compatibles.
- Utilización profesional, colectiva, industrial o comercial del producto, o con fines distintos a los fines domésticos habituales en el país en el que se hubiera comprado.
- Daños derivados de fuentes externas, por ejemplo, transporte, intemperie, averías eléctricas o sobretensiones.
- Productos modificados y aquellos cuyo precinto de garantía o número de serie hayan sido dañados, alterados, suprimidos o estén oxidados.
- Daños causados por cualquier intervención que efectúe una persona no autorizada.
- Actualizaciones del software que se deban a un cambio de configuración de la red.
- Daños derivados de elementos externos al aparato (cuerpos extraños, insectos, etc.).
- Contenido de los aparatos —congelador, lavadora, etc.— (alimentos, prendas de ropa, etc.).
- Fallos del producto que se deban al uso de paquetes de software de terceros para cambiar, adaptar o modificar el software existente.
- Fallos del producto derivados de no utilizar los accesorios suministrados con el producto u homologados por Qilive.

El cliente deberá encargarse de proteger con regularidad los datos guardados en su disco duro o en la memoria interna de su aparato antes de entregar el producto.
Qilive no se hará responsable de la pérdida o destrucción de datos almacenados ni por los daños causados en el software durante una operación de restauración o reparación.
Asimismo, Qilive no tendrá la obligación de comprobar que las tarjetas SIM o SD se hayan retirado de los productos devueltos.

¿Qué modalidades tiene la garantía?
Las modalidades de la garantía Qilive son las siguientes:

La garantía entrará en vigor en la fecha de compra (o en la fecha de entrega, si fuera posterior a la de compra).
Usted deberá presentar un justificante de entrega o compra antes de que se realice cualquier operación en el aparato que esté cubierta por la garantía. Tenga en cuenta que, si no tiene un justificante, se le facturarán los trabajos realizados. Conserve su justificante de compra o el albarán de entrega.
Todas las intervenciones serán realizadas por Qilive o sus agentes autorizados.
Toda pieza que se sustituya pasará a ser propiedad de Qilive.
La garantía ofrece ventajas que se sumarán a sus derechos legales como consumidor y que no afectarán a esos derechos.

¿Cómo puede reclamar su garantía Qilive?
Para solicitar la reparación o la sustitución de su producto cubierto por la garantía Qilive, en todos los países excepto en Francia, lleve el producto al mostrador de atención del lugar donde lo compró, con el justificante de compra (por ejemplo, el recibo de caja), con los accesorios incluidos, necesarios para su funcionamiento correcto (alimentación, adaptador, etc.), con

su envase original. En el caso de Francia, basta con efectuar la solicitud en nuestra página web: https://auth.sav-login.auchan.fr. Es importante que indique la fecha de compra, el modelo y el número de serie o de IMEI (esta información aparece, por lo general, en el producto, el envase o el justificante de compra).

¿Cuándo entra en vigor la garantía?
La garantía Qilive entrará en vigor en la fecha de compra o de entrega del aparato, la fecha que sea posterior.
Su producto contará con la garantía de Qilive durante 3 años, que cubrirá las piezas y la mano de obra.

¿Se pueden transferir las garantías Qilive?
Las garantías Qilive se pueden transferir con el aparato, siempre que se presente el justificante de compra original de un distribuidor autorizado, así como el justificante del cambio de propiedad del aparato, que confirme el buen estado de funcionamiento del aparato cuando se produjo el cambio de propiedad.

PT

ÍNDICE:

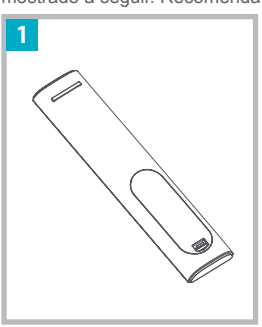
1. INTRODUÇÃO P. 40
2. PILHAS P. 40
3. DESCRIÇÕES DAS TECLAS P. 41
4. CONFIGURAÇÃO P. 42
5. GARANTIAS P. 49

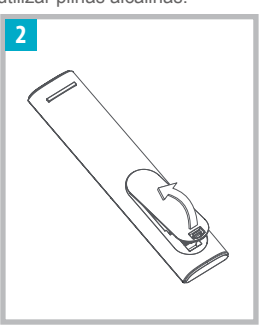
1. INTRODUÇÃO

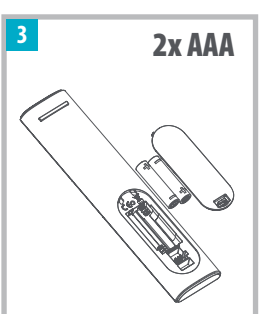
Obrigado por adquirir o Qilive 4 Device Universal Remote Control. O comando pode ser utilizado para controlar até 4 dispositivos de áudio e vídeo, tais como televisões, Set-top boxes ou barras de som.
O comando possui igualmente uma retroiluminação para facilitar o controlo em ambientes escurecidos.
Este manual irá ajudá-lo a configurar o Qilive 4 para controlar todos os seus dispositivos.

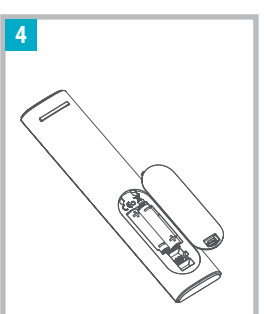
2. PILHAS

O comando necessita de 2 pilhas AAA/LR03. Insira-as como mostrado a seguir. Recomenda-se utilizar pilhas alcalinas.









CUIDADO: Risco de explosão se as pilhas forem substituídas por pilhas do tipo incorreto. Utilize pilhas alcalinas de qualidade.

3. DESCRIÇÕES DAS TECLAS

1. **Alimentação** Liga e desliga os seus dispositivos
2. **Configuração** Esta tecla é utilizada para configurar o comando Qilive
3. **Entrada** Usada para selecionar a entrada nos dispositivos
4. **Teclas Dispositivo** Estas teclas são utilizadas para selecionar o dispositivo que está a ser atualmente controlado pelo Qilive 4. Após pressionar as teclas de TV, o comando irá controlar a sua TV. Para mudar para o controlo de outro dispositivo, basta premir a tecla apropriada. Os dispositivos que podem ser programados para cada tecla são os seguintes:
   TV: Todas as televisões como LED, LCD, Plasma, OLED, etc.
   STREAM: Dispositivos de streaming tais como Apple TV, Roku Box, Foxtel Now, etc. Também funciona com a Xbox 360 e Xbox One.
   STB: Set-top Boxes incluindo Satélite, Cabo e Freeview.
   AUDIO: Dispositivos de áudio incluindo barras de som, recetores AV e aparelhagens
5. **Atividades** Controle até 3 dos seus dispositivos num modo Ver TV, Ouvir música e Ver um filme - Consulte “Atividades” para saber como configurar e utilizar
6. **Teclas Reprodução** Controlar a reprodução de filmes, música e TV
7. **Legendas** Mostrar legendas
8. **Aplicações** Exibe o menu das aplicações nos dispositivos inteligentes, como Smart TVs ou caixas de streaming
9. **Lista** Apresenta uma lista de programas gravados
10. **Info** Mostra informação sobre os programas ou o canal atuais
11. **Guia** Guia de TV
12. **Menu** Aceder ao menu de instalação do dispositivo atual
13. **Menu Directions (Instruções) e OK** Controlar o menu do dispositivo atual
14. **Voltar** Voltar atrás um passo no Menu
15. **Início** Apresenta o menu de Início
16. **Sair** Sai do menu
17. **Aumentar e reduzir o volume** Controlar o volume do dispositivo atual. Também pode configurar estas teclas para controlar sempre um dispositivo. Para obter mais informações, consulte a funcionalidade Bloqueio do volume
18. **Último canal** Mudar para o último canal visualizado.
19. **Sem som** Silenciar o volume do dispositivo atual. Também pode configurar esta tecla para controlar sempre um dispositivo. Para obter mais informações, consulte a funcionalidade Bloqueio do volume.
20. **Canal acima e abaixo** Mudar os canais no dispositivo atual.
21. **Teclas RGYB** Botões de acesso rápido para o menu do dispositivo atual.
22. **Teclas de atalho da aplicação** Teclas para iniciar aplicações de streaming. Consulte a secção Teclas de atalho da aplicação para obter mais informações.
23. **Dígitos** Selecionar os canais no dispositivo atual. Em dispositivos de áudio, estas teclas irão selecionar entradas individuais.

24 **TV** Regressar à TV em direto
25 **Procurar** Procurar suportes multimédia
26 **Ligar/desligar retroiluminação** Liga ou desliga a retroiluminação. Quando estiver ligada, se premir qualquer tecla irá ativar a retroiluminação durante 10 segundos. Prima esta tecla para desligar a retroiluminação e novamente para voltar a ligar.

PT

4. CONFIGURAÇÃO

O comando Qilive 4 está pré-programado para controlar instantaneamente alguns dos dispositivos mais populares. Se tiver um dos dispositivos a seguir indicados, tente colocar as pilhas e premir a tecla do dispositivo; em seguida, prima algumas teclas para ver se o comando controla o seu dispositivo:

Tecla do dispositivo a pressionar	Controlado pelo dispositivo
TV	Samsung TV
STREAM	Roku Streaming Box
STB	Sky Q Box
AUDIO	Recetor Onkyo

Se o seu dispositivo não for um dos acima indicados, ou se tiver dispositivos extra para configurar, existem 2 formas de o fazer. A mais simples é o SimpleSet, que é usado para as marcas e dispositivos comuns.

4.1. SIMPLESET

Se a marca do seu dispositivo for mostrada na imagem SimpleSet a apontar para uma tecla, pode usar o sistema SimpleSet descrito nesta secção; localize a marca do seu dispositivo e anote a tecla associada ao mesmo.

TV

1 **Bush**
2 **Grundig**
3 **JVC**
4 **LG**
5 **Panasonic**
6 **Philips**
7 **Samsung**
8 **Sharp**
9 **Sony**
0 **Toshiba**

STREAM

1 2 3
4 5 6
7 8 9
TV 0 SEARCH

1. **A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter**
2. **Apple**
3. **ASRock / Asus / Dell / HP / Sony**
4. **Dune**
5. **Fantec / HiMedia**
6. **Iomega / Western Digital**
7. **iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline**
8. **Microsoft / Xbox**
9. **Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia/ Sky Österreich / Sky UK / Telstra**
0. **NVIDIA**

STB

1 2 3
4 5 6
7 8 9
TV 0 SEARCH

1. **BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView**
2. **Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home**
3. **DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand**
4. **Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat**
5. **Kabel Deutschland / Vodafone**
6. **KPN / Sagemcom / SFR**
7. **Orange / Samsung**
8. **Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK**
9. **Strong / Vu+**
0. **Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo**

AUDIO

1 2 3
4 5 6
7 8 9
TV 0 SEARCH

1. **Bose**
2. **Denon**
3. **Harman/Kardon / JBL / Samsung**
4. **JVC / LG**
5. **Marantz / Philips**
6. **Onkyo**
7. **Panasonic / Technics**
8. **Pioneer**
9. **Sony**
0. **Yamaha**

Para configurar o dispositivo:

1. Ligue o dispositivo (não o coloque em standby) e aponte o comando Qilive para o dispositivo. Se estiver a configurar um dispositivo de Streaming, certifique-se de que está a ser reproduzido um filme ou um programa de TV.

2. Prima a tecla do dispositivo que pretende configurar (por exemplo TV).

3. SETUP Mantenha premida a tecla de Configuração até o LED sob a tecla do Dispositivo piscar duas vezes.

PT

4. 7 Mantenha premido o número para a sua marca e dispositivo, conforme indicado acima: por ex., 7 para uma TV Samsung.

5. Para todos os dispositivos exceto Stream, o comando irá enviar a tecla Alimentação a cada 3 segundos; para uma caixa de streaming, o comando irá enviar a função Reproduzir/Pausa.

6. Depois de o dispositivo reagir ao desligá-lo ou colocá-lo em pausa (apenas caixa de streaming), liberte o número.

7. O LED pisca duas vezes e o comando deverá agora controlar o seu dispositivo.

Se notar que um ou mais botões não funcionam da forma esperada, volte ao passo 2 – o comando será iniciado com o código seguinte em memória.

4.2. CONFIGURAR POR CÓDIGO

Se a marca do seu dispositivo não estiver indicada na funcionalidade SimpleSet, pode efetuar a configuração ao tentar os códigos individualmente. Para o fazer, localize primeiro a marca na Lista de código. Os códigos estão apresentados por marca e dispositivo, bem como por ordem de popularidade.

1. Ligue o dispositivo (não o coloque em standby) e aponte o comando Qilive para o dispositivo.

2. Prima a tecla do dispositivo que pretende configurar (por exemplo TV).

3. SETUP Mantenha premida a tecla de Configuração até o LED sob a tecla do Dispositivo piscar duas vezes.

4. 1 8 4 0 Insira o primeiro código de 4 dígitos da sua marca (por ex., 1840 para LG).

5. O LED irá piscar duas vezes no último dígito do código.

6. Aponte o comando para o dispositivo e prima a tecla de alimentação*.

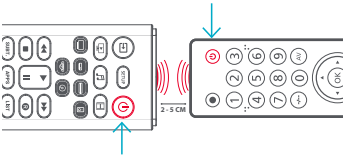
7. Se o dispositivo se desligar, o seu comando está pronto a ser utilizado. Se isso não acontecer, repita os passos 2-6 com o código seguinte na lista.

* **Nota:** Se o comando original não tiver uma tecla de alimentação, tente com uma tecla diferente no passo 6. Por exemplo, experimente premir Reproduzir ou Pausa quando configurar uma box de streaming e veja se a caixa responde.

4.3. PROGRAMAR

Pode programar qualquer função de qualquer outro comando funcional no seu comando Qilive. Esta é uma configuração única, rápida e fácil que permite controlar qualquer dispositivo controlado por infravermelhos que possua na sala de estar. Também permite adicionar uma tecla ou teclas que possa(m) estar em falta para uma tecla de substituição no Qilive.

Para o fazer, certifique-se de que tem todos os seus comandos originais à mão e que estes possuem pilhas a funcionar.
Para programar funções, o comando original deve estar a aproximadamente 3 cm do comando Qilive, virado para o mesmo:



PT

1. Prima a tecla Dispositivo para o dispositivo onde pretende programar funções.

2. SETUP Mantenha premida a tecla de Configuração até o LED sob a tecla do Dispositivo piscar duas vezes.

3. 9 7 5 Prima 975 – o LED deve piscar duas vezes.

4. Prima e solte a tecla cuja função deseja programar (por exemplo, a tecla de alimentação da TV) – O LED começará a piscar rapidamente.

5. Prima e solte* a tecla correspondente no comando original, por exemplo Alimentação.

6. O LED irá piscar duas vezes para indicar que a tecla foi programada corretamente.

7. Repita os passos 4 e 5 para cada tecla que pretende programar. Lembre-se que pode programar a partir de vários comandos, mas que só pode programar uma função por tecla.

8. SETUP Quando tiver programado todas as funções de que precisa, mantenha a tecla de alimentação da TV premida até que o LED pisque duas vezes.

* Alguns telecomandos emitem comandos de forma diferente. Se perceber que não é possível programar uma função, tente manter o botão premido no comando original, ao invés de premir e soltar o botão.

Dicas:
- Se os LED piscarem prolongadamente no passo 5, a função não foi programada corretamente. Volte a tentar a partir do passo 4.
- Se perceber que um ou mais botões não funcionam corretamente após a configuração, pode voltar a entrar no modo de programação a qualquer altura repetindo o processo a partir do passo 1.
- Se um ou mais dos seus comandos originais não estiverem a funcionar, ainda é possível configurar o comando Qilive através do SimpleSet ou da Configuração por código.

Eliminar uma função programada
Se quiser eliminar uma função programada e repor essas teclas no estado original, pode fazer o seguinte:

PT

1. Prima a tecla Dispositivo para o dispositivo onde pretende programar funções.

2. SETUP Mantenha premida a tecla de Configuração até o LED sob a tecla do Dispositivo piscar duas vezes.

3. 9 7 6 Prima 976 – o LED deve piscar duas vezes.

4. Prima duas vezes a tecla que pretende repor - o LED deve piscar duas vezes e a função programada foi eliminada.

4.4. BLOQUEIO DE VOLUME

Se utilizar um dispositivo principalmente para controlar o volume, por exemplo uma barra de som ou recetor de áudio/vídeo, é possível programar o comando Qilive para apenas controlar esse dispositivo quando usar as teclas de Aumentar volume, Diminuir volume e Sem som. Para tal:

1. SETUP Mantenha premida a tecla de Configuração até o LED sob a tecla do Dispositivo piscar duas vezes.

2. 9 9 3 Prima 993 – o LED deve piscar duas vezes.

3. Prima a tecla do dispositivo para o dispositivo controlar sempre o volume - por exemplo Áudio.

4. O LED piscará duas vezes.

A partir de agora, quando premir as teclas Aumentar volume, Diminuir volume ou Sem som irá sempre controlar o dispositivo de áudio, independentemente do dispositivo que estiver a controlar.

Para desbloquear o volume e voltar a colocar o comando a controlar o volume de cada dispositivo individualmente, o procedimento és:

1. SETUP Mantenha premida a tecla de Configuração até o LED sob a tecla do Dispositivo piscar duas vezes.

2. 9 9 3 Prima 993 – o LED deve piscar duas vezes.

3. VOL – Prima DIMINUIR VOLUME – o LED irá piscar quatro vezes e o volume está desbloqueado.

4.5. TECLAS DE ATALHO DA APLICAÇÃO

YouTube Netflix Prime Video

O comando Qilive possui três teclas de atalho de aplicação, que podem ser usados para abrir aplicações nos seus dispositivos inteligentes. Se o seu comando original tiver uma tecla para Netflix, Amazon Prime Video ou YouTube, estas teclas terão a mesma função.

No entanto, se não tiver uma tecla como esta, mas ainda assim conseguir visualizar um serviço em streaming, pode usar esta tecla

como atalho através da programação de uma macro na mesma. A maioria dos dispositivos AV ligados à Internet, como Smart TVs ou Set Top Boxes de streaming, possuem uma ou mais aplicações que conseguem executar para aceder à visualização de TV através da Internet. Alguns exemplos seriam Netflix, YouTube, Amazon Prime ou outro semelhante.

PT

Para programar a macro, deverá ter conhecimento primeiro do dispositivo que usa para aceder ao serviço e depois da sequência de teclas que precisa de premir para exibir o serviço da sua preferência. Por exemplo, algumas TVs Panasonic iniciam a Netflix premindo a tecla Apps, depois Menu para baixo duas vezes e, finalmente, a tecla OK. Ou numa TV Apple, a sequência é Menu, Menu para baixo e OK.

Quando tiver determinado a sequência para o seu dispositivo, siga estas indicações:

1. Sente-se em frente ao dispositivo ligado (não em standby).

2. YouTube Mantenha pressionado o botão de atalho de aplicações até o LED piscar duas vezes e ficar aceso.

3. Prima a tecla Dispositivo para o dispositivo onde pretende usar a macro (por ex., Stream).

4. Agora pressione os botões pela sequência normal. O comando opera o dispositivo e a macro é gravada em tempo real, pelo que se o dispositivo demorar alguns segundos a reagir, isso é perfeitamente normal.

5. YouTube Depois de terminar a sequência e o serviço de streaming começar a ser mostrado no dispositivo, mantenha pressionada a tecla de atalho de aplicações até o LED piscar duas vezes e se apagar. A macro está gravada.

Dicas
- Certifique-se de que o comando Qilive está a operar o dispositivo em questão antes de programar.
- Se a macro não funcionar como o esperado, pode repetir a mesma sequência para reprogramar.
- Ao programar, aguarde primeiro que o dispositivo reaja, o comando lembrar-se-á da sincronização.
- A macro Atalho da aplicação está associada a um dispositivo, certifique-se de que está a ver o dispositivo correto.

4.6. ATIVIDADES

Uma Atividade é uma combinação de dispositivos. Num telecomando universal normal, se quiser controlar diferentes dispositivos deverá trocar entre os mesmos utilizando as teclas do dispositivo. Por isso, se quisesse controlar a entrada da TV, os canais e a programação da caixa Sky e o volume da barra de som, teria de trocar entre os mesmos premindo as teclas TV, STB e Áudio.

Nos comandos Qilive estes dispositivos podem ser agrupados num modo Atividade; por isso, após premir Ver TV, a tecla de

entrada irá controlar a TV, as teclas Aumentar volume, Diminuir volume e Sem som irão controlar a barra de som e as outras teclas irão controlar a Set Top Box.

PT

O comando Qilive possui 3 modos de Atividade, especificamente Ver TV, Ouvir música e Ver filme.

Cada um destes modos possui uma seleção de dispositivos para combinar: **São:**

Ver TV
1 Combinação 1 – TV + STB + AUDIO (predefinido)
2 Combinação 2 – TV + STB
3 Combinação 3 – TV + AUDIO

Ouvir música
2 Combinação 3 – TV + STREAM + AUDIO
5 Combinação 5 – apenas AUDIO

Ver filme
1 Combinação 1 – TV + STREAM + AUDIO (predefinido)
2 Combinação 2 – TV + STREAM

Se configurar os dispositivos predefinidos para qualquer atividade no comando (por exemplo, uma TV, STB e Áudio para Ver TV), essa atividade será configurada automaticamente no comando.

Se desejar alterar para uma combinação diferente, o procedimento é o seguinte:

1. SETUP — Mantenha premida a tecla Configuração até que o LED sob o dispositivo pisque duas vezes. O LED sob o dispositivo atual permanecerá aceso.

2. Prima a tecla Atividade que deseja configurar (por exemplo, Ver TV).

3. 3 — Prima o número da combinação que pretende configurar – por ex., 3 para TV + AUD em Ver TV.

4. O LED piscará duas vezes e depois apaga-se.

Para aceder às Atividades, basta premir a tecla ATIVIDADE. Pode voltar ao controlo por dispositivo utilizando qualquer tecla Dispositivo.

4.7. AV SHIFT

Uma vez que o botão AV se destina a selecionar a entrada na sua TV e grande parte das TV utilizam um menu para selecionar a partir de uma lista de entradas, quando a tela AV é premida numa atividade, os botões Menu para cima, Menu para baixo, Esquerda, Direita e OK controlam temporariamente a TV. Se o botão OK for premido, ou nenhum botão for premido durante dez segundos, estes botões voltarão a controlar o dispositivo relevante para a atividade (por ex., box de TV em modo Ver TV).

4.8. POWER MACRO

Wenn Sie die POWER-Taste in jeder Aktivität für 2 Sekunden gedrückt halten, sendet die Fernbedienung das Ein-/Aus-Signal an jedes Gerät, das in der Aktivität enthalten ist. Wenn Sie also beispielsweise im Modus „TV sehen“ die Power-Taste gedrückt halten, wird sowohl das TV-Gerät als auch die Set-Top-Box ein- bzw. ausgeschaltet.

5. GARANTIAS

Garantia Qilive: condições gerais.

A garantia Qilive é uma garantia comercial oferecida pela SAS OIA, com morada em 200 rue de la Recherche 59650 Villeneuve d'Ascq, nos produtos da marca Qilive, e isto na sua qualidade de fabricante.

A garantia Qilive aplica-se sem prejuízo dos seus direitos de beneficiar, gratuitamente, da garantia legal de conformidade em vigor nos países de comercialização. Para mais informações sobre a garantia legal de conformidade, consulte as CGV (Condições Gerais de Venda) do seu distribuidor.

O que é coberto pela garantia Qilive?
Uma garantia Qilive cobre a reparação ou a substituição, com funcionalidades equivalentes, do seu aparelho Qilive, se este for considerado defeituoso devido a um defeito de material ou de fabrico durante o período de garantia.
Os produtos reparados ou substituídos podem incluir componentes e equipamentos novos e/ou recondicionados.

Se o produto não for reparável ou substituível, a Qilive irá reembolsar o produto pelo preço de compra mencionado no comprovativo de compra.

O que não é coberto por uma garantia Qilive?
Os aparelhos Qilive são concebidos e construídos para oferecer continuamente elevados desempenhos num ambiente doméstico normal. Se um aparelho Qilive for utilizado de acordo com a utilização prevista e avariar durante o período de garantia, cabe a nós repará-lo ou substituí-lo.

Contudo, em determinadas circunstâncias, a garantia Qilive não cobre a reparação ou a substituição de um aparelho. Estas circunstâncias são claramente indicadas. Os casos não cobertos são os seguintes:

- Desgaste normal, incluindo estético (ex. riscos, mossas ou vandalismo) e peças passíveis de desgaste com o tempo (ex. fusível, correia, pneu, travão, filtros, etc.)
- Danos ou problemas provocados por uma utilização incorreta ou não conforme à etiqueta de identificação ou ao manual de utilização, por um acidente, por uma alteração.
- Danos provocados pelo desrespeito das recomendações de manutenção do aparelho.
- Utilização ou armazenamento prejudicial à boa conservação do aparelho (oxidação, corrosão), energia, utilização ou instalação não conforme às instruções do fabricante, ou negligência ou utilização de periféricos, softwares ou consumíveis inadequados.

PT

- Utilização profissional, coletiva, industrial e comercial do produto, ou para outras finalidades para além do uso doméstico normal no país onde foi adquirido.
- Danos provocados por fontes externas, tais como o transporte, as intempéries, os cortes de energia ou as sobretensões.
- Produtos modificados, aqueles em que o selo de garantia ou o número de série foram danificados, alterados, eliminados ou oxidados.
- Danos provocados por qualquer intervenção efetuada por uma pessoa não autorizada.
- Atualizações do software, devido a uma alteração nos parâmetros de rede.
- Danos decorrentes de elementos exteriores ao aparelho (corpos estranhos, insetos, etc.)
- Conteúdo dos aparelhos - congelador, máquina de lavar…-(alimentos, vestuário,...)
- Falhas no produto devido a utilização de programas de terceiros para modificar, alterar, adaptar ou modificar o já existente.
- Falhas no produto devido a utilização sem os acessórios fornecidos com o produto ou homologados pela Qilive.

O cliente deve ser pessoalmente responsável pelo backup regular dos dados contidos no seu disco rígido ou na memória interna do seu dispositivo, e isto antes de qualquer entrega.
A Qilive não pode ser responsabilizada pela perda ou destruição de dados armazenados, nem por danos no software resultantes, nomeadamente, de uma reparação ou avaria.
Da mesma forma, a Qilive não é obrigada a verificar se os cartões SIM / SD foram devidamente retirados dos produtos devolvidos.

Quais são as modalidades da garantia?
As modalidades da garantia Qilive são as seguintes:

A garantia produzirá efeitos na data de compra (ou na data de entrega, se esta for posterior).
Deve fornecer um comprovativo de entrega/compra antes de qualquer intervenção no seu aparelho coberto pela garantia. Importa salientar que, sem esse comprovativo, qualquer trabalho efetuado será cobrado. Conserve o seu recibo de compra ou a sua nota de entrega.
Todas as intervenções serão efetuadas pela Qilive ou pelos seus agentes autorizados.
Qualquer peça substituída passa a ser propriedade da Qilive.
A garantia oferece vantagens que complementam os seus direitos legais enquanto consumidor e não tem nenhum impacto sobre os mesmos.

Como fazer invocar a sua garantia Qilive?
Para solicitar a reparação ou a substituição do seu produto com a garantia Qilive, em qualquer país que não França, leve o seu produto ao local de venda, juntamente com o comprovativo de compra (como o talão de caixa) do produto e os respetivos acessórios fornecidos, incluindo aqueles necessários ao seu correto funcionamento (alimentação, adaptador, etc.), com a sua embalagem original. Para assistência em França, convidamo-lo(a) a efetuar o seu pedido no nosso site: https://auth.sav-login.auchan.fr. É importante ter conhecimento da data de compra, do modelo e do número de série ou IMEI (estas informações são geralmente exibidas no produto, na embalagem ou no comprovativo de compra).

Quando é que a garantia entra em vigor?
A garantia Qilive entra em vigor na data de compra ou de entrega do seu aparelho, consoante a data que for posterior.
O seu produto é garantido pela Qilive 3 anos e mão de obra.

As garantas Qilive são transmissíveis?
As garantias Qilive são transmissíveis com o aparelho, na condição de que seja fornecido o comprovativo de compra original de um revendedor original, bem como o comprovativo de qualquer alteração de titularidade do aparelho que confirme as suas condições de funcionamento do aparelho aquando da alteração de titularidade.

PL

SPIS TREŚCI :

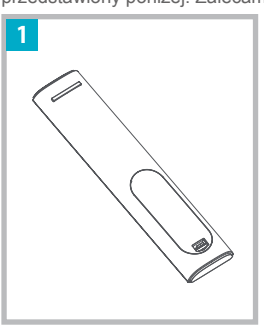
1. **WPROWADZENIE** **S. 52**
2. **BATERIE** **S. 52**
3. **KLUCZOWE OPISY** **S. 53**
4. **KONFIGURACJA** **S. 54**
5. **GWARANCJE** **S. 61**

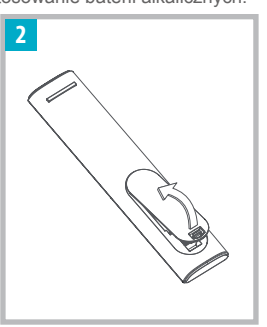
1. WPROWADZENIE

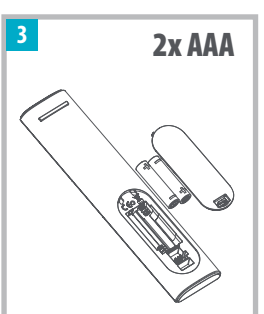
Dziękujemy za zakup pilota uniwersalnego do 4 urządzeń firmy Qilive. Pilot może być używany do sterowania maksymalnie 4 urządzeniami audio-wideo, takimi jak telewizor, dekoder czy soundbar.
Pilot posiada również podświetlenie ułatwiające sterowanie w ciemnym pomieszczeniu.
Niniejsza instrukcja pomoże skonfigurować Qilive 4 do sterowania wszystkimi urządzeniami.

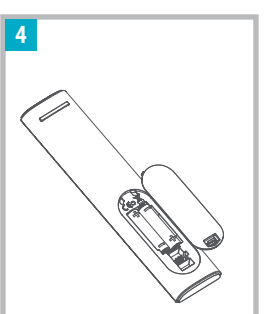
2. BATERIE

Pilot wymaga 2 baterii AAA/LR03. Należy je umieścić w sposób przedstawiony poniżej. Zalecamy stosowanie baterii alkalicznych.









PRZESTROGA: Wymiana baterii na baterie niewłaściwego typu grozi wybuchem. Należy używać wysokiej jakości baterii alkalicznych.

3. KLUCZOWE OPISY

1. **Zasilanie** Umożliwia włączanie i wyłączanie urządzeń
2. **Setup** Ten przycisk służy do konfiguracji pilota Qilive
3. **Wejście** Służy do wybierania wejścia w urządzeniach
4. **Przyciski wyboru urządzenia** Te przyciski służą do wyboru urządzenia, które jest aktualnie sterowane za pomocą pilota Qilive 4. Po naciśnięciu przycisku TV pilot będzie sterował telewizorem. Aby sterować innym urządzeniem, wystarczy nacisnąć odpowiedni przycisk. Dla każdego przycisku można zaprogramować następujące urządzenia:
   TV: wszystkie telewizory, takie jak LED, LCD, plazmowe, OLED itp.
   STREAM: urządzenia do streamingu, takie jak Apple TV, Roku Box, Foxtel Now itp. Obsługuje również Xbox 360 i Xbox One.
   STB: dekodery, w tym satelitarne, kablowe i Freeview.
   AUDIO: urządzenia audio, w tym soundbary, amplitunery AV i sprzęt Hi-Fi
5. **Czynności** Sterowanie maksymalnie 3 urządzeniami w jednym trybie oglądania telewizji, słuchania muzyki i oglądania filmów. Informacje na temat konfiguracji i użytkowania znajdują się w części „Czynności”
6. **Przyciski odtwarzania** Sterowanie odtwarzaniem filmów, muzyki i telewizji
7. **Subt.** Wyświetlanie napisów
8. **Apps** Wyświetlanie menu aplikacji na urządzeniach inteligentnych, takich jak telewizory Smart TV lub urządzenia streamingowe
9. **List** Wyświetlenie listy nagranych programów
10. **Informacje** Wyświetlanie informacji o bieżących programach lub kanale
11. **Guide** Program TV
12. **Menu** Dostęp do menu instalacji bieżącego urządzenia
13. **Poruszanie się po menu i przycisk OK** Wyświetlenie menu bieżącego urządzenia
14. **Wstecz** Powrót o jeden krok w menu
15. **Home** Wyświetlenie menu głównego
16. **Exit** Wyjście z menu
17. **Zwiększanie i zmniejszanie głośności** Sterowanie głośnością bieżącego urządzenia. Można również skonfigurować te przyciski tak, aby zawsze sterowały jednym urządzeniem. Szczegóły zawiera sekcja dotycząca funkcji Blokada regulacji głośności.
18. **Ostatni kanał** Przejście do ostatnio oglądanego kanału.
19. **Wycisz** Wyciszenie bieżącego urządzenia. Można również skonfigurować ten przycisk tak, aby zawsze sterował jednym urządzeniem. Szczegóły zawiera sekcja dotycząca funkcji Blokada regulacji głośności.
20. **Następny i poprzedni kanał** Zmiana kanałów na bieżącym urządzeniu.
21. **Przyciski RGYB** Przyciski szybkiego dostępu do menu bieżącego urządzenia.

PL

22 **Przyciski skrótów aplikacji** Przyciski umożliwiające uruchamianie aplikacji streamingowych. Szczegóły zawiera sekcja Przyciski skrótów aplikacji.
23 **Cyfry** Wybór kanałów na bieżącym urządzeniu. W przypadku urządzeń audio przyciski te służą do wyboru poszczególnych wejść.
24 **TV** Powrót do telewizji na żywo.
25 **Search** Wyszukiwanie mediów.
26 **Podświetlenie wł./wył.** Włączanie lub wyłączanie podświetlenia. Gdy funkcja jest włączona, każde naciśnięcie przycisku powoduje włączenie podświetlenia na 10 sekund. Naciśnięcie tego przycisku powoduje wyłączenie podświetlenia i ponowne jego włączenie.

4. KONFIGURACJA

Pilot Qilive 4 jest wstępnie zaprogramowany do sterowania wybranymi popularnymi urządzeniami od razu po wyjęciu z opakowania. Jeśli posiadasz jedno z poniższych urządzeń, spróbuj włożyć baterie i nacisnąć przycisk urządzenia, a następnie naciśnij kilka przycisków, aby sprawdzić, czy pilot zadziała na urządzeniu:

Przycisk na urządzeniu do naciśnięcia	Sterowane urządzenie
TV	Telewizor Samsung
STREAM	Roku Streaming Box
STB	Sky Q Box
AUDIO	Amplituner Onkyo

Jeśli Twoje urządzenie nie jest wymienione powyżej lub chcesz skonfigurować dodatkowe urządzenia, możesz to zrobić na dwa sposoby. Najprostszym jest użycie funkcji SimpleSet, która jest używana w przypadku popularnych marek i urządzeń.

4.1. FUNKCJA SIMPLESET

Jeśli marka Twojego urządzenia jest pokazana na obrazku SimpleSet wskazującym na przycisk, możesz użyć systemu SimpleSet opisanego w tym rozdziale. Znajdź markę swojego urządzenia i zanotuj przypisany do niej przycisk.

TV

1 **Bush**
2 **Grundig**
3 **JVC**
4 **LG**
5 **Panasonic**
6 **Philips**
7 **Samsung**
8 **Sharp**
9 **Sony**
0 **Toshiba**

STREAM

1. **A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter**
2. **Apple**
3. **ASRock / Asus / Dell / HP / Sony**
4. **Dune**
5. **Fantec / HiMedia**
6. **Iomega / Western Digital**
7. **iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline**
8. **Microsoft / Xbox**
9. **Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia/ Sky Österreich / Sky UK / Telstra**
0. **NVIDIA**

STB

1. **BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView**
2. **Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home**
3. **DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand**
4. **Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat**
5. **Kabel Deutschland / Vodafone**
6. **KPN / Sagemcom / SFR**
7. **Orange / Samsung**
8. **Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK**
9. **Strong / Vu+**
0. **Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo**

AUDIO

1. **Bose**
2. **Denon**
3. **Harman/Kardon / JBL / Samsung**
4. **JVC / LG**
5. **Marantz / Philips**
6. **Onkyo**
7. **Panasonic / Technics**
8. **Pioneer**
9. **Sony**
0. **Yamaha**

Aby skonfigurować urządzenie:

1. Włącz urządzenie (nie w trybie czuwania) i skieruj na nie pilot Qilive. Jeśli konfigurujesz urządzenie do streamingu, upewnij się, że odtwarzany jest film lub program telewizyjny.

2. Naciśnij przycisk urządzenia, które chcesz skonfigurować (np. TV).

3.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Setup, aby dioda LED pod przyciskiem urządzenia zamigała dwa razy.

PL

4. 7 Przytrzymaj cyfrę odpowiadającą marce i urządzeniu wymienionemu w powyższej tabeli — np 7 dla telewizora Samsung.

5. W przypadku wszystkich urządzeń z wyjątkiem streamingowych pilot będzie wysyłał co 3 sekundy sygnał przycisku zasilania, natomiast w przypadku urządzenia streamingowego będzie wysyłał sygnał funkcji Odtwarzanie/Wstrzymanie.

6. Gdy tylko urządzenie zareaguje wyłączeniem lub wstrzymaniem (tylko Streaming box), zwolnij przycisk cyfry.

7. Dioda LED zamiga dwa razy, wskazując na możliwość obsługi urządzenia pilotem.

Jeśli przynajmniej jeden przycisk nie działa poprawnie, wróć do kroku 2; pilot wznowi pracę, mając zapamiętany następny kod.

4.2. KONFIGURACJA PRZY POMOCY KODU

Jeśli marka urządzenia nie jest wymieniona w funkcji SimpleSet, można dokonać konfiguracji poprzez wypróbowanie poszczególnych kodów. Aby to zrobić, najpierw znajdź markę na liście kodów. Kody są uporządkowane według marek i urządzeń oraz w kolejności ich popularności.

1. Włącz urządzenie (nie w trybie czuwania) i skieruj na nie pilot Qilive.

2. Naciśnij przycisk urządzenia, które chcesz skonfigurować (np. TV).

3. SETUP Naciśnij i przytrzymaj przycisk Setup, aby dioda LED pod przyciskiem urządzenia zamigała dwa razy.

4. 1 8 4 0 Wprowadź pierwszy 4-cyfrowy kod pasujący do marki posiadanego urządzenia (np. 1840 dla marki LG).

5. Dioda LED zamiga dwukrotnie przy ostatniej cyfrze kodu.

6. Skieruj teraz pilota w stronę urządzenia i naciśnij przycisk zasilania*.

7. Jeśli urządzenie wyłączy się, pilot jest gotowy do użycia. Jeśli nie, powtórz czynności 2–6, wprowadzając następny kod z listy.

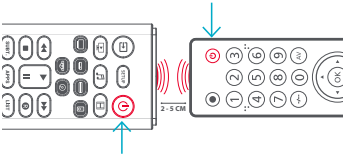
* **Uwaga:** Jeśli oryginalny pilot nie był wyposażony w przycisk zasilania, spróbuj przeprowadzić test z innym przyciskiem w kroku 6. Na przykład spróbuj nacisnąć przycisk odtwarzania lub wstrzymywania podczas konfigurowania urządzenia streamingowego i sprawdź, czy urządzenie zareaguje.

4.3. NAUKA

Pilot Qilive może nauczyć się dowolnej funkcji realizowanej przez oryginalny pilot. Wystarczy szybka i łatwa jednorazowa konfiguracja, która pozwala na sterowanie dowolnym urządzeniem

sterowanym podczerwienią znajdującym się w salonie. Umożliwia także dodanie brakującego przycisku lub przycisków do pilota Qilive.
W tym celu najpierw przygotuj wszystkie oryginalne piloty i upewnij się, że mają naładowane baterie.
Aby umożliwić nauczenie się funkcji, oryginalny pilot powinien znajdować się w odległości około 3 cm od pilota Qilive i być skierowany w jego stronę:

PL



1. Naciśnij przycisk urządzenia, dla którego chcesz nauczyć funkcji.

2. SETUP Naciśnij i przytrzymaj przycisk Setup, aby dioda LED pod przyciskiem urządzenia zamigała dwa razy.

3. 9 7 5 Naciśnij 975 — dioda LED powinna zamigać dwa razy.

4. Naciśnij i zwolnij przycisk, pod którym chcesz zapisać funkcję (np. przycisk zasilania telewizora). Dioda LED powinna zacząć szybko migać.

5. Naciśnij i puść* odpowiedni przycisk na oryginalnym pilocie, na przykład zasilania.

6. Gdy funkcja zostanie poprawnie wprowadzona, czerwona dioda LED mignie dwa razy.

7. Powtórz czynności 4 i 5 dla każdego przycisku, pod którym chcesz zapisać funkcję — pamiętaj, że możesz wprowadzić funkcje z wielu pilotów, lecz do jednego przycisku możesz przypisać tylko jedną funkcję.

8. SETUP Po wprowadzeniu wszystkich potrzebnych funkcji naciśnij i przytrzymaj przycisk Setup i przytrzymaj go do dwukrotnego mignięcia diody LED.

* Niektóre piloty wysyłają polecenia w inny sposób. Jeśli dojdzie do takiej sytuacji, po naciśnięciu przycisku na pilocie oryginalnym przytrzymaj go.

Wskazówki:
- Jeśli podczas kroku 5 dioda LED mignie jeden raz na dłużej, funkcja nie została prawidłowo wprowadzona. Powtórz czynności od kroku 4.
- Jeśli po zakończeniu konfiguracji przynajmniej jeden przycisk nie działa prawidłowo, możesz zawsze wrócić do trybu nauki i powtórzyć procedurę od kroku 1.
- Jeśli przynajmniej jeden oryginalny pilot nie działa poprawnie, możesz skonfigurować pilota Qilive za pomocą funkcji SimpleSet lub kodów.

Usuwanie wprowadzonej funkcji
Jeśli chcesz usunąć wprowadzoną funkcję i przywrócić odpowiednie przyciski do pierwotnego stanu, możesz skorzystać z poniższej procedury:

PL

1. Naciśnij przycisk urządzenia, dla którego chcesz nauczyć funkcji.

2. SETUP Naciśnij i przytrzymaj przycisk Setup, aby dioda LED pod przyciskiem urządzenia zamigała dwa razy.

3. 9 7 6 Naciśnij 976 — dioda LED powinna zamigać dwa razy.

4. Naciśnij dwukrotnie przycisk, który chcesz zresetować — dioda LED powinna dwukrotnie zamigać, a wprowadzona funkcja zostanie skasowana. wurde gelöscht.

4.4. BLOKADA REGULACJI GŁOŚNOŚCI

Jeśli do sterowania głośnością używasz głównie jednego urządzenia, na przykład soundbara lub amplitunera audio-wideo, możliwe jest zaprogramowanie pilota Qilive tak, aby sterował tylko tym urządzeniem podczas korzystania z przycisków zwiększania i zmniejszania głośności oraz wyciszania. Aby to zrobić:

1. SETUP Naciśnij i przytrzymaj przycisk Setup, aby dioda LED pod przyciskiem urządzenia zamigała dwa razy.

2. 9 9 3 Naciśnij 993 — dioda LED powinna zamigać dwa razy.

3. Naciśnij przycisk dla urządzenia, które ma zawsze sterować głośnością — na przykład Audio.

4. Dioda LED mignie dwa razy.

Od teraz naciśnięcie przycisków zwiększania i zmniejszania głośności lub wyciszania zawsze będzie sterować urządzeniem audio, bez względu na to, którym urządzeniem aktualnie sterujesz.

Aby odblokować głośność i przywrócić sterowanie głośnością każdego urządzenia z osobna, wykonaj następujące kroki:

1. SETUP Naciśnij i przytrzymaj przycisk Setup, aby dioda LED pod przyciskiem urządzenia zamigała dwa razy.

2. 9 9 3 Naciśnij 993 — dioda LED powinna zamigać dwa razy.

3. VOL – Naciśnij przycisk VOLUME DOWN — dioda LED mignie cztery razy, a regulacja głośności zostanie odblokowana.

4.5. PRZYCISKI SKRÓTÓW APLIKACJI

PL

Pilot Qilive posiada trzy przyciski skrótów do aplikacji, których można używać do otwierania aplikacji na urządzeniach inteligentnych. Jeśli oryginalny pilot jest wyposażony w przycisk Netflix, Amazon Prime Video lub YouTube, przyciski te będą wykonywać tę samą funkcję.

Jeśli jednak Twój pilot nie ma takiego przycisku, ale mimo to możesz oglądać zawartość przesyłaną strumieniowo, możesz korzystać z przycisku NETTV jako skrótu. W tym celu należy zaprogramować na nim makro. Większość urządzeń audio-wideo podłączonych do Internetu, takich jak telewizory Smart TV lub strumieniowe przystawki STB, ma co najmniej jedną aplikację, której można użyć do oglądania telewizji przez Internet. Takie aplikacje to na przykład Netflix, YouTube, Amazon Prime itp.

Aby zaprogramować makro, należy najpierw zdecydować, jakie urządzenie zostanie użyte do uzyskania dostępu do usługi, a następnie ustalić sekwencję przycisków, którą należy nacisnąć, aby włączyć wybraną usługę. Na przykład aby włączyć program Netflix na niektórych telewizorach marki Panasonic, należy nacisnąć przycisk Apps, następnie dwukrotnie przycisk Menu Down, po czym przycisk OK. Sekwencja na telewizorze Apple TV to: Menu, Menu Down i OK.

Po ustaleniu sekwencji odpowiedniej dla urządzenia wykonaj następujące czynności:

1. Usiądź przed włączonym urządzeniem (nie może być ono w trybie czuwania).

2.

Przytrzymaj wciśnięty przycisk skrótu aplikacji, aż dioda LED zamiga dwa razy i pozostanie zapalona.

3.
Naciśnij przycisk dla urządzenia, którego chcesz użyć dla makra (np. Stream).

4. Naciśnij sekwencję przycisków. Pilot steruje urządzeniem, a makro jest zapisywane w czasie rzeczywistym, jeśli zatem Twoje urządzenie potrzebuje kilku sekund, aby zareagować, nie martw się.

5.

Po zakończeniu naciskania sekwencji przycisków, gdy na urządzeniu zostanie uruchomiona usługa strumieniowa, przytrzymaj przycisk aplikacji, aż dioda LED zamiga dwukrotnie i zgaśnie. Makro zostało zapisane.

Porady

- Przed rozpoczęciem programowania upewnij się, że pilot Qilive steruje żądanym urządzeniem.
- Jeśli makro nie działa zgodnie z oczekiwaniami, powtórz sekwencję, aby zaprogramować je ponownie.
- Podczas programowania poczekaj, aż urządzenie zareaguje. Pilot zapamięta czas naciskania poszczególnych przycisków.
- Makro skrótu do aplikacji jest skojarzone z jednym urządzeniem. Upewnij się, że korzystasz z odpowiedniego urządzenia.

4.6. CZYNNOŚCI

PL

Pod pojęciem czynności rozumiemy kombinację urządzeń. Na standardowym pilocie uniwersalnym, aby sterować różnymi urządzeniami, trzeba przełączać się między nimi za pomocą przycisków urządzeń. Dlatego jeśli chcesz kontrolować wejście telewizora, kanały i program Sky box oraz głośność soundbara, musisz przełączać się między nimi, naciskając przyciski TV, STB i Audio.

W pilotach Qilive urządzenia te można pogrupować w jeden tryb czynności, dzięki czemu po naciśnięciu przycisku oglądania telewizji przycisk wejścia będzie sterował telewizorem, przyciski zwiększania i zmniejszania głośności oraz wyciszania będą sterować soundbarem, a pozostałe przyciski będą sterować dekoderem.

Pilot Qilive ma 3 tryby czynności: oglądanie telewizji, słuchanie muzyki i oglądanie filmów.

W ramach każdego trybu można łączyć różne urządzenia. **Są to:**

Oglądanie telewizji
1 Kombinacja 1 – TV + STB + AUDIO (domyślna)
2 Kombinacja 2 – TV + STB
3 Kombinacja 3 – TV + AUDIO

Słuchanie muzyki
2 Kombinacja 3 – TV + STREAM + AUDIO
5 Kombinacja 5 – tylko AUDIO

Oglądanie filmu
1 Kombinacja 1 – TV + STREAM + AUDIO (domyślna)
2 Kombinacja 2 – TV + STREAM

Jeśli konfigurujesz na pilocie urządzenia domyślne w danym trybie czynności (np. TV, STB i Audio w trybie oglądania telewizji), ta czynność zostanie automatycznie skonfigurowana w pilocie.

Jeśli chcesz zmienić kombinację na inną, wykonaj następujące czynności:

1.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Setup, aby dioda LED pod urządzeniem zamigała dwa razy. Dioda LED obok bieżącego urządzenia pozostanie podświetlona.

2.
Naciśnij przycisk czynności, którą chcesz skonfigurować (np. oglądanie telewizji).

3.

Wybierz numer kombinacji, którą chcesz ustawić, np. 3 dla TV + AUD w trybie oglądania telewizji.

4. Dioda LED mignie dwa razy i wyłączy się.

Aby uzyskać dostęp do czynności, naciskaj przycisk ACTIVITY. Można także powrócić do obsługi urządzeń przyciskiem urządzenia.

4.7. ZMIANA FUNKCJI KURSORÓW PRZY WYBORZE WEJŚCIA

Po naciśnięciu przycisku wyboru wejścia na większości telewizorów pojawi się menu. Z tego powodu mimo skonfigurowanego trybu obsługi po naciśnięciu przycisku wyboru wejścia przyciski w górę, w dół, w lewo, w prawo i OK będą chwilowo służyły do obsługi telewizora. Jeśli nie naciśniesz przycisku OK ani w ciągu 10 sekund nie naciśniesz żadnego innego przycisku, przywrócone zostanie sterowanie danym urządzeniem w danym trybie obsługi (np. dekoderem telewizji satelitarnej w trybie oglądania telewizji).

4.8. SKRÓT DO WŁĄCZANIA ZASILANIA

Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku POWER przez 2 sekundy w dowolnym trybie obsługi pilot wyśle polecenie włączenia/wyłączenia zasilania do wszystkich urządzeń powiązanym z danym trybem. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku POWER w domyślnej konfiguracji oglądania telewizji spowoduje włączenie lub wyłączenie zarówno telewizora, jak i dekodera telewizji satelitarnej.

5. GWARANCJE

Gwarancja Qilive: zasady i warunki.

Gwarancja Qilive to gwarancja handlowa zapewniana przez producenta SAS OIA, z siedzibą pod adresem 200 rue de la recherche, 59650 Villeneuve d'Ascq, która obejmuje produkty marki Qilive.

Gwarancja Qilive obowiązuje bez uszczerbku dla prawa do bezpłatnego korzystania z ustawowej gwarancji zgodności obowiązującej w krajach sprzedaży. Aby uzyskać więcej informacji na temat ustawowej gwarancji zgodności, proszę zapoznać się z Ogólnymi warunkami sprzedaży danego dystrybutora.

Co obejmuje gwarancja Qilive?
Gwarancja Qilive obejmuje naprawę lub wymianę urządzenia Qilive na inne, o równoważnych funkcjach, w przypadku, gdy w okresie obowiązywania gwarancji okaże się ono wadliwe z powodu wady materiałowej lub fabrycznej.
W produktach po naprawie lub wymianie mogą znajdować się nowe i/lub odnowione części oraz komponenty.

Jeśli produktu nie można naprawić ani wymienić, Qilive zwróci środki zgodnie z ceną podaną na dowodzie zakupu.

Czego nie obejmuje gwarancja Qilive?
Urządzenia Qilive zostały zaprojektowane i wyprodukowane w taki sposób, aby zapewniać niezmiennie wysoką wydajność w normalnych warunkach w środowisku domowym. Jeśli urządzenie Qilive jest używane zgodnie z przeznaczeniem i ulegnie awarii w okresie obowiązywania gwarancji, jesteśmy zobowiązani do jego naprawy lub wymiany.

Jednak w pewnych sytuacjach gwarancja Qilive nie obejmuje naprawy lub wymiany urządzenia. Takie sytuacje zostały wyraźnie określone. Gwarancja nie obowiązuje w następujących przypadkach:

PL

- Normalne zużycie, w tym uszkodzenia estetyczne (np. zarysowania, wgniecenia lub celowe zniszczenia) oraz części, które mogą się zużywać z biegiem czasu (np. bezpiecznik, pasek, opona, hamulec, filtry itp.)
- Uszkodzenia lub problemy wynikające z niewłaściwego lub niezgodnego z tabliczką znamionową lub instrukcją obsługi użytkowania, wypadku, modyfikacji.
- Uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem zaleceń dotyczących konserwacji urządzenia.
- Użytkowanie lub przechowywanie w sposób, który uniemożliwia prawidłową konserwację urządzenia (utlenianie, korozja) i negatywnie wpływa na zużycie energii oraz w sytuacji użytkowania lub montażu niezgodnie z zaleceniami producenta, a także zaniedbania, jak również stosowania nieodpowiednich urządzeń peryferyjnych, oprogramowania lub materiałów eksploatacyjnych.
- Profesjonalne, masowe, przemysłowe i komercyjne użycie produktu lub użytkowanie do celów innych niż zwykłe cele w środowisku domowym w kraju, w którym produkt został zakupiony.
- Uszkodzenia spowodowane przez przyczyny zewnętrzne, takie jak transport, warunki atmosferyczne, przerwy w dostawie prądu lub skoki napięcia.
- Przeprowadzenie modyfikacji urządzeń, których plomba gwarancyjna lub numer seryjny zostały uszkodzone, zmienione, usunięte lub uległy utlenieniu.
- Uszkodzenia wynikające z jakiejkolwiek ingerencji dokonanej przez osoby nieuprawnione.
- Aktualizacje oprogramowania związane ze zmianą parametrów sieci.
- Uszkodzenia spowodowane przez czynniki zewnętrzne (ciała obce, owady itp.)
- Zawartość urządzenia — zamrażarka, pralka itp. — (żywność, odzież itp.)
- Uszkodzenia produktu spowodowane korzystaniem z oprogramowania innych producentów w celu zmiany, adaptacji lub modyfikacji istniejącego oprogramowania.
- Uszkodzenia produktu wynikające z użytkowania go bez akcesoriów dostarczonych z produktem lub z akcesoriami niezatwierdzonymi przez Qilive.

Klient ponosi odpowiedzialność za regularne tworzenie kopii zapasowych danych znajdujących się na dysku twardym lub w pamięci wewnętrznej urządzenia oraz za utworzenie kopii danych przed zwrotem produktu.
Qilive nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub zniszczenie przechowywanych danych ani za problemy z oprogramowaniem, zwłaszcza wynikające z przywracania systemu lub awarii.
Qilive nie ponosi również żadnej odpowiedzialności za sprawdzenie, czy ze zwracanych produktów zostały wyjęte karty SIM/SD.

Jakie są warunki gwarancji?
Warunki gwarancji Qilive są następujące:

Gwarancja zaczyna obowiązywać w dniu zakupu (lub w dniu dostawy, jeśli jest późniejsza).

Zanim przystąpimy do jakiejkolwiek pracy na urządzeniu w ramach gwarancji, klient musi przedstawić dowód dostawy/zakupu. Należy pamiętać, że bez dowodu dostawy/zakupu za wszystkie wykonane prace zostanie wystawiona faktura. Należy zachować dowód zakupu lub dostawy.
Wszystkie prace będą wykonywane przez pracowników firmy Qilive lub upoważnionych przez nią podmiotów.
Wszystkie wymienione części stają się własnością Qilive.
Gwarancja zapewnia korzyści, które są dodatkowe w stosunku do praw konsumenta przysługujących ustawowo i nie wpływa na nie.

PL

Jak skorzystać z gwarancji Qilive?
Aby zażądać naprawy lub wymiany produktu w ramach gwarancji Qilive we wszystkich krajach innych niż Francja, należy zwrócić produkt do wyznaczonego miejsca w punkcie sprzedaży wraz z dowodem zakupu (takim jak paragon), produktem i dostarczonymi z nim akcesoriami, w tym niezbędnymi do jego prawidłowego funkcjonowania (kabel zasilający, zasilacz itp.), wraz z oryginalnym opakowaniem. Aby skorzystać z gwarancji we Francji, zachęcamy do zgłoszenia za pomocą naszej strony internetowej: https://auth.sav-login.auchan.fr. Należy dysponować takimi informacjami, jak data zakupu, model i numer seryjny lub numer IMEI (takie informacje znajdują się najczęściej na produkcie, opakowaniu lub dowodzie zakupu).

Kiedy gwarancja zaczyna obowiązywać?
Gwarancja Qilive wchodzi w życie w dniu zakupu lub dostawy urządzenia, w zależności od tego, która z dat jest późniejsza. Produkt jest objęty gwarancją Qilive na 3 lat(a) w odniesieniu do części i robocizny.

Czy gwarancja Qilive jest zbywalna?
Gwarancja Qilive jest powiązana z urządzeniem, więc można ją przenieść pod warunkiem dostarczenia oryginalnego dowodu zakupu od upoważnionego sprzedawcy, wraz z potwierdzeniem zmiany właściciela urządzenia i zaświadczeniem o dobrym stanie technicznym urządzenia.

HU

TARTALOM ÁTTEKINTÉSE :

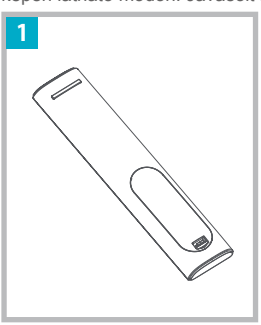
1. BEVEZETÉS 64 o.
2. ELEMEK 64 o.
3. GOMBOK LEÍRÁSA 65 o.
4. SETUP 66 o.

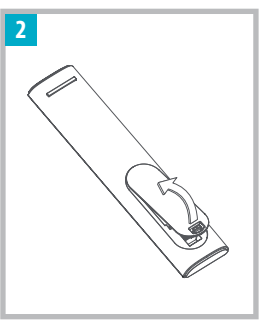
1. BEVEZETÉS

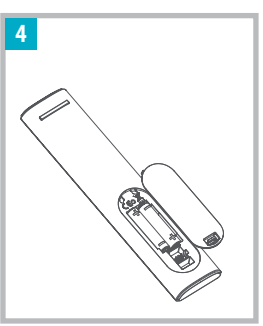
Köszönjük, hogy megvásárolta a Qilive 4 Device univerzális távirányítót. A távirányítóval akár 4 hang-/videóeszközt, például tévé-, set-top-box vagy Sound Bar készülékeket vezérelhet.
A távirányító háttérvilágítással is rendelkezik – így sötétben is egyszerűen kezelhető.
Ennek a használati útmutatónak a segítségével beállíthatja az Qilive 4 távirányítót, hogy minden eszközét vezérelhesse vele.

2. ELEMEK

A távirányító 2 db AAA/LR03 elemmel működik. Helyezze be őket a képen látható módon. Javasolt az alkáli elemek használata.







VIGYÁZAT: Helytelen elemtípus használata esetén robbanásveszély áll fenn. Használjon minőségi alkáli elemeket.

HU

3. GOMBOK LEÍRÁSA

1. **Be-/kikapcsológomb** Az eszközök be- és kikapcsolására szolgál
2. **Setup** Ezzel a gombbal állíthatja be az Qilive távirányítót.
3. **Bemenet** Ezzel választhatja ki az eszközök bemenetét.
4. **Készülékgombok** Ezekkel a gombokkal választhatja ki, hogy melyik készüléket kívánja éppen vezérelni az Qilive 4 távirányítóval. A Tévégomb megnyomásával a tévét vezérelheti a távirányítóval. Ha egy másik készüléket szeretne vele vezérelni, egyszerűen nyomja meg a megfelelő gombot. A következő készülékek programozhatók be a gombokra:
   TV: Minden televíziókészülék, mint például LED, LCD, plazma, OLED stb.
   STREAM: Streamingeszközök, mint például az Apple TV, Roku Box, Foxtel Now stb. Működik az Xbox 360 és az Xbox One készülékekkel is.
   STB: Set-top-boxok, ideértve a műholdas, kábeles és Freeview készülékeket
   AUDIO: Hangeszközök, ideértve a Sound Bars hangeszközöket, AV-vevőket és hifiket
5. **Tevékenységek** Vezéreljen akár 3 készüléket egy üzemmódban: Tévénézés, Zenehallgatás és Filmnézés – a beállítások és a használat leírásáért lásd a „Tevékenységek" című szakaszt.
6. **Lejátszás gombjai** Ezek a gombok vezérlik a filmek, zenék és a tévéadás lejátszását.
7. **Subt.** Megjeleníti a feliratokat.
8. **Apps** Előhozza az Alkalmazások menüt az okoseszközökön, például az okostévéken vagy a streaming boxokon.
9. **List** Megjeleníti a rögzített műsorok listáját.
10. **Info** Megjeleníti az információkat az aktuális műsorokról vagy csatornákról.
11. **Guide** Tévés műsorújság.
12. **MENÜ** Hozzáfér az aktuális eszköz beüzemelési menüjéhez.
13. **Menünyilak és OK** Az aktuális eszköz menüjének vezérlése.
14. **Vissza** Ezzel a gombbal visszaléphet egyet a menüben.
15. **Home** Megjeleníti a kezdőlap menüjét.
16. **Exit** Kilépés a menüből.
17. **Hangerő fel és le** Az aktuális eszköz hangerejének vezérlése. Beállíthatja, hogy ezek a gombok mindig egy eszközt vezéreljenek. További részletekért lásd a Hangerő rögzítése funkciót.
18. **Utolsó csatorna** Átkapcsol az utoljára megtekintett csatornára.
19. **Némítás** Az aktuális eszköz hangjának némítása. Beállíthatja, hogy ez a gomb mindig egy eszközt vezéreljen. További részletekért lásd a Hangerő rögzítése funkciót.
20. **Csatorna fel és le** Ezekkel a gombokkal válthat csatornát az aktuális eszközön.
21. **Piros, Zöld, Sárga, Kék gomb** Gyorselérési gombok az aktuális eszköz menüjéhez.
22. **Alkalmazás-/gyorsgombok** Ezekkel a gombokkal indíthatja el a streamingalkalmazásokat. További részletekért lásd az Alkalmazás-/gyorsgombok című szakaszt.

HU

23 **Számjegyek** Ezekkel a gombokkal választhatja ki a kívánt csatornát az aktuális eszközön. Hangeszközökön ezekkel a gombokkal egyedi bemeneteket választhat ki.
24 **TV** Visszatérés az élő tévéadásra.
25 **Search** Médiakeresés.
26 **Háttérvilágítás be/ki** Be- és kikapcsolja a háttérvilágítást. Ha be van kapcsolva, bármely gomb megnyomásával 10 másodpercig világít a háttérvilágítás. Nyomja meg ezt a gombot a háttérvilágítás kikapcsolásához, majd nyomja meg újra a bekapcsoláshoz.

4. SETUP

Az Qilive 4 távirányító előre programozott a legnépszerűbb eszközök némelyikének vezérlésére. Ha Ön rendelkezik az alábbi eszközök egyikével, helyezze be az elemeket, nyomja meg a készülékgombot, majd nyomjon meg pár másik gombot, hogy működik-e a távirányító az eszközével:

Készülékgomb	Vezérelt eszköz
TV	Samsung TV
STREAM	Roku Streaming Box
STB	Sky Q Box
AUDIO	Onkyo vevő

Ha az Ön készüléke nem tartozik a fent felsoroltak közé, vagy ha külön eszközöket kell beállítania, akkor ezt kétféleképpen teheti meg. A legegyszerűbb megoldás a SimpleSet, amely közismert márkák és eszközök esetén használatos.

4.1. SIMPLESET

Ha a készülékének márkája szerepel a SimpleSet képén az egyik gomb mellett, használja az ebben a szakaszban ismertetett SimpleSet rendszert. Kérjük, keresse meg eszköze márkáját, és jegyezze fel a hozzá tartozó számot.

TV

1 **Bush**
2 **Grundig**
3 **JVC**
4 **LG**
5 **Panasonic**
6 **Philips**
7 **Samsung**
8 **Sharp**
9 **Sony**
0 **Toshiba**

STREAM

1. **A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter**
2. **Apple**
3. **ASRock / Asus / Dell / HP / Sony**
4. **Dune**
5. **Fantec / HiMedia**
6. **Iomega / Western Digital**
7. **iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline**
8. **Microsoft / Xbox**
9. **Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia/ Sky Österreich / Sky UK / Telstra**
0. **NVIDIA**

STB

1. **BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView**
2. **Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home**
3. **DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand**
4. **Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat**
5. **Kabel Deutschland / Vodafone**
6. **KPN / Sagemcom / SFR**
7. **Orange / Samsung**
8. **Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK**
9. **Strong / Vu+**
0. **Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo**

AUDIO

1. **Bose**
2. **Denon**
3. **Harman/Kardon / JBL / Samsung**
4. **JVC / LG**
5. **Marantz / Philips**
6. **Onkyo**
7. **Panasonic / Technics**
8. **Pioneer**
9. **Sony**
0. **Yamaha**

A készülék beállítása:

1. Kapcsolja be a készüléket (nem készenléti üzemmódba), és irányítsa felé az Qilive távirányítót. Ha egy streaming-geszközt szeretne beállítani, győződjön meg arról, hogy legyen egy elindított film vagy tévéműsor.

2. Nyomja meg azt a készülékgombot, amely készüléket be szeretné állítani (például tévé).

3.

Tartsa lenyomva a Setup gombot, amíg a készülékgomb alatti LED-jelzőfény kétszer fel nem villan.

4. 7 Tartsa lenyomva a márkához és a készülékhez tartozó számot a fenti lista szerint (pl.: 7 a Samsung tévé esetén).

5. A streaming kivételével a távirányító minden eszköz esetében 3 másodpercenként elküldi a be-/kikapcsológomb parancsát; a streaming box esetében a távirányító a Lejátszás/Szünet funkciót küldi.

6. Amint a készülék kikapcsolással vagy szüneteltetéssel reagál (utóbbival csak streaming box esetén), engedje el a számjegy gombját.

7. A LED-jelzőfény kétszer felvillan, és a távirányító ettől kezdve üzemelteti a készüléket.

Ha egy vagy több gomb nem a várt módon működik, kezdje újra a 2. lépéstől – a távirányító a memóriában tárolt következő kóddal kezd.

4.2. BEÁLLÍTÁS KÓD SZERINT

Ha a készülék márkája nem szerepel a SimpleSet funkcióban, akkor a kódok egyenkénti kipróbálásával állíthatja be. Ehhez keresse meg a készülék márkáját a kódlistában. A kódok a márkák és eszközök népszerűsége szerint vannak felsorolva.

1. Kapcsolja be a készüléket (nem készenléti üzemmódba), és irányítsa felé az Qilive távirányítót.

2. Nyomja meg azt a készülékgombot, amely készüléket be szeretné állítani (például tévé).

3. SETUP Tartsa lenyomva a Setup gombot, amíg a készülékgomb alatti LED-jelzőfény kétszer fel nem villan.

4. 1 8 4 0 Írja be a márkájához tartozó első négyjegyű kódot (például LG esetén: 1840).

5. A kód utolsó számjegyénél a LED-jelzőfénynek kétszer fel kell villannia.

6. Ekkor irányítsa a távirányítót az eszköz felé, és nyomja meg a be-/kikapcsológombot*.

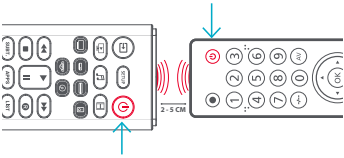
7. Ha az eszköz kikapcsol, a távirányító használatra kész. Amennyiben nem így történik, ismételje meg a 2–6. lépést a listában szereplő következő kóddal.

* **Megjegyzés:** Ha az eredeti távirányító nem rendelkezett be-/kikapcsológombbal, próbálja meg a 6. lépésnél egy másik gombbal. Nyomja meg például a Lejátszás vagy Szünet gombot, ha streaming boxot állít be, és figyelje meg, hogy reagál-e a box.

4.3. BETANÍTÁS

Az Qilive távirányítónak be lehet tanítani bármely másik működő távirányító bármely funkcióját. Ezzel a gyors és könnyű egyszeri beállítással a nappalijában található bármely infravörös vezérlésű készüléket vezérelheti. Lehetővé teszi, hogy egy vagy több hiányzó gombot hozzáadjon egy Qilive extra gombhoz.

Ehhez először is győződjön meg arról, hogy kéznél van az összes eredeti távirányító, és hogy mindegyikben működő elemek vannak. A funkciók betanításához körülbelül 3 cm távolságra legyen az eredeti távirányító az Qilive távirányítótól, és nézzenek egymás felé:



HU

1. Nyomja meg annak a készüléknek a készülékgombját, amelynek a funkcióit szeretné betanítani.

2. SETUP — Tartsa lenyomva a Setup gombot, amíg a készülékgomb alatti LED-jelzőfény kétszer fel nem villan.

3. 9 7 5 — Nyomja meg a 975 gombokat – a LED-jelzőfénynek kétszer fel kell villannia.

4. Nyomja meg, majd engedje el azt a gombot, amelyre funkciót szeretne betanítani (például a tévé be-/kikapcsológombját) – a LED-jelzőfény gyorsan villogni fog.

5. Nyomja meg, majd engedje el* a megfelelő gombot az eredeti távirányítón, például a be-/kikapcsológombot.

6. A LED-jelzőfény kétszer felvillan, jelezve, hogy a gomb betanítása megfelelően megtörtént.

7. Ismételje meg a 4. és az 5. lépést mindegyik betanítani kívánt gombbal – ne feledje, több távirányítóról is betanít-hat, azonban gombonként csak egy funkció tanítható be.

8. SETUP — Ha az összes szükséges funkció betanítását elvégezte, nyomja meg és tartsa lenyomva a Setup gombot, amíg a LED-jelzőfény kétszer fel nem villan.

* Egyes távirányítók eltérően küldik a parancsokat. Ha úgy tűnne, hogy egy funkció nem betanítható, próbálja lenyomva tartani a gombot az eredeti távirányítón a megnyomás és elengedés helyett.

Tippek:

- Ha az 5. lépésben a LED-jelzőfény egyetlen hosszú felvillanás-sal jelez, a funkció betanítása nem volt megfelelő. Próbálja újra a 4. lépéstől.
- Ha a beállítás után úgy tűnne, hogy egy vagy több gomb nem megfelelően működik, tetszőleges időpontban ismét beléphet a betanítás módba úgy, hogy megismétli a műveletet az 1. lépéstől.
- Ha egy vagy több eredeti távirányító nem működik, akkor is beállíthatja az Qilive távirányítót a SimpleSet vagy a kód szerinti beállítás használatával.

Egy betanított funkció törlése
Ha egy betanított funkciót törölni szeretne, és visszaállítaná a gombját az eredeti állapotára, végezze el a következő műveletet:

HU

1. Nyomja meg annak a készüléknek a készülékgombját, amelynek a funkcióit szeretné betanítani.

2. SETUP Tartsa lenyomva a Setup gombot, amíg a készülékgomb alatti LED-jelzőfény kétszer fel nem villan.

3. 9 7 6 Nyomja meg a 976 gombokat – a LED-jelzőfénynek kétszer fel kell villannia.

4. Nyomja meg kétszer azt a gombot, amelyet vissza szeretne állítani – ha a LED-jelzőfény kétszer felvillan, akkor a betanított funkció törlődött.

4.4. HANGERŐ RÖGZÍTÉSE

Ha elsősorban egy eszközt használ a hangerő szabályozására, például Sound Bar vagy audiovizuális vevőkészüléket, akkor beprogramozhatja az Qilive távirányítót úgy, hogy csak ezt az eszközt vezérelje, amikor a Hangerő fel, Hangerő le és Némítás gombokat használja. Ehhez a művelethez:

1. SETUP Tartsa lenyomva a Setup gombot, amíg a készülékgomb alatti LED-jelzőfény kétszer fel nem villan.

2. 9 9 3 Nyomja meg a 993 gombokat – a LED-jelzőfénynek kétszer fel kell villannia.

3. Nyomja meg annak a készüléknek a készülék-gombját, amelyik mindig vezérelje a hangerőt – például Audio.

4. A LED-jelzőfény kétszer felvillan.

Mostantól a Hangerő fel, Hangerő le vagy Némítás gombok megnyomásával mindig az Audio eszközt vezérli, függetlenül attól, hogy Ön épp milyen eszközt vezérel.

A hangerő **feloldásához**, valamint ha azt szeretné, hogy a távirányító minden készülék hangerejét egyenként vezérelje, hajtsa végre a következő műveletet:

1. SETUP Tartsa lenyomva a Setup gombot, amíg a készülékgomb alatti LED-jelzőfény kétszer fel nem villan.

2. 9 9 3 Nyomja meg a 993 gombokat – a LED-jelzőfénynek kétszer fel kell villannia.

3. VOL – Nyomja meg a HANGERŐ LE gombot – a LED-jelzőfény négyszer felvillan, és a hangerőt ezzel feloldotta.

4.5. ALKALMAZÁS-/GYORSGOMBOK

Az Qilive távirányítón három alkalmazás-/gyorsgomb található, amelyekkel alkalmazások nyithatók meg az okoseszközein. Ha az eredeti távirányítóján megtalálható a Netflix, az Amazon Prime Video vagy YouTube gomb, akkor ezek a gombok azonos funkciót fognak ellátni.

Amennyiben Önnek nincs ilyen gombja, mégis igénybe tudta venni a streaming szolgáltatásokat, gyorseléréseként használhatja ezt a gombot úgy, hogy makrót programoz rá. A legtöbb internethez csatlakoztatott AV-eszköznek, például az okostévéknek vagy streaming set-top-boxoknak egy vagy több alkalmazása van, amelyekkel tévét tud nézni az interneten keresztül. Ilyenek például a Netflix, a YouTube, az Amazon Prime és hasonlók.

A makró programozásához először is ismernie kell a szolgáltatás elérésére használt eszközt, majd azt a gombsorozatot, amelyet meg kell nyomnia ahhoz, hogy mindig az Ön által kívánt szolgáltatás megjelenjen. Például néhány Panasonic TV-nél a Netflix az Apps gomb, majd a Menü lefelé kétszer, végül az OK gomb megnyomásával indul el. Az Apple TV-nél a sorozat a következő: Menü, Menü le és OK.

Miután meghatározta a készülékéhez tartozó sorozatot, hajtsa végre a következő műveletet:

1. Helyezkedjen el bekapcsolt (nem készenléti üzemmódban lévő) készüléke előtt.

2. YouTube Tartsa lenyomva az alkalmazás-/gyorsgombot addig, amíg a LED-jelzőfény kétszeri felvillanás után folyamatosan nem világít.

3. Nyomja meg annak a készüléknek a készülékgombját, amelyet a makróhoz szeretne használni (pl.: Stream).

4. Most hajtsa végre a gombnyomások sorozatát pontosan úgy, ahogy a szokott módon is tenné. A távirányító vezérli az eszközt, és valós időben rögzíti a makrót – ezért ha a készülék szokás szerint néhány másodperc múlva reagál, ne aggódjon.

5. YouTube Ha befejezte a gombnyomások sorozatát – és a streamingszolgáltatás elindult a készülékén –, tartsa lenyomva az alkalmazás-/gyorsgombot addig, amíg a LED-jelzőfény két felvillanás után kialszik. Ezzel megtörtént a makró mentése.

Tippek

- Beprogramozás előtt győződjön meg arról, hogy az Qilive távirányító a szóban forgó készüléket vezérli.
- Ha úgy véli, hogy a makró nem megfelelően működik, ugyanezt a műveletsort megismételve elvégezheti az újraprogramozást.
- Programozás közben először várja meg, hogy az eszköz reagáljon – a távirányító megjegyzi az időzítést.
- Az alkalmazás-gyorselérési makró egy eszközhöz tartozik. Mindig győződjön meg arról, hogy a megfelelő készüléket használja.

4.6. TEVÉKENYSÉGEK

HU

Egy tevékenység készülékek kombinációját jelenti. A hagyományos univerzális távirányítónál, ha különböző eszközöket szeretne vezérelni, akkor a készülékgombokkal tud váltani közöttük. Ha a tévé bemenetét, a Sky box csatornáit és műsorújságját, valamint a Sound Bar hangerejét szeretné vezérelni, akkor a TV, STB és Audio gombok megnyomásával kell váltania ezek között.

Az Qilive távirányítókon ezek az eszközök egy tevékenységmódba csoportosíthatók, így a Tévénézés gomb megnyomása után a Bemenet gomb a tévét, a Hangerő fel, le és Némítás gomb a Sound Bar eszközt, a többi gomb pedig a set-top-boxot vezérli.

Az Qilive távirányító 3 tevékenységmóddal rendelkezik: Tévénézés, Zenehallgatás és Filmnézés.

Ezek közül mindegyik módban különféle eszközök kombinálhatók. **Íme a lista:**

Tévénézés
1 kombináció – TV + STB + AUDIO (alapértelmezett)
2 kombináció – TV + STB
3 kombináció – TV + AUDIO

Zenehallgatás
2 kombináció – TV + STREAM + AUDIO
5 kombináció – csak AUDIO

Filmnézés
1 kombináció – TV + STREAM + AUDIO (alapértelmezett)
2 kombináció – TV + STREAM

Ha beállítja az alapértelmezett eszközöket bármely tevékenységre vonatkozóan a távirányítón (például: TV, STB és AUDIO beállítása a Tévénézés tevékenységhez), az lesz az automatikusan beállított tevékenység a távirányítón.

Ha egy másik kombinációra szeretne váltani, kövesse az alábbi lépéseket:

1. SETUP — Tartsa lenyomva a Setup gombot, amíg az eszköz alatti LED-jelzőfény kétszer fel nem villan. Az aktuális készülék alatti LED-jelzőfény továbbra is világít.

2. Nyomja meg a beállítani kívánt Tevékenység gombot (pl. Tévénézés).

3. 3 — Nyomja meg a beállítani kívánt kombináció számát – pl. 3 a TV + AUD kombinációhoz a Tévénézés tevékenységben.

4. A LED-jelzőfény kétszer felvillan, majd kialszik.

A tevékenységekhez való hozzáféréshez egyszerűen nyomja meg a TEVÉKENYSÉG gombot. Bármely készülékgombbal visszatérhet az eszközönkénti vezérléshez.

4.7. AV SHIFT

Mivel az AV gomb hivatott a bemenet kiválasztására a tévén, és a legtöbb tévé menü segítségével teszi lehetővé a bemenetek listájából való választást, ha lenyomja az AV gombot egy tevékenységben, a Menü fel, le, balra, jobbra, valamint az OK gomb fogja ideiglenesen ellátni a tévé vezérlését. Az OK gomb megnyomása esetén, illetve ha tíz másodpercig nem nyomnak meg egy gombot sem, ezek a gombok visszaváltanak a Tevékenységhez releváns eszköz vezérlésére (pl. Tévénézés módban a STB-ra).

4.8. POWER MACRO

Ha bármelyik tevékenységben lenyomva tartja a be-/kikapcsológombot 2 másodpercig, a távirányító be-/kikapcsolás funkciót küld a tevékenységbe foglalt mindegyik eszközre. Így ha például lenyomva tartja a be-/kikapcsológombot a Tévénézés alapértelmezett beállításában, egyaránt ki-, illetve bekapcsolja a tévét és a set-top-boxot.

RO

CUPRINS:

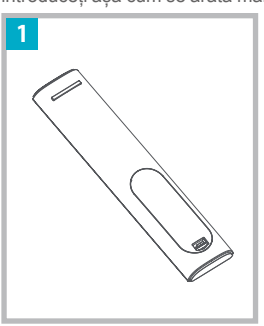
1. INTRODUCERE P. 74
2. BATERII P. 74
3. DESCRIERI TASTE P. 75
4. SETUP (CONFIGURARE) P. 76
5. GARANȚII P. 83

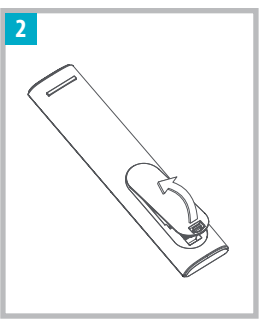
1. INTRODUCERE

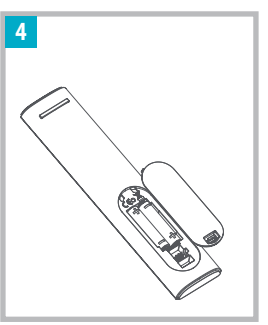
Vă mulțumim pentru că ați achiziționat telecomanda universală pentru dispozitive Qilive 4. Telecomanda poate fi utilizată pentru a controla până la 4 dispozitive audio-video, cum ar fi un televizor, un set top box sau un soundbar.
Telecomanda are, de asemenea, o lumină de fundal pentru un control ușor într-o cameră întunecată.
Acest manual vă va ajuta să configurați Qilive 4 pentru a vă controla toate dispozitivele.

2. BATERII

Telecomanda necesită 2 baterii AAA/LR03. Vă rugăm să le introduceți așa cum se arată mai jos. Se recomandă baterii alcaline.







ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip greșit. Folosiți baterii alcaline de calitate.

RO

3. DESCRIERI TASTE

1. **Power (Alimentare)** Pornește și oprește dispozitivele
2. **Setup (Configurare)** Această tastă este utilizată pentru a configura telecomanda Qilive
3. **Input (Intrare)** Folosită pentru a selecta Intrarea pe dispozitive
4. **Taste Dispozitiv** Aceste taste sunt folosite pentru a selecta dispozitivul pe care îl controlează în prezent Qilive 4. După apăsarea tastelor TV, telecomanda va controla televizorul. Pentru a comuta la controlul unui alt dispozitiv, trebuie doar să apăsați tasta corespunzătoare. Dispozitivele care pot fi programate la fiecare tastă sunt următoarele:
   TV: Toate televizoarele precum LED, LCD, Plasma, OLED etc.
   STREAM: Dispozitive de streaming, cum ar fi Apple TV, Roku Box, Foxtel Now etc. Funcționează și cu Xbox 360 și Xbox One.
   STB: Set Top Box-uri, inclusiv satelit, cablu și Freeview.
   AUDIO: Dispozitive audio, inclusiv soundbar-uri, receivere AV și Hi-Fi
5. **Activități** Controlați până la 3 dintre dispozitive într-un singur mod Vizionare TV, Ascultare muzică și Vizionare film - Consultați „Activități" pentru modul de configurare și utilizare
6. **Taste de redare** Controlați redarea de filme, muzică și TV
7. **Subtitle (Subtitrare)** Afișare subtitrări
8. **Apps (Aplicații)** Afișează meniul Aplicații pe dispozitive inteligente, cum ar fi televizoare inteligente (Smart TV) sau unități de streaming
9. **List (Listă)** Afișează o listă a programelor înregistrate
10. **Info (Informații)** Afișează informații despre programele sau canalul curente
11. **Guide (Ghid)** Ghid TV
12. **Menu (Meniu)** Accesați meniul de instalare al dispozitivului curent
13. **Direcții meniu și OK** Controlați meniul dispozitivului curent
14. **Back (Înapoi)** Înapoi cu un pas în meniu
15. **Home (Meniu principal)** Afișează meniul principal
16. **Exit (Ieșire)** Părăsește meniul
17. **Creștere și reducere volum** Controlați volumul dispozitivului curent. De asemenea, puteți configura aceste taste pentru a controla întotdeauna un dispozitiv. Pentru detalii, consultați funcția Blocare volum.
18. **Ultimul canal** Comută la ultimul canal vizionat.
19. **Dezactivare sunet** Dezactivează volumul dispozitivului curent. De asemenea, puteți configura această tastă pentru a controla întotdeauna un dispozitiv. Pentru detalii, consultați funcția Blocare volum.
20. **Canal în sus și în jos** Schimbă canalul pe dispozitivul curent.
21. **Taste RGYB** Butoane de acces rapid pentru meniul dispozitivului curent.
22. **Taste de comenzi rapide pentru aplicații** Taste pentru pornirea aplicațiilor de streaming Consultați secțiunea Taste de comenzi rapide pentru aplicații pentru detalii.
23. **Cifre** Selectați canalele pe dispozitivul curent. Pe dispozitivele audio, aceste taste vor selecta intrări individuale.

24 **TV** Revenire la programul T**V**
25 **Search (Căutare)** Căutare media
26 **Iluminat de fundal pornit/oprit (Backlight On/Off)** Activează sau dezactivează iluminatul de fundal. Când este activat, orice apăsare de tastă va activa iluminatul de fundal timp de 10 secunde. Apăsați această tastă pentru a dezactiva iluminatul de fundal și apăsați-o din nou pentru a-l reactiva.

RO

4. SETUP (CONFIGURARE)

Telecomanda Qilive 4 este pre-programată pentru a controla implicit unele dintre cele mai populare dispozitive. Dacă aveți unul dintre următoarele dispozitive, încercați să introduceți bateriile și să apăsați tasta de dispozitiv, apoi apăsați câteva taste pentru a vedea dacă telecomanda funcționează pe dispozitivul dumneavoastră:

Tastă dispozitiv de apăsat	Dispozitiv controlat
TV	Samsung TV
STREAM	Roku Streaming Box
STB	Sky Q Box
AUDIO	Onkyo Receiver

Dacă dispozitivul dvs. nu este unul dintre cele listate mai sus sau aveți dispozitive suplimentare de configurat, există 2 moduri de a face acest lucru. Cel mai ușor este SimpleSet (Setare simplă), care este utilizat pentru mărcile și dispozitivele comune.

4.1. SETARE SIMPLĂ

Dacă marca dispozitivului dumneavoastră este afișată în imaginea SimpleSet (Setare simplă) care indică o tastă, puteți utiliza sistemul SimpleSet (Setare simplă) descris în această secțiune; vă rugăm să localizați marca dispozitivului dumneavoastră și să notați tasta asociată acestuia.

TV

1 **Bush**
2 **Grundig**
3 **JVC**
4 **LG**
5 **Panasonic**
6 **Philips**
7 **Samsung**
8 **Sharp**
9 **Sony**
0 **Toshiba**

STREAM

1 2 3
4 5 6
7 8 9
TV 0 SEARCH

1. A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter
2. Apple
3. ASRock / Asus / Dell / HP / Sony
4. Dune
5. Fantec / HiMedia
6. Iomega / Western Digital
7. iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline
8. Microsoft / Xbox
9. Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia/ Sky Österreich / Sky UK / Telstra
0. NVIDIA

STB

1 2 3
4 5 6
7 8 9
TV 0 SEARCH

1. BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView
2. Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home
3. DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand
4. Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat
5. Kabel Deutschland / Vodafone
6. KPN / Sagemcom / SFR
7. Orange / Samsung
8. Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK
9. Strong / Vu+
0. Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo

AUDIO

1 2 3
4 5 6
7 8 9
TV 0 SEARCH

1. Bose
2. Denon
3. Harman/Kardon / JBL / Samsung
4. JVC / LG
5. Marantz / Philips
6. Onkyo
7. Panasonic / Technics
8. Pioneer
9. Sony
0. Yamaha

Pentru configurarea dispozitivului dumneavoastră:

1. Porniți dispozitivul (nu în modul de așteptare) și îndreptați telecomanda Qilive spre acesta. În cazul în care configurați un dispozitiv de streaming, asigurați-vă că se redă un film sau o emisiune TV.

2. Apăsați tasta dispozitivului pe care doriți să îl configurați (de exemplu, TV).

3. SETUP Țineți apăsată tasta Setup (Configurare) până când LED-ul de sub dispozitiv luminează intermitent de două ori.

4. 7 Țineți apăsată cifra corespunzătoare mărcii și dispozitivului dumneavoastră așa cum este listat în tabelul de mai sus - de exemplu, 7 pentru TV Samsung.

5. Pentru toate dispozitivele, cu excepția Stream, telecomanda va trimite comanda de pornire la fiecare 3 secunde, pentru o unitate de streaming telecomanda va trimite funcția Redare/Pauză.

6. Imediat ce dispozitivul dumneavoastră reacționează oprindu-se sau intrând în modul pauză (doar unitate de streaming), eliberați cifra.

7. Ledul va lumina intermitent de două ori și telecomanda funcționează acum cu dispozitivul dumneavoastră.

În cazul în care una sau mai multe taste nu funcționează în mod așteptat, începeți din nou de la pasul 2 – telecomanda va începe cu următorul cod din memorie.

4.2. CONFIGURARE ÎN FUNCȚIE DE COD

Dacă marca dispozitivului dumneavoastră nu este listată în funcția SimpleSet (Setare simplă), puteți configura încercând coduri individuale. Pentru aceasta, mai întâi localizați marca dumneavoastră în Lista de coduri. Codurile sunt listate după marcă și dispozitiv și în ordinea popularității.

1. Porniți dispozitivul (nu în modul de așteptare) și îndreptați telecomanda Qilive spre acesta.

2. Apăsați tasta dispozitivului pe care doriți să îl configurați (de exemplu, TV).

3. SETUP Țineți apăsată tasta Setup (Configurare) până când LED-ul de sub dispozitiv luminează intermitent de două ori.

4. 1 8 4 0 Introduceți primul cod din 4 cifre listat pentru marca dumneavoastră (de exemplu, 1840 pentru LG).

5. LED-ul va lumina intermitent de două ori la ultima cifră a codului.

6. Acum îndreptați telecomanda spre dispozitivul dumneavoastră și apăsați tasta Power (Alimentare)*.

7. În cazul în care dispozitivul se oprește, telecomanda dumneavoastră este pregătită pentru utilizare. În caz contrar, repetați pașii 2-6 cu următorul cod din listă.

* **Notă:** Dacă telecomanda originală nu avea o tastă Power (Alimentare), încercați să testați cu o altă tastă la pasul 6. De exemplu, încercați să apăsați Play (Redare) sau Pause (Pauză) atunci când configurați o unitate de streaming și vedeți dacă unitatea răspunde.

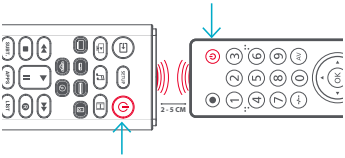
4.3. ÎNVĂȚARE

Telecomanda dumneavoastră Qilive poate învăța orice funcție de la oricare altă telecomandă funcțională. Aceasta este o configurare rapidă și ușoară care trebuie efectuată o singură dată și care vă permite să controlați orice dispozitiv controlat cu infraroșu pe care îl aveți în camera dumneavoastră. De asemenea, vă permite să adăugați o tastă sau taste care pot lipsi la o tastă de rezervă de pe Qilive.

RO

În acest sens, asigurați-vă mai întâi că aveți toate telecomenzile la îndemână și că acestea conțin baterii funcționale.

Pentru a învăța funcțiile, telecomanda originală ar trebui să fie la aproximativ 3 cm de telecomanda Qilive, orientată spre aceasta:



1. Apăsați tasta Dispozitiv pentru dispozitivul de la care doriți ca telecomanda să învețe funcțiile.

2. SETUP — Țineți apăsată tasta Setup (Configurare) până când LED-ul de sub dispozitiv luminează intermitent de două ori.

3. 9 7 5 — Apăsați 975 - LED-ul va lumina intermitent de două ori.

4. Apăsați și eliberați tasta pentru care doriți să învățați o funcție (de exemplu, tasta de alimentare TV) – LED-ul va începe să lumineze intermitent rapid.

5. Apăsați și eliberați* tasta corespunzătoare de pe telecomanda originală, de exemplu Power (Alimentare).

6. LED-ul va lumina intermitent de două ori pentru a indica faptul că tasta a fost setată corect.

7. Repetați pașii 4 și 5 pentru fiecare tastă pe care doriți să aplicați funcția de învățare – rețineți faptul că puteți aplica funcția de învățare de la mai multe telecomenzi, însă o singură funcție per tastă.

8. SETUP — După ce telecomanda a învățat toate funcțiile de care aveți nevoie, mențineți apăsată tasta de Setup (Configurare) până când LED-ul luminează intermitent de două ori.

* Unele telecomenzi transmit comenzile în mod diferit. În cazul în care observați că o funcție nu poate fi setată, încercați să mențineți apăsată tasta pe telecomanda originală în locul procedurii de apăsare și eliberare.

Sfaturi:

- Dacă LED-ul se aprinde o singură dată, mai lung, la pasul 5, funcția nu a fost învățată corect, încercați din nou de la pasul 4.
- Dacă observați că una sau mai multe taste nu funcționează în mod corect după configurare, puteți reaccesa modul de învățare în orice moment prin repetarea procedurii de la pasul 1.

- Dacă una sau mai multe telecomenzi originale nu funcționează, puteți totuși configura telecomanda Qilive prin SimpleSet (Setare simplă) sau Code Set Up (Configurare cod).

RO

Ștergerea unei funcții învățate

Dacă doriți să ștergeți o funcție învățată și să readuceți tastele la starea inițială, puteți utiliza următoarea procedură:

1. Apăsați tasta Dispozitiv pentru dispozitivul de la care doriți ca telecomanda să învețe funcțiile.

2. SETUP Țineți apăsată tasta Setup (Configurare) până când LED-ul de sub dispozitiv luminează intermitent de două ori.

3. 9 7 6 Apăsați 976 - LED-ul va lumina intermitent de două ori.

4. Apăsați de două ori tasta pe care doriți să o resetați - LED-ul ar trebui să lumineze intermitent de două ori și funcția învățată este ștearsă. wurde gelöscht.

4.4. BLOCAREA VOLUMULUI

Dacă utilizați în principal un dispozitiv pentru controlul volumului, de exemplu un soundbar sau un receiver audio-video, este posibil să programați telecomanda Qilive pentru a controla acel dispozitiv doar atunci când utilizați tastele de creștere volum, reducere volum și dezactivare sunet. În acest sens:

1. SETUP Țineți apăsată tasta Setup (Configurare) până când LED-ul de sub dispozitiv luminează intermitent de două ori.

2. 9 9 3 Apăsați 993 - LED-ul va lumina intermitent de două ori.

3. Apăsați tasta de dispozitiv pentru ca dispozitivul să controleze întotdeauna volumul - de exemplu Audio.

4. LED-ul va lumina intermitent de două ori.

De acum înainte, apăsând tastele de creștere volum, reducere volum sau dezactivare sunet, veți controla întotdeauna dispozitivul audio, indiferent de dispozitivul pe care îl controlați.

Pentru a debloca volumul și a readuce telecomanda la controlul individual al volumului fiecărui dispozitiv, procedura este:

1. SETUP Țineți apăsată tasta Setup (Configurare) până când LED-ul de sub dispozitiv luminează intermitent de două ori.

2. 9 9 3 Apăsați 993 - LED-ul va lumina intermitent de două ori.

3. VOL – Apăsați tasta VOLUME DOWN (Reducere volum) - LED-ul va lumina intermitent de patru ori, iar Volumul este acum deblocat.

4.5. TASTE DE COMENZI RAPIDE PENTRU APLICAȚII

RO

Telecomanda Qilive este prevăzută cu trei taste de comenzi rapide pentru aplicații, care pot fi utilizate pentru a deschide aplicații pe dispozitive inteligente. Dacă telecomanda originală dispune de taste pentru Netflix sau Amazon Prime Video sau YouTube, aceste taste vor îndeplini funcțiile respective.

Totuși, dacă nu ați avut o tastă ca aceasta, dar ați avut în continuare posibilitatea de a viziona un serviciu de streaming, puteți utiliza această tastă ca o comandă rapidă programând o macrocomandă pe aceasta. Majoritatea dispozitivelor AV care sunt conectate la Internet, cum ar fi televizoarele inteligente sau set-top box-urile de streaming, au una sau mai multe aplicații pe care le pot rula pentru a accesa vizionarea TV prin Internet. Exemple pentru acestea ar fi Netflix, YouTube, Amazon Prime sau altele similare.

Pentru a programa macrocomanda, trebuie mai întâi să cunoașteți dispozitivul pe care îl utilizați pentru a accesa serviciul, apoi secvența tastelor pe care trebuie să le apăsați pentru a afișa întotdeauna serviciul pe care îl preferați. De exemplu, unele televizoare Panasonic vor porni Netflix prin apăsarea pe tasta Apps (Aplicații), apoi Meniu în jos de două ori și, în cele din urmă, tasta OK. Sau pe un Apple TV, secvența este Meniu, Meniu jos și OK.

După ce ați determina secvența pentru dispozitivul dumneavoastră, urmați-le

1. Stați în fața dispozitivului pornit (nu este în modul stand-by).

2.

Țineți apăsată tasta de comandă rapidă pentru aplicație până când LED-ul luminează intermitent de două ori și apoi rămâne aprins.

3.
Apăsați tasta Dispozitiv pentru dispozitivul pe care doriți să îl utilizați pentru macrocomandă (de ex. Stream).

4. Acum, efectuați secvența de taste urmată în mod normal. Telecomanda va controla dispozitivul și macrocomanda este înregistrată în timp real - așadar, dacă în mod normal durează câteva secunde pentru ca dispozitivul să reacționeze, nu vă faceți griji.

5.

După ce ați finalizat secvența și serviciul de streaming a pornit pe dispozitiv, țineți apăsată tasta comenzii rapide pentru aplicație până când LED-ul luminează intermitent de două ori și apoi se stinge. Macrocomanda este acum stocată.

Sfaturi
- Asigurați-vă că telecomanda Qilive funcționează cu dispozitivul în cauză înainte de programare.
- În cazul în care macrocomanda nu funcționează în modu așteptat, puteți repeta aceeași secvență pentru reprogramare.
- Când programați, așteptați ca dispozitivul să răspundă - telecomanda își va aminti temporizarea.

- Macrocomanda de comandă rapidă a aplicației este asociată la un singur dispozitiv; nu uitați să vă asigurați că vizionați dispozitivul corect.

RO

4.6. ACTIVITĂȚI

O activitate este o combinație de dispozitive. Pe o telecomandă universală standard, dacă doriți să controlați diferite dispozitive, trebuie să comutați între acestea folosind tastele de dispozitiv. Deci, dacă doriți să controlați intrarea televizorului, canalele și ghidul dispozitivului Sky și volumul soundbar-ului, trebuie să comutați între acestea apăsând tastele TV, STB și Audio.

Pe telecomenzile Qilive, aceste dispozitive pot fi grupate într-un singur mod de activitate, astfel încât, după apăsarea tastei de vizionare TV, tasta de intrare va controla televizorul, tastele de creștere a volumului, reducere a volumului și dezactivare a sunetului vor controla soundbar-ul, iar celelalte taste vor controla set top box-ul.

Telecomanda Qilive are 3 moduri de activitate, în mod special Vizionare TV, Ascultare muzică și Vizionare film.

Fiecare dintre aceste moduri are o gamă de dispozitive care se pot combina. **Acestea sunt:**

Vizionare TV
1 Combinație 1 – TV + STB + AUDIO (implicit)
2 Combinație 2 – TV + STB
3 Combinație 3 – TV + AUDIO

Ascultare muzică
2 Combinație 3 – TV + STREAM + AUDIO
5 Combinație 5 – AUDIO only

Combinație 5 - Doar AUDIO
1 Combinație 1 – TV + STREAM + AUDIO (implicit)
2 Combinație 2 – TV + STREAM

În cazul în care setați dispozitivele implicite pentru orice activitate de pe telecomandă (de exemplu un televizor, STB și Audio pentru Vizionare TV), activitatea va fi setată automat pe telecomandă.

Dacă doriți să schimbați la o altă combinație, procedura este următoarea:

1.

Țineți apăsată tasta Setup (Configurare) până când LED-ul de sub dispozitiv luminează intermitent de două ori. LED-ul de sub dispozitivul curent va rămâne aprins.

2.
Apăsați tasta Activity (Activitate) pe care doriți să o configurați (de exemplu, Vizionare TV).

3. 3 Apăsați numărul combinației pe care doriți să o setați - de exemplu 3 pentru TV + AUD în modul de Vizionare TV.

4. LED-ul va lumina intermitent de două ori și se va stinge.

Pentru a accesa activitățile, apăsați tasta ACTIVITY (Activitate). Puteți reveni la controlul prin dispozitiv folosind orice tastă de dispozitiv.

RO

4.7. COMUTARE AV

Deoarece tasta AV are scopul de a selecta intrarea de pe televizorul dumneavoastră și majoritatea televizoarelor folosesc un meniu pentru selectarea dintr-o listă de intrări, atunci când tasta AV este apăsată într-o activitate, tastele Meniu sus, jos, la stânga și la dreapta și OK controlează temporar televizorul. Dacă este apăsată tasta OK sau dacă nu este apăsată nicio tastă timp de zece secunde, aceste taste vor reveni la funcția de controlare a dispozitivului relevant pentru activitate (de exemplu STB în modul Vizionare TV).

4.8. MACROCOMANDĂ PENTRU ALIMENTARE

Dacă țineți apăsată tasta Power (Alimentare) timp de 2 secunde în orice activitate, telecomanda va transmite funcția de alimentare fiecărui dispozitiv conținut în această activitate. Deci, de exemplu, apăsarea tastei Power (Alimentare) în setarea implicită pentru Vizionare TV va opri sau va porni atât televizorul, cât și Set Top Box-ul.

5. GARANȚII

Garanție Qilive: condiții generale.

Garanția Qilive este o garanție comercială oferită de către SAS OIA, cu sediul în strada Rue de la Recherche, nr. 200, 59650 Villeneuve d'Ascq, produselor marca Qilive, în calitate de producător.

Garanția Qilive se aplică fără a prejudicia drepturile de beneficiar, în mod gratuit, din garanția legală de conformitate în vigoare în ţările de comercializare. Pentru informații suplimentare referitoare la garanția legală de conformitate, vă rugăm să consultați Condițiile generale de vânzare (CGV) ale distribuitorului.

Ce este acoperit de garanția Qilive?
O garanție Qilive acoperă repararea sau înlocuirea aparatului dumneavoastră Qilive cu unul cu funcționalități echivalente dacă acesta se dovește a fi defect din cauza unei probleme de materiale sau de fabricație, în perioada acoperită de garanție. Produsele reparate sau schimbate pot include componente şi echipamente noi şi/sau recondiţionate.

Dacă produsul nu poate fi nici reparat, nici înlocuit, Qilive va rambursa cumpărătorul la prețul de cumpărare menționat pe dovada plății.

Ce nu este acoperit de o garanție Qilive?
Aparatele Qilive sunt concepute şi produse pentru a oferi

performanțe îmbunătățite în mod continuu, într-un mediu casnic normal. Dacă un aparat Qilive este folosit conform utilizării prevăzute şi dacă acesta se defectează în timpul perioadei de garanție, este responsabilitatea noastră să-l reparăm sau să-l înlocuim.

RO

Totuşi, în unele circumstanțe, garanția Qilive nu acoperă repararea sau înlocuirea unui aparat. Aceste circumstanțe sunt clar specificate. Cazurile neacoperite de garanție sunt următoarele:

- Uzura normală, inclusiv estetică (de ex., zgârieturi, umflături sau acte de vandalism) şi piesele care se pot uza în timp (de ex., siguranțe, coroziune, pneu, frână, filtre, etc.).
- Daune sau probleme provocate de o utilizare incorectă sau neconformă cu plăcuța tehnică sau cu manualul de utilizare, un accident, o alterare.
- Daune cauzate de nerespectarea recomandărilor de întreținere ale aparatului.
- Utilizarea sau depozitarea neconforme pentru buna conservare a aparatului (oxidare, coroziune), utilizarea de energie, folosirea sau o instalare neconforme cu prevederi producătorului sau neglijențe sau o utilizare a dispozitivelor periferice, a programelor informatice sau a produselor consumabile nepotrivită.
- Utilizarea profesională, colectivă, industrială, comercială a produsului sau în alte scopuri decât cele casnice normale în țara din care produsul a fost achiziționat.
- Daune cauzate de surse externe precum transportul, intemperiile, panele de electricitate sau supratensiunile.
- Produsele modificate, cele al căror sigiliu de garanţie sau număr de serie au fost deteriorate, alterate, şterse sau oxidate.
- Daunele cauzate de orice intervenţie efectuată de o persoană neautorizată.
- Actualizările programului informatic datorate modificării parametrilor de rețea.
- Daunele provenite de la elemente din afara dispozitivului (corpuri străine, insecte etc.)
- Conținutul aparatelor - congelator, mașină de spălat rufe...- (produse alimentare, îmbrăcăminte,...)
- Defecțiuni ale produsului cauzate de utilizarea unor programe informatice terţe pentru a modifica, schimba, adapta sau altera programul informatic existent.
- Defecțiuni ale produsului cauzate de utilizarea fără accesoriile furnizate împreună cu produsul sau aprobate de Qilive.

Clientul îşi va asuma răspunderea efectuării constante de copii de rezervă ale datelor conținute pe hard-disk sau în memoria internă a dispozitivului său, înainte de orice returnare a produsului.
Qilive nu poate fi considerat responsabil de pierderea sau distrugerea datelor stocate sau de daune aduse programelor informatice consecutive, în special unei restaurări sau avarii.
De asemenea, Qilive nu este obligat să verifice dacă utilizatorul a scos cartela SIM/SD din aparat în cazul produselor returnate.

Care sunt modalitățile de aplicare ale garanției?
Modalitățile de aplicare ale garanției Qilive sunt următoarele:

Garanția intră în vigoare la data cumpărării (sau la data de livrare dacă aceasta este ulterioară).
Trebuie să furnizați o dovadă a livrării/cumpărării înainte de orice

intervenție asupra aparatelor aflate în garanție. Rețineți faptul că fără această dovadă, orice intervenție efectuată va fi facturată.
Vă recomandăm să păstrați bonul de cumpărare sau de livrare.
Orice intervenție va fi efectuată de Qilive sau de agenții săi autorizați.
Orice piesă înlocuită devine proprietatea Qilive.
Garanția oferă avantaje care se adaugă drepturilor dumneavoastră legale, în calitate de consumator şi nu au nicio incidență asupra acestora.

RO

Cum se poate utiliza garanția Qilive?
Pentru a solicita repararea sau înlocuirea produsului sub garanție Qilive, pentru toate ţările alta decât Franța, duceți produsul la centrul de primire al locului de la care l-ați cumpărat, având asupra dumneavoastră dovada cumpărării (precum bonul de casă), produsul şi accesoriile sale, inclusiv cele necesare bunei sale funcționări (cablu de alimentare, adaptor, etc.), în ambalajul original. Pentru o luare în primire în Franța, vă invităm să completați solicitarea pe site-ul nostru: https://auth.sav-login.auchan.fr. Este important să prezentați următoarele informații: data achiziției, modelul și numărul de serie sau numărul IMEI (aceste informații se găsesc, de obicei, pe produs, ambalaj sau pe dovada achiziției).

Când intră garanția în vigoare?
Garanția Qilive intră în vigoare la data cumpărării sau a livrării aparatului, data cea mai târzie fiind reținută.
Produsul dumneavoastră este garantat de Qilive 3 ani, piese şi manoperă.

Garanțiile Qilive sunt transferabile?
Garanțiile Qilive sunt transferabile împreună cu aparatul, cu condiția ca dovada de cumpărare originală a unui vânzător recunoscut să fie furnizată, dar şi dovada oricărei schimbări de proprietate asupra aparatului, confirmând buna stare de funcționare a aparatului atunci când schimbarea de proprietar a intervenit.

CODE LIST

TV

A.R. Systems	0556
Acer	3539, 3630, 2530
Acoustic Solutions	1585, 1523, 2676
Acronn	2561
Adcom	0625
AEG	2530, 2457, 2197, 1585
Agfaphoto	2719
Airis	2561
Aiwa	4542, 3512, 3434
Akai	2676, 3611, 1523, 3528, 3512, 3067, 3719, 0714, 1585, 3810, 4022, 0556, 2197, 3434, 3983, 4136
Akira	2457, 2530
Akura	0714, 1585, 2676, 1983
Alba	2676, 3587, 3810, 1585, 0714, 3005, 3067, 2214, 4132, 1523, 2561, 3589, 3964
Allview	3611
Altius	3611
Altus	0714, 2663
Amoi	3047
AmTRAN	2127
Andersson	2676, 1585, 3719
Ankaro	3528
Antarion	3719, 2676
AOC	2214, 0625
Arcelik	3433
Arçelik	4212, 3433, 2663
Ardem	0714
Arena	2676, 0714
Arielli	3528
Arise	4136
Aristona	0556
Art Mito	1585
AS	1585, 1523, 2676
Asano	4022
Audiosonic	0714, 3067, 1983
Audio-Technica	0653
Aukera	3572
Autovox	2676, 1585
Awa	3296, 2530, 2457, 3090
Axdia	2719, 2530, 3512, 2457
Axxion	4155
Axxon	0714
Aya	2676, 3719, 1585
B & O	5295
Baird	3090
Bang & Olufsen	5295
Barco	0556
Basic Line	0556
Bauer	2197
Bauhn	3611
Baur	0195
BBK	2530, 1523
Beko	0714, 4212, 2125, 3433, 2663
Belson	3296
BenQ	1523
Berthen	0556
Betfred	2676, 3719
Blaupunkt	3810, 2426, 0195, 3611, 4843
Blu:sens	4059
Blue Sky	0714, 0556, 0625
BlueDiamond	2426
Bluesky	0714, 0556, 0625
Bluetech	2561
bogo	2561, 3512, 3528
BPL	4136, 4539
Brandt	0625, 2676, 3296, 1585, 4542, 3434, 3611, 0714, 3528, 3983
BuBuGao	2530, 1523
Bush	2676, 3810, 3719, 2214, 3964, 3005, 3589, 0714, 2530, 2888, 4132, 5201, 3983, 2673, 1585, 3587, 3820, 4346, 1983, 0556, 2125, 1523, 2457, 2719, 4136, 2127
Cabletech	3296
Caixun	3528
Cameron	1523

Canox 3611
Caratec 3067
Celcus 2676, 3719, 1585
cello 3820, 2673
Changhong 3434, 3296
Chimei 1852, 1666
CHL 3067
Chromex 1585
Clatronic 0714
Clayton 3719, 2676
CMX 3296, 3067
Condor 4136
Conia 1523
Conrad 3719
Continental Edison 2676, 3719, 4022, 2530, 3983, 2457, 3512, 1585, 3528, 4132
CPTEC 0625
Cranker 3719
Crown 0714, 2676, 0653, 3434, 3719
Currys Essentials 2486
Daewoo 2275, 0556, 2125
Daewoo Display 2275
Dantax 2676, 0714
Days 2561
Denver 3067, 2197, 3515, 4155
DEXP 3528, 3434, 3572, 4539, 4348, 4136
Dgtec 2457
Dick Smith Electronics 3296, 2457, 2530, 3572
Dicra 3528
Differo 2676
Digatron 2890
Digihome 3719, 2676, 3983, 4501, 5201, 1585
Digitrex 3067
Dikom 2676, 2561, 3719, 3528
diVision 2197
DMTech 2676
DNS 3572, 3528, 3434, 4136
Doffler 3528, 4539, 4348, 3434
Donghai 3611, 3528, 3067, 3296
DSE 3296, 2457, 2530, 3572
Dual 3719, 2197, 2676, 1585, 3067, 3611, 3820, 0714
Durabase 2676, 3719
Durabrand 1595, 0714
D-Vision 2197, 0556
DW Display 2275
DX Antenna 1817
Dyon 3512, 3525, 2457, 2530
Easy Living 1666, 2005
ECG 2197, 2125, 3528, 3296, 0714, 3067, 3434
Eco-Star 3572
EGL 3611
Elbe 2676, 0556
Elect 3067
Electriq 3719, 5201
Electrolux 1585
Electronia 2676, 3719
Element 4398
Elenberg 3512
Eletra 3719
Elite 1457
Emerson 1595, 0714
e-motion 2426, 3810, 2106
Engel 3512
Enox. 2673, 3820
Envision 1506
Epworth 4542, 3512, 3434
Erisson 4542, 3528, 3047, 3434, 4136
ESA 1595
Essentials 2486
Essentiel b 2676, 4306
e-Star 3528
Eternity 3810, 2426
Everest 3528
Everline 3512, 3528
Evesham Technology 1248
Evotel 2561, 3589
Express Luck 3528
F&U 2530, 2676, 3719
FairTec 1585, 2676, 2561
Favi 2676
Fedders Lloyd 4136, 4539
Felson 3719, 2676
Ferguson 0625, 2676, 3005,

0653, 2426, 0195, 1585, 3874
FFalcon 3047, 4259
Finlux 3719, 2676, 3983, 1585, 0714, 0556, 5201, 1248
Firstline 0714, 0556
Fisher 1585
Fox 3528
Fujicom 3719, 2676
Fujitsu Siemens 1666, 1248
Funai 1817, 1595, 3719, 1666, 0714
Funai United 2530, 2676, 3719
Fusion 3047, 3528
Futronic 1585
Futura 3296
Galatec 3528
GE 0625
Gelhard 3719
General Electric 0625
Godrej 1585
GoGen 3719, 2676, 1585
GoldStar 3047, 0714, 3512, 4542, 3434, 3572
Goodmans 3820, 1585, 2393, 1523, 1983, 2223, 2676, 0714, 2125, 2127, 0556, 0625, 2005, 2426, 2214
Gorenje 1585, 2676
Gradiente 0653
Graetz 1585, 3528, 0714, 4542
Gran Prix 2197
Grandin 3434, 2676, 0714, 3719, 4306, 0556, 1585, 2125, 3983
Grundig 4212, 0195, 3433, 1223, 2890, 2663, 2125, 3296, 0556, 2127, 1523, 3067, 2676, 2561
Grunkel 3528, 2676, 3512, 1523
GVA 3611, 3296, 2561, 3067
Haier 2888, 1983, 2214, 2530, 3719, 4398, 2457
Handic 2676
Hannspree 2786
Hanseatic 0714, 0625, 0556
Hantarex 2197
Harper 4542, 3512, 3528
Harrow 3719, 1585, 2676
HB 0714
HB Ingelen 0714
Helix 3528
Heran 1852
Hightong 4542
Hikona 1983
Hi-Level 3719
Hisawa 0714
Hisense 4539, 2399, 4348, 4136, 4728, 0556, 5370, 4398, 2197, 3296
Hitachi 2676, 1576, 2207, 3719, 5201, 1585, 1484, 4398, 2214, 3611, 2005, 3512, 2127, 3983
HKC 3512
Höher 2676, 0714, 2125, 3434
Horizon 3719, 3528, 2676
Horizont 0714
Hugoson 1666
Hypson 0714, 0556
Hyundai 2676, 3719, 1585, 3434, 3528, 4136, 1523, 3512, 3611
iFFALCON 4259
i-INN 3528
i-Joy 3528, 3512, 3067, 1523
Infiniton 3528
Ingelen 0714
Inno Hit 2676, 1585, 3528
Insignia 1423
Internal 0556
Inves 3528, 3512
Isis 2676
ITT 3719, 0714, 2399, 2675, 2125, 2676, 1523
Izumi 3434, 3528
Jay-tech 3611, 3067
Jinxing 0556
JMB 2676, 3810, 3719, 0556, 2426, 1585
JTC 3611, 3067
Jubilee 0556
JVC 0653, 2118, 1818, 3719, 2676, 3874,

	3802, 2005, 3296, 4398, 3047, 3983, 4244, 3572
Kaisui	3528
Karcher	2125, 0714
Kathrein	0556
Kendo	3719, 1585, 2676
Kenmark	2393
Kennex	3296
Kenstar	2548
Kioto	0556
Kneissel	0556
Kogan	3572, 3296, 4291, 3528, 2888, 3434
Koncar	3719
Konka	3572, 0714
Krüger&Matz	3296, 3802
Kunft	3434, 3719
Küppersbusch	2676
L&S Electronic	0714
Laurus	2676
Lava	2197
Lazer	3719
Leiker	2676
Lenco	3515, 4155, 4346, 1983, 2676
LG	1840, 1860, 4397, 1423, 2182, 5168, 0714, 4398, 0556, 1576
Liberton	2675, 3047
Lifetec	0714
Linden	3296, 3528
Linetech	2676
Linsar	2676, 3719, 3611, 1585
Listo	4306, 2676, 3719, 4155, 4542
Lloyd	4136, 4539
Loewe	1884
Logik	3831, 3005, 3802, 2486, 3719, 2673, 1585, 5201, 2530
Luxor	2676, 3719, 3983, 1585, 5201
M&S	2673
Magnavox	1506, 1887, 2800, 2676, 4398
Magnum	0714
Majestic	3611, 3512
Manata	3512
Manhattan	2676, 3719
Manta	3528, 3512
Marantz	0556
Mark	0714
Marks & Spencer	2673
Mascom	2125, 2197, 2663
Master	4022
Mastro	0653
Matsui	0195, 2486, 2676, 1585, 1666, 0714, 0556, 2561
Mediator	0556
Medion	2676, 4447, 4155, 2719, 1248, 0714, 1585, 3067, 3983, 0556, 3515
Meile	3047
Melectronic	0195, 0714
Melody	3047
Memory	1983
Metronic	0625
Metz	1533, 4289, 0195
Micromax	3572
Micromaxx	0714
Miia	3512
Mikomi	1585
Minerva	1248, 0195
Mirai	1666, 1852
Mitchell & Brown	3719
Mitsai	2676, 2106, 3434, 1585
Mitsubishi	0556
Mitsubishi Electric	0556
Mitsun	4136
Mivar	0609
Mobile Tv	3719
Moserbaer	1585
mp man	3067, 3296
MTlogic	0714
Murphy	2676, 2426, 2673, 2005, 1585
Mx Onda	1983
My TV	3090
Myrica	1666
Myryad	0556
Mystery	3296, 2530, 3047, 3528
Nabo	3719
Navon	3719
Naxoo	3515
NEC	0653, 2461, 1852
Neckermann	0556
NEI	3611, 3983

NEO 2676, 3528, 3719
Neon 2673, 3820
Nesons 3528
Neufunk 0556, 0714
Nevir 3528, 2676, 3719
New Tech 0556
Next 2676
Nikkei 2676, 1585, 2197, 3719, 0714, 5201
Nordmende 2676, 2548, 3512, 0195, 1585, 3528, 0714
Novex 1523
Novita 1585
NPG 3434
Nu-Tec 3090
Ocean 3434
Oceanic 4022, 3719, 3611
Odys 2719, 2530, 3512, 2457
OK. 3802, 2676, 3434, 3810, 3719, 3047
Okano 3168
Okeah 3434
OKI 2676, 1585, 2125, 3434, 2947
Onida 0653
Onimax 0714
Onn 4398, 2125, 1585
Opera 0714
Opticum 3611
Orava 3719, 3296, 3528, 3512
Orima 3719
Orion 4346, 2005, 3874, 2676, 2108, 0714, 0556, 3512, 2197, 3434, 4136, 4542
Osaki 0556
Otic 1983
Otto Versand 0556, 0195
Pacific 0714, 0556
Packard Bell 3630
Palladium 0714, 0556
Palsonic 2461, 3067, 4155, 4291
Panasonic 1636, 3825, 4501, 0653, 3719
Panavideo 3825
Pendo 3434, 4291
Philips 0556, 2800, 3614, 4209, 1887, 1506, 4398
Philips Magnavox 1887
Phocus 0714
Phonola 0556
Pioneer 1260, 1457, 1636
PJ 1506
Playsonic 0714
Polar 2197, 3067
Polaroid 1523, 3296, 2676, 2125, 3611, 4132, 5201, 3719, 4542, 3512, 3589
Powerpoint 3296
Prima 2461
Princeton 3719, 3983
Pro Vision 0556, 0714, 2197
ProCaster 3719
ProLine 3434, 0625, 1585, 2676, 2223, 2393, 3528
Proscan 3512, 2561
Prosonic 2676, 0714, 2426, 2125, 3719, 2197, 2663, 1523, 1585, 2106
Pulier 3611
Pye 0556
Q.Bell 2561
Q.Media 3515
Qilive 3719
QONIX 3067
Quadro 2561, 2676, 3719, 3434, 1585, 2197
Quelle 0195
Radiola 0556
Radionette 0714
RCA 0625, 4398
RefleXion 3067, 4155
Relisys 1585
Reoc 0714, 2197
Roadstar 0714
Roku 4398
Rolsen 4136, 3067, 3434
Romsat 3719
Rowa 3047
Rubin 3528
Saba 0625, 2676, 3434, 1585, 2005, 3528, 3719, 0714, 2947
Saga 2197
Salora 2676, 2197, 3983, 3719, 3067, 2125
Samsung 2051, 3131, 3970, 4096, 0556, 0625

Samus 3434
Sandstrøm 3802, 2399, 3047, 2197
Sansui 0714, 1248
Sanyo 1585, 2461, 2676, 3096
Saturn 3067
SBR 0556
ScanSonic 2676
Schaub Lorenz 4022, 2676, 0714, 2125, 1585, 3719, 2197
Schneider 2676, 0714, 0556, 1585, 3528, 3611, 4501
Schneider Electric 2676, 0714, 0556, 1585, 3528, 3611, 4501
Schöntech 1585, 2676
Scott 3090, 1983
Seeltech 4022, 3067
Seelver 0556
SEG 2673, 2125, 1523, 3434, 2719, 3067, 3719
Seiki 4346, 4132, 3964
Seizo 4132, 4346
Selecline 3719, 3296, 3528
Sencor 2125, 4132, 4542, 3067, 3296, 2197, 3572, 3434, 0714, 3512
Sharp 1659, 2951, 3810, 3983, 2676, 4843, 2214, 3719, 0653, 4398, 1423
Shinelco 2530
Shivaki 2197, 3528, 3067, 2561
Siemens 0195
Siera 0556
Silva Schneider 3719, 2197, 2125, 3067
SilverCrest 2676, 1585
Sinotec 4542
Sinudyne 2676
Skantic 3719
Skyworth 4542
Smart Tech 3528
Snow 1585
Sogo 3067, 4155, 3611, 3512
Sonic 3168
Soniq 3168, 3572, 3005
Sontech 1983
Sony 2778, 1825, 4396, 0653
Soundmax 3528
Soundwave 2673
Sphere 3067
Stan Line 3611
Starlight 3528, 3296
Straus 3434
Strazus 3434
Strong 4542
Sunfeel 2676
Sungoo 1248
Sungpo 1659, 2951, 3810, 3983, 2676, 4843, 2214, 3719, 0653, 4398, 1423
Sunkai 1523
Sunstech 2676, 3719, 3515, 2530, 3528
Superior 1585
SuperTech 0556
Supra 3512, 2947, 3434, 3047, 4542, 4348, 4136
Supratech 3067
Svan 3719
Swisstec 2106
Sylvania 1595, 1817
Symphonic 1595, 1817
Tatung 1248
Tauras 2197, 3067
TCL 3047, 4259, 4398, 2675, 2530
TCM 0714
TD Systems 3719, 2676, 3512
Teac 3158, 2168, 0714, 3005, 3572, 1983, 1248, 2457, 3067
Tech Line 1585, 2676, 1636
Technica 2106, 2168, 2426, 2676
Technical 2676, 3719, 3983
Technics 0556
Technika 2426, 3810, 2106, 2168, 2676, 2197, 1585, 1983, 3005, 3067, 2125, 2719
TechniSat 0556
Technisson 0714
Techno 1585

Technosonic 0556, 0625
Techwood 2676, 3719, 1585, 3983, 5201
Tecnimagen 0556
Teco 0653, 1523
TELE System 2125, 2676, 3434, 2530, 1585
Telefunken 3719, 2676, 0625, 3528, 3983, 4542, 3296, 1585, 3047, 3434, 0714, 3067, 3589
Telestar 0556
Teletech 2676
Terra 2888
Terris 2530, 3296
Tesco 2426
Tesla 4542, 0556, 0714
Tevion 0714, 1248, 2426, 2125, 2530, 0556, 1523, 1585, 2197, 2461
Thes 2947
Thomas 0625
Thomas America 0625
Thomson 0625, 3047, 4259, 2675, 0556
Tokai 3611, 3528, 3067, 3296
Toshiba 1508, 2775, 2676, 4213, 2732, 3296, 2108, 0195
Tosonic 1508
TRANS-continents 0556
Transonic 3528
Trevi 3528
Triad 0556
Trio 1248
Tristan Auron 3528
Triumph 0556
Tucson 2676, 3719
TV Star 3528, 3512
TVE 3589
TVTEXT 95 0556
Ultravox 1585
U-max 3434, 3296
UMC 2106, 2426, 2168
Uniden 2676, 1585, 3047
United 3434, 3515, 0714, 3296, 2530, 3512, 4542, 2663, 0556, 1523, 1585, 1983, 2125
Universal 0714
Universum 0195, 1585
Utok 4542
V7 Videoseven 1666
VD-Tech 3067
Veltech 4132, 3820
Venturer 3005
VEON 3528, 3296, 3611
Vestel 3719, 2676, 3983, 1585
Victor 0653
Videocon 2548, 3296
Videoseven 1666
Vigilant 4136
VisionPlus 2426, 2106
Visitech 2676, 3719
Visual Innovations 2106
Vito 1852
Vityas 3067
Vivax 3296, 4348
Vivid 3611
VNPT Technology 3090
Vortex 3528
Vortex View 3528
VOX 3719, 2676
Voxson 2197
VR 3067
VU 4539, 4136, 2399
Walker 2676, 1585, 3719
Waltham 2676, 3719
Watson 0714, 1248
Watsvision 2676
WeCube 1860
Wellington 3719, 2676, 1585
Welltech 0714
Westing-house 3067, 3964, 4132
Westline 3719, 2676
Westwood 1585
Wharfedale 1983, 2676, 0556
Wilson 0556
Windsor 2676, 3719, 3983, 1585
Windy Sam 0556
Wintel 0714
XCanvas 1840
XD 3719
Xenius 1585, 2676
Xiahua 2461

Xiron 1983
Xoceco 2461
Xomax 3067, 3515
Xoro 3067
Xpeer 2051
Yamaha 1576
Yuntu 3611
Zanussi 3434, 3528
Zenith 1423
Zephir 3611
Zepto 1585
Ziggo 1818

STREAM

3Q 3350
A.C.Ryan 3350
ABS 1272
Acer 1272
Alienware 1272
Apple 2615
ASRock 1272
Asus 1272
Asustek 1272
BSkyB 3061
Ceton 1272
Claritas 1272
Cloud Media 2260
CyberPower 1272
Daily Media 1272
Dell 1272
Digitech 2260
Digma 3350, 4170
Dune 3230
DVICO 3350
DXtreme 3350
Econet 3061
Econet Media 3061
Elonex 1272
Eminent 3350, 2260
Evolve 3350
Fantec 3350, 4170
Ferguson 3350
Foxtel Now 5517
Fujitsu Siemens 1272
Gateway 1272
GigaTV 3350
Gmini 3350
Hewlett Packard 1272
hFX 1272
HiMedia 4170
Howard Computers 1272
HP 1272
Hush 1272
iBUYPOWER 1272
iconBIT 3350, 2260
ICY Box 3350
iNext 3350
Iomega 2558
iRIS 4848
ISTAR 2260, 4848
JadooTV 2260
Kartina TV 3230
KD Links 3350
KdLinks 3350
Kwesé 3061
Lenovo 1272
Linksys 1272
Mango Hi Q 4170
Mede8er 3355
Media Center PC 1272
Microsoft 4000, 1272, 2049, 1805
Mind 1272
NiveusMedia 1272
Northgate 1272
Now TV by Sky 3061
NVIDIA 4918
Orion Telekom 3230
Packard Bell 1272
Philips 1272, 2558
PopBox 2260
Popcorn Hour 2260
Qwerty 3230
Redline 4848
Ricavision 1272
Roku 3061
Rombica 4170
Sky Austria 3061
Sky Deutschland 3061
Sky Ireland 3061
Sky Italia 3061
Sky Österreich 3061
Sky UK 3061
Sony 1272

Stack 9 1272
Systemax 1272
Tagar Systems 1272
Telstra 3061
Toshiba 1272
Touch 1272
Trust 1272
Uebo 3350
VIA Technologies 1272
Viewsonic 1272
Voodoo 1272
Western Digital 2558
Woxter 3350
Xbox 4000, 2049, 1805, 1272
ZT Group 1272

STB

@Sky 1334
1&1 3270
1TV 3464
4ife 3833
AB 3191
AB-COM 3191
Acoustic Solutions 1284
ADB 2737, 4291, 1585, 2367, 3799, 3148, 3691
AEG 2738, 2813
Agora 2034, 1284
Airis 2813
AirTies 3290
Akai 3148, 3833
Akira 2738
Akta 4294
Akura 2034, 2418
Aland 2030, 2437
Alands Datakom-munikation 2030, 2437
Alba 1284, 3601, 2034
Alcom 2030, 2437
Alcom Cable Television 2030, 2437
Alcor 5377
Alice 3455, 1585
AllTele 2957
Allvision 1334, 1232, 5315
Altech UEC 4210, 2059, 3517
Altibox 3691, 2030, 2437
Amiko 4197, 3191, 3649
AmiNet 1615
Amino 1615, 1898
Amstrad 1662, 0847, 1175, 1693, 2467, 5315
AMTC 2738, 2813
Anadol 4227, 5377
Ansonic 2418
Apollo 3833
Arcadyan 2952
Arcadyan Technology 2952
Arris 6076, 2437, 6174, 3723, 1582, 1585, 6264, 2952
AS 1284
ASA 0740
ASCI 1334
ASDA 1284
AstaNet 3855, 4291
Astrell 4294, 5259, 2418, 3417
Astro 2026, 1100, 1351, 2928
AT&T 0099
Atemio 2928
Atevio 2928
Atlanta 2418, 3320
Atom 1631
Audiola 2418
Audiosonic 5212
August 5552
Aurora 0879
AusIPTV 3698
Austar 0879
Austriasat 1195, 1197, 3190, 2957, 1232, 1561, 1631, 2631
Auvisio 2738, 2813
Avanit 3365, 1631, 4665
Awa 2418, 2813
AX 5328, 4826, 5038
Axil 2418, 3148, 1413, 2738, 2813, 3424
AZ America 1631
B@ytronic 0740
Baltcom 3191
Balticum 1195, 1197, 4294

Bel Digital 2513
Belgacom TV 2047
Belson 2418
BENsat 2957, 4657
Best 3749
Best Buy 3417, 5552
Bevcomm 1898, 1615
BGTCO 1898
BIOSTEK 2738
BiS Télévisions 1232, 4294
BiS TV 1232, 4294
Black Diamond 1284
blade 3749
Blow 3148
Blue Valley Telecommunications 1898
Boca 2026, 2458, 2797, 1232, 2813
Bonus 3190
Boshmann 1413, 1631
Botech 2738, 2418, 2813, 3749
Bouygues Telecom 3185, 3007
Boxer 2443, 1692, 2429, 4583
Brandt 2813, 3833
Brantley Telephone Company 1898
Bredbandsbolaget 4031
Breitband.ch 1195, 3440
British Telecom 4031
Brooke Telecom 1898
BSkyB 1662, 1175, 0847, 4662
BT 4031
BT TV 4031
BT Vision 4031
Bulltech 2738
Burke's Garden Telephone Company 1898
Burlington Telecom 1615
Bush 2376, 3652, 1935, 2034, 2813, 1284, 2738, 3601, 2418, 3735, 3827, 4204
Butler Bremer Mutual Telephone 1898
Cablecom 1582, 2513, 1195, 1197
CableLink 2513, 4665
Cabletech 3148
Cabovisão 2436
Cahors 3688
Caiway 2443, 2015, 2942
Canal Digitaal 2631, 4853, 2466, 2957
Canal Digital 2030, 1334, 4031
Canal+ 2657, 4294, 5761, 1195, 1197, 2429
CanalSat 2657, 5761
CDE Lightband 1615
CGV 5145, 2034, 3751, 1232, 1413, 3190, 3753, 4294
Chequamegon Telephone Cooperative 1898, 1615
Chess 2026, 1334
Cignal 1631
Cisco 2047, 2401, 2589, 1582, 3337, 3265, 3270, 2742, 3451
Citycable 3451, 3477
CityCom 1232, 2957, 4665
Clarke-Tech 3320
Classic 1284
Clatronic 1413, 2738
Cloud-IBox 4015
CMX 2205
Cobra 4294, 5552
ColbaNet 3698
Com Hem 3662, 4926, 2357, 2942, 1915, 4031, 2015
Comag 2797, 2026, 2458, 2813, 1232, 3993, 4795, 5752, 0740, 1413, 2738, 3855, 4227, 5552
Comfort TV 3698, 4860
Comsat 1413
ComSpan Communications 1898
Connect TV 2957

Consolidated Communications 1898
Continent 3855, 4294
CoolStream 2863
CoopTel 1898, 1615
Cosmo Sat 2540
Cosmote TV 3615
CP-Tel 1615, 1898
Cristor 2257
Croner 2813
Crown 1284
Crypto 5212, 5552
css4you 4665
CST 2863
Cyfra+ 1409, 3799
Cyfrowy Polsat 3829
D@tacom 2813, 1413, 1631, 2738
Darty Box 2436
Dautkom 2638, 4197
D-Color 3833
DCR 3517
Delcambre Communications 1898
Delta 2443, 2015, 2942
Denver 2418, 2738
Deutsche Telekabel 1197, 1195
Deutsche Telekom 3270, 1692
DEXP 3833
Dgtec 1631, 2418
Dick Smith Electronics 2813, 2418
Dicra 2738, 4294
Digenius 0740
DIGI 1195, 1197, 2443, 2026
Digiality 1334, 2813
Digihome 2034, 1284, 1935
DigiLogic 1284, 2034
DigiQuest 2738, 4227, 3833, 5552, 1631, 3148, 4331, 2813
DigiSat 1232
Digital 1334
DigitAlb 1197, 1195, 1232
DigitalBox 3419, 1631, 2540, 3674, 1100
Digiturk 3517
Digiwave 1631
Dilog 2957
Dion 3069
DIRECTV 0099
Dish TV Technologies 5831, 2738
DishTV 2738, 2813, 5831
Diveo 4853
Diverse Communications 1898
Di-Way 1631, 2957
DMTech 2738
Dmyco 3109
DNA 2357, 3917, 2144, 2030
DNS 3833
Doffler 5212
DragonSat 2928
Dream 1237
Dream Multimedia 1237, 3628, 1652, 1923
Dreambox 1237, 3628, 1652, 1923
DSE 2813, 2418
DStv 4210, 5103, 2059, 2060, 0879
DTK Deutsche Telekabel 1197, 1195
DTVS 3073
du 2401
Dual 1232, 2034
Durabrand 1284, 2034
DVICO 5552
Dynavision 4197
Dyon 2738, 2813, 3688, 3417
e Vision 3637
Easy-One 3688, 4331
ECG 2813, 2738
Echolink 2513
Echostar 2955, 1409
Eco-Star 1413
Edision 5210, 1631, 5141, 3191, 4197
Eir 3637
Elap 1413, 3190, 5212, 5552, 2458
Elbe 2418
eLife TV 2443
Elion 3916, 1615
Elisa 3637
Elless 0740
Elta 2738

Eltax 3833
Eltrona 1195, 1197, 3440, 3441
Emily Coop Telephone 1615
Empire Access 1898
Energy Sistem 2418, 1631, 2813
Engel 3749, 3148, 5142, 2418, 2813, 5212
Entertain 3270, 1692
Entone 1615, 1898
Ergo 3833
esoSAT 2797
Essentiel b 2813, 4657, 2738, 3905
Etisalat 2443
Europhon 1334
Europsat 1413
Eurosky 0740
Eutra 0740, 4665
Evesham Technology 2034
EVO 4197
Evo TV 4657
Evolveo 3148
F&U 5552, 3833
Ferguson 2638, 2034, 1935
Fetch TV 5593
Fiber.nl 1615, 2631
Finlux 1232, 2034
Finnet 2357, 2030
FinnSat 4572, 0740, 1195, 1197, 1351
FlexBox 3148
FMD 1413
FoneStar 3148
Formuler 5038
Fortec Star 1631
Foxtel 1356, 0879, 6264, 5517, 2211
Fransat 2443, 5259, 3190, 4657, 4294
Free 1976, 3455, 6224
Freebox 1976, 3455, 6224
freenet TV 5052
Freesat 1692, 4204, 2928, 3827, 2376, 3735, 4294
Freesat+ 2443, 3827
freeview 4204
Fte Maximal 1631, 3148, 5212
Fuba 2750, 3726, 4294, 1195
Fuji Onkyo 5212, 1631
Fulan 3649
Funai United 5552, 3833
Gala 2437, 2030
Galaxis 0879
Galaxy 4294
Galaxy Innovations 3191, 3649, 4197, 2928, 2799, 3458, 4826
Garant 3698, 4860
General Satellite 4626
Geser 1631, 2738
Get 2494
Gi 3191, 3649, 4197, 2928, 2799, 3458, 4826
GigaBlue 3663
GigaTV 2738, 3148
Glandorf Telephone 1615, 1898
Glashart Media 1615, 1898
Globo 3855, 2026, 1334, 0740, 1429, 2957, 3191
GM Germany 3191, 3649, 4197
Go SAT 3190
Godigital 5212
GoGen 2738
Gold Vision 1631
Golden Interstar 3749, 3191
Golden Media 3191, 3649, 4197
GoldMaster 4294, 1334, 2928, 3148
Goodmans 1284, 2376, 3652, 2034, 2738, 3601
Gran Prix 0740, 4665
Grocos 1409
Grundig 0847, 2376, 2367, 2034, 1284, 2813, 2738, 3424, 0879, 1429
GTel 1898
GVA 2813
Haier 2418
Hailo 1631
Hanseatic 1100, 1351
Harper 5552
HD Box 2928

HD+ 2443, 2797, 1429, 2569, 3095, 5052
HD-Line 5315
HDThunder 4291
Hevet 1334
HickoryTech 1898
Hightong 1631, 4657
Hills 1232
Hirschmann 1232, 3190, 2026, 4665, 0740, 2513
Hitachi 2034, 1284
HNE 1232
Homebase 2030, 2437
Huawei 2994, 2995
Humax 2443, 4031, 2357, 2754, 4662, 1915, 1808, 2144, 1981, 1983, 3517, 2889, 3514, 5614, 1631, 1232
HuronTel 1898
Hybroad 5593
Hyro 4331
Hyundai 3833, 2418, 2738, 2813
ibox 1652
i-CAN 2737, 2367, 3691, 3148, 5212, 1585
IceCrypt 3191, 2928, 3649, 4197, 2838
ID Digital 4294
ID Sat 1631, 1334
Illusion 2257, 1631
Illusion Sat 2257
iM 4860, 3698
Imagin 1195, 1197, 3440, 3441
Imperial 1195, 1197, 1334, 1429, 3419
Inea 4291, 1195, 1197
iNETBOX 1652, 1237
Infomir 4860, 3698
Innova 0099
Innovative Systems 1898
Inotel 2437
Interstar 3749, 3191
Interzet 3698
Inverto 3095, 1334
inVion 2418
Invitel 2437
InviTV 2437
iotronic 1413
IQ 2813, 5552
IQ Prism 2813, 5552
Irradio 3726
i-SET 4331, 3417
ITT 2418
Jaeger 2797, 1334
Jambox 3464, 2030, 3698, 4860
Jameson 2813
JP PTT 1615
JVC 1284
Kabel Deutschland 3514, 1981, 1983, 3688, 2443, 1195, 1197, 1915, 2754
KabelBW 2889, 1915, 1981, 1983, 3451, 3477, 1195, 1197, 1429
KabelNoord 2015, 2443
Kablo TV 4763, 3190
Kamosonic 2738
Kaon 2821, 2494, 2889, 3615, 4853, 2631
Kaon Media 2821, 2494, 2889, 3615, 4853, 2631
Kathrein 1561, 2569, 4795
Kendo 1232
Kiss 3270
Kogan 3148
Kolin 1334
König 1631
KPN 2952, 2437, 4294, 1545
KPU Telecom-munications 1615, 1898
Kreatel 2030
Kyostar 2026
L&S Electronic 1334
Labgear 3424
Lake Connections 1898
Lans 3833
LaSAT 0740
Laser 5552
Lattelecom 2030, 2437
Lava 1631
Lazer 2738
Lemon 1334
Lenson 4657
LG 3916, 5761
Libertview 3109
Linden 2813
Line@TECH 2813
LinkBox 2957

Linsar 1284
Listo 4657, 2738, 2813
lmt 5517
Locus 3833
Lodos 1284
Logik 2034, 1284, 3652, 3735, 4204
LogiSat 2797, 2026, 2813, 2458
LPC Connect 1898
Lumax 4294
Luxor 1935, 2034
M7 2631, 4853, 2957, 3190, 1195, 1197, 1615, 2466, 2928, 1232, 1545, 1561, 2443, 1631, 4294, 4657
Macedonian Telecom 3270, 2401
MAG 4860, 3698
Magnet 1615
Magyar Telekom 1692, 2367
Majestic 2738
Makedonski Telekom 3270, 2401
Manhattan 4204, 3827, 3735
Manta 3833
Maplin 2034
Marubox 3833
Marusys 2799, 3543, 3458, 3544
Mascom 2738, 2205, 2813
Maskatel 1898
Matsui 1284
MaxDigital 4015
Maximum 1334, 2813, 2957, 4294
MAXplus 2928
Maxview 2797
Mediascape 1631
Mediaset 2750, 4294, 2367
Medion 1232, 2797, 0740, 2026, 1334
MegaSat 4665, 1631, 5262, 2813, 2034, 2418, 0740, 5315, 2738
Meo 2401, 2466
Metronic 2738, 4294, 5259, 2418, 1334, 1631, 1413, 1935, 2026, 2443, 3726, 5552
Micro 2797, 2458, 2813
Micro electronic 2458, 2797, 2813
Mid Century Telecom 1615
Miraclebox 2928
Mirage 3365
Mitsai 2738
MK Digital 4015
Morgan 1232, 2026
Morgan’s 1232, 2026
Motorola 2437, 2030, 2952, 3464, 3691, 3723, 3692, 4926, 2401, 3916, 1585
Movistar 1585, 1692
Mtel 3855
MTS 1615, 1898
Multichoice 0879, 2059, 2060, 5103, 4210
Multimedia Polska 4291
Murphy 2034
Mut@nt 5328
Mysat 2738, 2797
MySky Italia 2467
MySky New Zealand 1356, 2211
Mystery 2813
Nabo 4665
NanoXX 2513, 1631
Naxa 3833
NC+ 3799, 1409
NEMR Telecom 1898
NEO 3833
NEOTION 1334
NET 2466
Net+ 3637
netBox 3637
Netgem 3637
Netia 3637
Netsat 0099
NetTV.Plus 2437, 3464, 3698
Neuling 2458, 1232, 2026
New Line 3688
NexPRO 1631, 3191, 3148
Next 4763
NextGen Communications 3191
NKTelco 1615, 1898
Noos 2436
Northeast Nebraska Telephone Company 1898

NOS 2437, 2160
Not Only TV 5212
Nova 2475, 0879
Nowo 2436
NPG 1631, 1413
NTL 3265
NTV Plus 2443, 1692, 3190, 2928
Numericable 2436
Octagon 2928, 5038, 4015, 4976
Olin 1631
One Box Home 3833
OnLime 2821
Online.nl 2631, 4853
Onn 2034, 1284
Ono 3337
Open IPTV 1615
Openbox 2928, 3109, 3833
OpenFox 3833
Opensat 2957
Opentech 3190
Opentel 1232
Optex 1232, 1413, 2418, 2813, 5259, 5315
Optibox 3190, 2928, 2957
Opticum 3855, 2957, 3688, 3191, 4227, 2928, 4665, 2797, 4331, 3417, 4795, 5038, 5212
Optimus Clix 2437
Optimuss 3191
Optus 1356, 0879
Orange 2407, 3290
Orbis 1232, 1334
Orbitech 1195, 1100, 1197, 1351, 1334
Orchid 1631
Oriel 5552, 5212
Orion Express 3855, 4294
Orton 3191, 3855, 2957
Osio 5552
OteTV 3615
P&T Luxembourg 3637
P/Sat 1232
Pace 0847, 1356, 2754, 1682, 1175, 1693, 2475, 2467, 2211, 2466, 2631, 2657, 1582, 1662, 2059, 2060, 2494, 2401, 3451, 3477, 2160, 2443
Pacific 1284
Palcom 1409
Palsonic 2813
Panasat 0879
Panasonic 3494, 3504, 0847
peeKTon 2418
Penki TV 2030
Petrus 3855, 1195, 1197
Philex 1409
Philips 0099, 2561, 1582, 2466, 1692, 5377, 2631, 4657, 2211, 3615
Phoenix 2418
PHOENIX Apollo 3833
Pineland Telephone Cooperative 1898, 1615
Pino 1334
Pioneer Long Distance 1898
PLDT 1631
Pollin 4665
Polsat 3829
Portugal Telecom 2401, 2466
Post Luxembourg 3637
PostTV 3637
Pr telecom 4197
Preisner 2458
Premier 1429
Premiere 1429, 2754, 1195, 1197
Primacom 2889, 1195, 1197, 2443
Primestar 2030
PrimeTel 2030, 2437
PrimeTV 2030
Pro Video Instruments 3698
Project Mutual Telephone 1898, 2436
ProLine 1284
Promax 4291
Protek 4826
Proximus TV 2047
PSI 3190
PT 2401, 2466

PVI 3698
Pÿur 2889, 1195, 1197, 2443
Qviart 4795
Qwerty 1898, 1615
Qwerty.TV 1898
Raduga TV 2957, 4294
Ravo 5552
Rebox 2928
Renkforce 4387
Revez 4795
RiksTV 2367, 1692, 2429
RIO Media 2030
Rollmaster 1413
Rolsen 5212, 5552
Ross 2540
Rostelecom 2821
Roxxs 2799
SAB 4197, 1631, 3649, 3749
Saba 0740, 2205
Sagem 1692, 2429, 2407, 2436
Sagemcom 1692, 3514, 2436, 2407, 2429, 5286, 3799, 3007, 3185, 4583
Saivod 2418
Salora 1232
Samsat 3191
Samsung 3063, 2942, 1682, 5052, 2407, 2015, 3451, 2467, 3477, 2955, 3662, 2610, 2889, 1662, 4853, 3265, 3514, 2589, 3185, 1693
Sansui 1545
Sappa 2957
Sasag 2821, 3440, 4665
SAT+ 1409
Satcom 3833
Satelco 1232
SatFilm 1195, 1197, 3855
SatHawk 3109
Satplus 1100
SAT-TN 5315
SatyCon 1631
Scarlet 1615, 1898
Schaub Lorenz 2034, 2418
Schwaiger 0740, 2813, 2928, 1429, 4665, 1631, 2458, 2797, 5752, 3688, 1195, 1334, 2957, 3417, 3749, 3993
Schwaiger CS 1631
Scientific Atlanta 2401, 2047, 2436
Scott 2738
SCS 0740
SCTV 2821
Sedea 5212
Sedea Electronique 5212
SEG 1284, 4665, 3688, 0740, 2034, 4331
Selecline 2813
Sencor 2738, 2813
Servimat 5259
Set-One 3688, 4331
SFR 2436
Shark 1631
Sharp 1935, 2034
Sherwood 1409
Shinelco 2738
Showbox 3165
Siemens 2418, 1429, 2737, 1334
Sigmatek 2418, 2813, 2738
Signal 3833
Silva Schneider 0740
SilverCrest 2026, 2458, 2797
SIMAX 3833
SimpliTV 4498, 4657
SiOL 3637
SKT 4665
Sky Austria 2754, 2443, 4662, 1429, 2357, 1915, 1195, 1197
Sky Brasil 0099
Sky Deutschland 2754, 2443, 4662, 1429, 2357, 1915, 1195, 1197
Sky Ireland 1662, 1175, 0847, 4662
Sky Italia 1693, 2467, 4662
Sky New Zealand 2211, 1356, 5286
Sky Österreich 2754, 2443, 4662, 1429, 2357, 1915, 1195, 1197
Sky Q 4662

Sky UK 1662, 1175, 0847, 4662
SkyCable 1631
Skylink 2957, 3190, 2928, 1545, 2443, 4853, 1195, 1197, 4294, 4657
Skymaster 1409, 2205, 3855, 1545, 1334, 3165
Skymax 1413
Skynet 2437, 2030
Skypex 0740
Skyplus 1334, 2026, 0740, 1175, 1232
SkySat 1100
Skytec 2928
Skytech 5552
Skyvision 2797, 4657, 1334
SkyWay 2928
Skyworth 1631, 4657
SL 0740, 2026, 4665
SM Electronic 1409
Smallworld Cable 2837
Smallworld Fibre 2837
Smart 1631, 3365, 3095, 1413, 0740, 4665, 1232, 4227
Smile Content 2437
Sogno 2957
Sogo 5552
Solid 3749
Solomend 3109
Sonera 3723, 2144, 2030
Sony 0847, 3202
SPC 3148, 5212
SPCinternet 3148, 5212
Star Track 3191
Starcom 5259
Starman 2821
Starmax 2638
Steinner 2738
Stipte 1615, 1898
Stofa 3692, 2015
Strong 3905, 1409, 4657, 2813, 2418, 0879, 3424, 4498, 5110, 2738, 1284, 1682, 3833, 5212
Sungpo 1935, 2034
Sunny 3165
Sunray 2799
Sunsat 3190
Sunstech 2738
Supra 5212
Supratech 1413
Sven 3833
Sveon 5552
SVT World 2957
Swisscom 4445
Sydantenn 2957
Synaps 3191, 4197
Synoq 3749
Systec 1334
Sytech 2418
TalkTalk 2994, 2995
Tattelecom 2429
Tatung 3270
TBoston 2418
Teac 4386, 2813
Technicolor 5517, 3514, 3185, 5761, 2994, 2995, 3615, 3799
Technika 2034, 1284
TechniSat 1195, 1197, 1100, 3440, 3441, 1351, 2540, 2813
Technotrend 1429
Techwood 1284, 2034, 1935
Tecsat 4294, 5259
TEKCOMM 2738, 3905
Telasat 2466
TELE System 2750, 3726, 1409, 2813, 2738, 4294
Tele2 2144, 1195, 1197
Telecifra 3833
TeleColumbus 2889
Teledigital 3833
Teledünya 4763, 3190
Telefonica 1585, 1692
Telefunken 3833, 3674, 5212
Telekarta 3855, 4294
Telekom Deutschland 3270, 1692
Telekom MK 3270, 2401
Telekom Slovenije 3637
Telenet 1582, 3451, 3477
TéléSAT 2631, 2466, 4853
Telestar 1100, 2540, 1351, 4387, 1334, 1195, 1197, 3419
Televes 1334
Telewire 1232
Telfort 2952, 1615
Telia 3723, 6076, 2030,

	3916, 1615
TeliaSonera	6076
Telset	4197
Telsey	2738
TelSKY	2540
Telstra	3637, 1356
Tempo	5315
TeNeT	1898
Teo	2437, 2030
Tesler	3833, 5212
Tevion	2205, 1409, 2026, 2813
T-Home	3270, 1692
Thomson	1582, 1935, 4657, 1662, 0847, 1175, 1981, 1983, 3905, 3007, 2160, 2407, 1693, 5110
Thurcom	3494, 2821
Tiger	3109
Titan	2205
Tiviar	2928
Tividi	1429
TiVo	3662, 3265, 3337
TivùSat	2737, 4294, 3726, 4031, 2750, 2367
T-Mobile	2631, 1615, 2443, 3190, 1545
TNT SAT	4657, 3190, 4294, 2443, 1195, 1692, 2429, 5259, 1197
Tonna	3190, 2458
Topfield	4294, 1545, 2837, 2838
Toppro	2838
Topsham Communications	1898
Toshiba	1284, 2955, 3688, 1195, 1429
TP	2407
Transonic	4362
TrekStor	2738
Triax	4665, 3190, 4657, 2443, 4294, 1351, 1413, 1631, 2513
Tricolor TV	4626, 1915
TT-micro	1429
Türksat Kablo	4763, 3190
TV Cabo	2160
TV Star	3191, 3649
TV Vlaanderen	2631, 4853, 2466
TVA Digital	1692
TVB	1615
TViX	5552
UEC	1356, 0879
UfaNet	4294
UltraPlus	2928
UNE	1692
United	2418
UniTV	3833
UnityDigital TV	2955, 1429, 2610, 1915, 2513, 2889, 3451, 3477
Unitymedia	2955, 1429, 2610, 1915, 2513, 2889, 3451, 3477
Universum	0740, 1351
Univision	4227, 5212
Unixbox	1652
UPC	1582, 3451, 2821, 3477, 2443
UPC Cablecom	1582, 3451, 3477, 2513, 1195, 1197
UPC Direct	2443
UTStarcom	1232
ValueLine	2813
Vantage	2513, 2797, 5552, 3855, 5752
VEA	2418
Vector	2030
Vectra	4291, 1195, 1197
Venus Telephone Cooperative	1898
VEON	5831
Vestel	1284, 2034, 3517
Vianet TV	1898
Viasat	1682, 1197, 2030, 1195
Videofutur	3637
Vietnam Television Corporation	1413, 1631, 2443
ViewSat	1232
Viken Fibernett	2030, 2437, 3691
Viola Digital	1195, 1197
Virgin Media	3265, 6174, 3451, 3477
Vision Technology	3419
VisionNet	1631, 3191, 3649
Visiosat	1413
Vistron	4665, 0740
Vitecom	1413

VivaCom 2429
Vivax 2418, 2813, 5212, 5552
Vivo 1692
Vodafone 3514, 2401, 5286, 1615, 1981, 1983, 5517, 3337
Vodafone Iceland 1615, 3917
Vodafone Kabel Deutschland 3514, 1981, 1983, 3688, 2443, 1195, 1197, 1915, 2754
Volcasat 2418
Voo 2742
VTC 1413, 1631, 2443
VTC Digital 1413, 1631, 2443
VTVcab 2443
Vu+ 3458, 3543, 3544, 2799
Wabash Mutual Telephone Company 1615, 1898
Walker 2034
Wavelength 1413, 1232
WayteQ 1631
Wbox 3917, 2357
Welho 2357, 3917
Wharfedale 1935, 2034, 1284
Wightman 1898
Winbox 3726
Wisi 4665, 0740, 1232, 3190, 2957, 4572, 4294, 5259
World Vision 3191, 3833, 3688, 3148
Woxter 2418, 2813
WWiO 5111
Xcruiser 2928, 4197
XDome 4294
XeoBox 2928
Xoro 5111, 3688, 3501, 2813, 3993, 2738, 3165, 2957, 4331
XS4ALL 2952
Xsarius 2957
Xtreamer 3148
Xtrend 4826, 3794, 3320
Yakumo 1413
YouSee 5614
Youview 2994, 2995, 4031
ZapMaster 0740
Zehnder 1334, 1631, 1413, 3417, 3419, 3424, 2034, 0740, 1232
ZGemma 5101, 4015
Ziggo 2443, 2589, 2015, 3477, 1582, 3451, 2942, 2401
Zircon 2957
Zodiac 3726
Zon 2160
Zon Optimus 2160
ZTE 2952
ZyXEL 1585

AUDIO

A.V. International 0157
AH! 0157
Aiwa 0121, 1827, 0157, 0159
Akai 0609, 1989
Anam 0609
Arcam 0157, 1189
Argos 4122
Atoll 0157
Atoll Electronique 0157
Audio Research 0157
Audiolab 0157, 1189
Audiomeca 0157
Audioton 0157
Audiotronic 1189
AVI 0157
Awa 1827
B & O 0799
Balanced Audio Technology 0157
Bang & Olufsen 0799
BAT 0157
Bose 3708, 4024, 3832, 5163
Bush 4122
Cairn 0157
Cambridge 0157, 1189
Cambridge Audio 1730, 1647, 0157
Canton 3000
Carver 0157, 0121, 1189
CCE 0157

Celcus	4146
Cyrus	0157
Denon	0004, 1360, 2857, 3347, 0771, 0272, 2516, 3642, 2820, 3380, 3639, 4111, 4551
DIKE	5070
DKK	0000
DMX Electronics	0157
Dual	0004
Dutch Originals	5070
Dynaco	0157
Epworth	0121, 1827, 0157, 0159
Fine Arts	1189
Fonmix	1360
Genexxa	0000
Goldmund	0157
Goodmans	4146, 0609, 2151
Grundig	0157, 1189
Harman/ Kardon	1304, 0110, 3320, 2443, 0157, 3756, 1189
HIFI-Akademie	0157
Hitachi	4590, 3050, 5130
Insten	2151
Integra	1805, 3860, 1320, 0135
Jay-tech	4146
JBL	3756, 0110, 5070, 1304
JTC	4146
JVC	0074, 4411
Kenwood	1570, 1027, 0157, 0712
Krell	0157
LG	3217, 4043
Linn	0157
Loewe	0157
Logitech	2436, 1408, 3561
Magnat	4485
Magnavox	0157, 1269, 3282, 1189
Majority	4146
Marantz	0157, 2114, 2138, 4121, 1189, 1269, 3347
Matsui	0157
Maxell	3997
Melectronic	0609
Meridian	0157
Micromega	0157, 1189
Miro	0000
Mission	0157
Musical Fidelity	0688
Myryad	0157, 1189
NAD	0320, 1989, 1093, 0609, 0000
Naim	0157
New Acoustic Dimension	0320, 1989, 1093, 0609, 0000
Nikko	0609
NSM	0157
Nubert	4331
Onkyo	1805, 0135, 1320, 3860, 3050, 4533
Optimus	0823, 0000
Orbitsound	4098
Panasonic	3323, 1518, 1308
Philips	1269, 0157, 4105, 1189, 3282
Pioneer	1935, 1123, 4560, 0823
Polk Audio	0157
Primare	0157
Proficient	0609
Proson	0609
Proton	0157
QED	0157
Quad	0157
Radiola	0157
RCA	1123, 0823
Restek	0157
Revox	0157
Rotel	0793, 0157
SAE	0157
Samsung	2660, 3320, 2137, 1304
Samsung Harman/ Kardon	3320
Sansui	0609, 0157
Sanyo	3282
SAST	0157
Schneider	0110
Schneider Electric	0110
Sentra	0688
Sharp	5070, 0771
Siemens	0157, 0609
Silsonic	0176
Simaudio	0157

Sonic Frontiers 0157
Sonos 3919
Sony 0000, 0159, 1827, 1058, 1759, 1441, 1758, 1158, 3700, 1454
Soundwave 0609
Sungpo 5070, 0771
Sylvania 0157
T+A 2302
TAG McLaren 0157, 1189
TAG McLaren Audio 0157, 1189
TCstar 5070
Teac 0609, 3860, 0110
Technics 1308, 1518
TechniSat 4486
Techwood 0609
Teufel 3574, 4159, 4460
The Gryphon 0157
Thorens 1189, 0157
Thule Audio 0157
Toshiba 3627, 5070, 1123
Universum 0157, 0609
Victor 0074
Wards 0000, 0157
Wharfedale 0609
Yamaha 0176, 1276, 3580, 2116, 2061, 2467, 0712, 3433, 0376, 0354, 0848, 1776, 1949, 3602, 2021
Zonda 0157

600171573
URC1573